

Nuevo método para curar el cáncer
experimentado en 30 enfermos en Ita

**MODERN
Y AHORRE TIEMPO**

los *Artefactos*

GENERAL

PLANCHA

COJIN ELEC.

CUCHILLO

CAFETERA

ROTISERA

INTERM

MERCADO 644 500
GEN

TURBO
SU AGENTE
DE VIAJE
DESDE 1

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CARLAS KAUFMAN
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

La Paz, Bolivia, Domingo 9 de Abril de 1967

LA POLITICA HOY

“Hoy es el día de la revolución nacional. Un concepto o más que concepto un slogan que ha sido y es todavía objeto de las más diversas interpretaciones. Editorialmente estamos emitiendo hoy nuestro juicio sobre lo que esa revolución significó y sobre los homenajes que se le hacen hoy.”

Desde otro punto de vista es preciso decir que el conjunto de medidas y de errores contra la economía y contra el hombre que se agruparon bajo la denominación de revolución nacional, no constituyen en el verdadero sentido de la palabra, sino una revolución a medias. Apenas iniciada y rápidamente frustrada.

No se entiende, entonces, cómo importantes grupos políticos y actuales gobernantes adhieran a este culto como a algo importante y digno mientras desde el otro lado de la visión de las cosas, resultan criticando y echando abajo todo lo que significó aquella revolución.

Aparte de la reforma agraria que transformó profundamente la estructura de la tenencia de la tierra, no ha habido revolución. Se ha hecho una entrada de la economía nacional y una Babel de las ideas más dispares, en beneficio de una clase dominante privilegiada. No se ha construido un nuevo orden, un nuevo estado.

Por lo tanto la adhesión que se hace hoy a aquellos elementos básicos que buscaba la revolución y que resultaron traicionados cuando se estaban dando todos los elementos para una verdadera revolución, viene a ser una falta de imaginación y de originalidad muy grande. Entiendo que con ello se quiere significar una adhesión a los ideales de aquella época y no a las realizaciones que involucra el slogan, pero no hay para qué denominar con algo equivocado una posición que parecería indicar una total coincidencia con lo que sucedió.

El mal no es de unos cuantos. Toda la estructura que se ha puesto en esta trayectoria. Más lógico sería para todos ellos adhirir del todo a lo que hizo el MNR con franqueza o repudiar todo eso y plantear una verdadera revolución que no resulte definida y determinada por una fraseología que es equívoca.

POLITICOS.

Cual un nido colgado de abruptos y afilados peñascos, en 1839, cuando los británicos llegaron a sus playas, el caserío de Adén se encontraba una gran choza construida de barro. En la actualidad es un puerto de primer orden, visitado por naves que enarbolan los pabellones del mundo y cuya importancia va en aumento por su floreciente comercio por razones de estrategia mundial.

La R.A.F. mantiene la antigua base de Kohmakar y otras más modernas, como la de Hiyán. Se han construido refineras que son la última palabra en la técnica de la explotación de hidrocarburos. Atraída por un clima fértil, en los últimos años, allí ha formado su hogar una población considerable de “adentados” y europeos.

Su angustiosa mirada se dirige hoy al edificio de la gobernación, pues en la torre flama la enseña de la patria y la bandera de garfalo que el orden y la ley sin imperar, como han imperado desde 1950 tras años incontables de luchas y desórdenes. Funcionarios del templo y el “savoir-faire” de Hiyán con el ambiente y las costumbres de esos pueblos al escribir páginas honrosas en la historia del servicio militar y civil de su patria, a las frecuentes contiendas intertribales y la pugna entre coterreños y vecinos, pusieron en evidencia. (Digno representante de la R.A.F. es el jefe del comando hoy el Brigadier Dumbur).

No hace muchos días se atacó con bombas los domicilios de dos ministros de Estado en la ciudad de Al Hithad, capital de la Federación de Arabia Meridional. Escuadrillas de británicos y nacionalistas se han registrado frente a la cárcel de Mansoura; todo ello con el deliberado propósito de dificultar las labores de la Comisión que preside el doctor Guerrero de la Unión Soviética. Los hechos de la Federación de Arabia Meridional entre quienes han viajado el liberal Lord Gladwyn y el laborista Mr. Mayhew.

Si los señores Abdul Girgih, a cargo de la cartera de Relaciones Exteriores y Sukut Bin Ali, Ministro de Defensa, no hubieran escaparon, no fué infeliz la suerte de otros humildes pobladores. Los desalmados pistoleros de la FLOSY (Frente por Liberación de Yemen Occidental-Yemen del Sur) la más violenta de los sociedades de guerrillas que existen, han entrado en acción, armados, como se ha podido establecer, con cuanto de eficiente y moderno fabrica la Unión Soviética; e imbuidos al parecer de la insensata ambición que de años atrás domina a Nasser, de extender su influencia sobre la nación de la Liga Pan-Arabe. Las ondas tibiales del Océano Índico acarician la Arida costa desde Turba, aldehuella de pescadores, hasta Mukallah Shihir. Por el occidente hállese la frontera

muña bien definida, de un país en guerra, Yemen. Al norte quemadas las arenas inclementes de Rubi al Khali (-el espejo vacio), designación de la que puede decirse que con ella, jamás obraron con mayor acierto los cartagineses de antaño, y An-Nafud (el desierto). Hacia el oriente, el Sultanato de Masqat & Omán.

El Protectorado de Adén como es sabido, comprende la colonia de la corona del mismo nombre, la Federación de Arabia del Sur, formada a su vez por 18 domínios de

“sheikhs” (jeques) y sultanatos, que en el pasado formaron los Protectorados Oriental y Occidental, respectivamente, y entre los cuales figuran: Lahel, Kathiri, Quaiti, Wahidi, Yafai, Fadnidi y Baharhi; así como las islas de Khamaran, Perim y Kuria Muria, que constituyen otras tantas posiciones a dominantes sobre el golfo de Adén y el ingreso al Mar Rojo.

En este antiquísimo país se cruzan las viejas rutas del incienso y de la mirra que han hecho tan

famoso a un valle que lo es por otros conceptos -Hadramaut- rincón de verdor que se destaca como esmeralda ennegrida en asperas montañas de arena y de espinos áridos.

Bordeando la desolada costa y serpenteando por entre cambiantes dunas, diríjase al norte la antiquísima vía que siguieron las tropas de camellos llevando magníficos presentes al rey Salomón; el camino desolado que conducía a

(Pasa a la página 10)

Intranquilidad en las viejas rutas del incienso

Por: E. A. JAUREGUI CUSICANQUI

GABRIEL GOZALVEZ

Por: ALBERTO OSTRIA GUTIERREZ

guerra del Chaco. Le reemplazaron los validos sin talento. Y el epifanio fue la tragedia.

En el año 1951, Gabriel Gozalvez cumplió su propósito de ser elegido a Bolivia al presentarse como candidato a la Presidencia de la República. Sobrados títulos tenía para ello. Con ejemplar nobleza, su primer llamado a la conciliación nacional y a la tolerancia, recibió. Pidí, a la tolerancia, una amnistía amplia y generosa, pero al mismo tiempo exigí que la justicia ordinaria se pronunciara sobre los crímenes de Chuspipata, Challico y Tinipani. Por otra parte, empujé las clases fundadoras y campesinas, buscando la nivelación hacia arriba y no hacia abajo, y declaré que trataría de obtener soluciones nacionales a los problemas bolivianos, “dentro de un método evolutivo -sueño sus palabras-, respetuoso de la vida, la libertad, la propiedad y los derechos universales del hombre”.

Aunque contrario a la política de las nacionalizaciones, apoyé la entrega al Estado del ciento por ciento de las divisas extranjeras, producidas por las exportaciones. Allí estaba el secreto de la restauración de Bolivia: en el programa y en el hombre. Pero pudieron más la demagogia, la falta de escrúpulos y el odio; como consecuencia, el totalitarismo ganó la elección. Se torció así el destino de Bolivia. Lo demás... ya lo sabemos: la tiranía, la destrucción de las instituciones, la regresión a la ley de la selva, la mendicidad internacional.

Desde el exilio, Gabriel Gozalvez contemplaba con honda pena el hundimiento de su patria. ¿Qué hacer? Dios santo! Todo parecía sumarse a las fuerzas del mal. Dentro del país, la democracia boliviana, acosada por el terror, desfallecía en la resistencia; afuera, sólo encontraba la indignidad y la incompreensión. La farisa habilita la dispensa para la propaganda del totalitarismo habían acabado por convertir la mentira en ver-

dad...

Sin embargo, Gabriel Gozalvez no perdía su fe. Aquello no podía ser eterno. “Los molinos de Dios muelen despecto... pero muelen” dice una sentencia inspirada en la Biblia. Ni un sólo día dejó de creer en la perennidad de los principios. Además, el amor a la patria, transformado en esperanza, le sostenía y le daba inextinguible valor. Hasta vivió para ella. Pese a todo, había que seguir viviendo para ella con mayor razón si se hallaba hundida en el infortunio.

Pero se interpuso la fatalidad. La salud de Gabriel Gozalvez estaba minada. Entre otras cosas, había dejado huella en su organismo la campaña del Chaco, cuando en los camiones aereales estuvo él como simple soldado. Lentamente se fue consumiendo en su lecho del hospital, a donde le había llevado su pobreza digna y a la vez pobre irrefutable de su honestidad en el poder.

Allí le vimos constantemente en esos atormentados días de diciembre de 1957. Él aferraba tenazmente a la existencia, pero demostraba admirable valor frente a la muerte. Sin embargo, una tarde, confidencialmente, en voz baja, enronquecida ya por la próxima agonía, nos dijo: “¡No quisiera morir lejos de Bolivia!”.

Abiera, en sus palabras la nostalgia de la patria ausente y la angustia de no volver a verla.

Y no volvió a verla. Murió serenamente, rodeado de los suyos, a quienes tan unido estuvo siempre. El mediodía había pasado. Ahora, en el sol de verano incendiaba la atmósfera de calor y de luz.

Le llevamos al cementerio, reteniéndolo nuestro dolor para que no estallara en sollozos. Allí ha descansado hasta hoy -como Rubén Terrazanos, como Enrique Baldivieso, como Gualberto Otero, como tantos otros, muertos en el destierro-, en que vuelve a la patria que tanto amó y donde sus ojos claros no alcanzaron a vislumbrar, porque establecíanse allí, el luminoso amanecer.

“Populorum Progressio” o directrices para el desarrollo

Por: BENJAMIN MIGUEL

APUNTES FINALES. Frente al caos y colisión creados por la injusticia del comercio internacional, para lograr el desarrollo que beneficia a todos los pueblos, es necesario tomar ciertas medidas que comencien a actuar en el seno de los países para imponer un equilibrio económico interno e internacional. Es decir, es necesario que las valoraciones sean uniformes tanto para el país desarrollado como para el subdesarrollado. En el comercio internacional, como en el comercio interno, es necesario que las valoraciones sean uniformes tanto para el país desarrollado como para el subdesarrollado. En el comercio internacional, como en el comercio interno, es necesario que las valoraciones sean uniformes tanto para el país desarrollado como para el subdesarrollado.

arios surgen dificultades planteadas por el nacionalismo y el racismo. El nacionalismo que pretende hacer de cada país una insula autárquica y autosuficiente, al separar a los pueblos los enemigos, por cada cual se cree superior a otro, aleja la posibilidad de un entendimiento, cooperación y solidaridad internacional. No se debe confundir este nacionalismo con una economía de sentido nacional que siempre es saludable al tratar de hacer primar en los países subdesarrollados al pretender proteger y salvaguardar la economía y riqueza en función de la nación.

El otro obstáculo, el racismo, al que se refiere la Encíclica, no es sólo en el sentido del racismo del Tercer Reich, sino principal-

(Pasa a la página 10)

La participación de los laicos como garantía de cambios rápidos

La Ciudad del Vaticano (NA). La “Semana Europea para la Ayuda Apostólica a América Latina”, recientemente celebrada en Madrid, afirmó que “la ingerencia del laicismo en el mundo católico, es un peligro que amenaza a la unidad católica y a la paz mundial”.

La igualdad de oportunidades se canaliza a través de los medios: la igualdad real en las discusiones y en las negociaciones. Esto quiere decir que es imprescindible abandonar el procedimiento puramente formal vigente en las negociaciones donde aparentemente existe una igualdad en la discusión de precios y términos de intercambio, pero que en el fondo se limita sólo a escuchar la demanda de los desfavorecidos sin que exista la decisión real de sacar conclusiones objetivas de estas discusiones, pues ellos siempre rematan con la imposición de precios de acuerdo a los intereses de los países más desarrollados, sean éstos o no. La base actual del comercio internacional es el principio

europas, proviene del hecho de que en España funciona desde hace tiempo la “Obra de Cooperación Apostólica Seglar Latinoamericana”, que ya ha enviado a Sudamérica unos cuantos centenares de misioneros seglares.

En España funciona asimismo, desde hace tiempo, un “Instituto para la Adaptación Pastoral Latinoamericana”, que organiza unos tres cursos anuales destinados sobre todo a religiosos y religiosos. Acerca del esfuerzo realizado hasta ahora, respecto a la Conferencia Episcopal Española, se señala que concretando el “Plan de Papa Juan XXIII” se enviaron hasta ahora, desde España a América Latina, unos 1,600 sacerdotes diocesanos, los cuales son asistidos por la “Obra de Cooperación Hispanoamericana”.

La declaración final, emitida al término de la Semana, fue la de la tesis del Centro de Investigaciones Sociales de Chile, aprobada por la mayoría de los participantes.

Un hombre importante

Los cristianos: Los hombres estamos sumergidos en un tráfico de cosas. Las cosas de todo tamaño, de toda índole y de toda importancia, nos abruma de una manera tan grande, que no nos damos cuenta de ellas. Nos abruma, nos sobrepasa. Nos cercan y nos invaden hasta el último rincón del alma. La política, el desarrollo y todo lo que significa, las situaciones, las tensiones, los problemas mundiales, nacionales y personales, los adelantos científicos, la lucha diaria por la vida, las ambiciones, las ansias y las otras, lo que nos rodea, todo viene a centrarse en un punto: el hombre. El espíritu está a un lado. Las medidas que aplicamos a los valores y por lo tanto a los hombres, están en función de muchas cosas y muy poco en función del espíritu. Un hombre como el sacerdote, cuya vida es un misterio y un servicio y un símbolo, asume poca importancia en el criterio moderno basado en urgencias de toda índole. Y él es un hombre importante. El que señala la ruta que da sentido a nuestra presencia en el mundo y a nuestro actuar en el mundo. Debemos mucho y lo comprendemos poco. Creo que los cristianos no valoramos debidamente al sacerdote que es, en buenas cuentas y pese a sus debilidades y atributos humanos, un representante de Cristo, un representante de su ministerio en el mundo. Y él es un hombre importante. El que señala la ruta que da sentido a nuestra presencia en el mundo y a nuestro actuar en el mundo. Debemos mucho y lo comprendemos poco. Creo que los cristianos no valoramos debidamente al sacerdote que es, en buenas cuentas y pese a sus debilidades y atributos humanos, un representante de Cristo, un representante de su ministerio en el mundo. Y él es un hombre importante. El que señala la ruta que da sentido a nuestra presencia en el mundo y a nuestro actuar en el mundo.

(Pasa a la página 9)

La Noticia de Perfil

PAULOVICH

El 9 de Abril

Hace 15 años hubo una revolución en este país. Con este motivo, el Gobierno ha decretado que se izen las banderas en todos los edificios públicos y particulares, lo cual ha motivado muchas protestas, entre ellas la de mi familia Encarnación.

Querido sobrino: Con el más grande estupor acabo de conocer recién el decreto por el cual debe ondear mi casa en este 9 de Abril, recordando el décimo quinto aniversario de la revolución del MNR.

Se ha perdido mi bandera, querido sobrino y no aparece por ninguna parte, por lo cual tendré que izar la bandera del Wilsterman que es la única que tengo. Si me sancionan, pagaré gustosa la multa y daré otra suma igual para el próximo año porque tampoco cumpliré dicha disposición.

Además, tengo otros motivos que te los relataré sustanciosamente: nunca me ha gustado ese partido porque siempre he creído que todos los movimientos son fieros y hasta la fecha no he me equivocado. Mi antipatía comenzó cuando hicieron la revolución en plena semana santa malogrando el sermón de las Siete Palabras, al cual siempre asisto porque me pone choca.

Tampoco me olvidó, querido sobrino, que con esa revolución apréci el Control Político donde una vez me jalaron de los pelos tratando de hacerme declarar al cónsul el efectivo bético de los falangistas y me hicieron chillar. Eso no lo olvidaré nunca y por eso me alegro de que se hubiera perdido mi bandera boliviana que hubiera tendido que izar. Con esa revolución, también fueron creados los Campos de Concentración a donde fueron a parar muchos sobrinos míos y donde estuvieron encerrados muchos años sin recibir cartas y sin recibir las noticias que les mandaba y donde los guardias se comieron, en mi delante, unas humintas que había llevado hasta Corocoro. Esa ofensa a mi corazóncito nunca la olvidaré.

Esa revolución habrá hecho reforma agraria y nacionalización de minas, pero también desterró a todos los que no eran movimientistas que querían mucho en el mundo porque no tenían trabajo y porque extrañaban sus comodidades y sus costumbres y sus amigos. No quiero decir nada, querido sobrino, de lo que destruyeron la moral de este país y de todo el oro que se llevaron al extranjero, porque serían materias para otra carta.

Por todo eso, no izaré la bandera boliviana aunque me multe aunque me metan presa, aunque me destiernen, aunque me fusile. Yo, de esa parte, soy muy delicada.

Tu tía, ENCARNACIÓN

Por la copia: PAULOVICH

Credinform International S.A. de Seguros
Sus aseguradores de Confianza

GRAN CINE MEXICO

MARTES 11 PRESENTA

A PEDIDO DEL PUBLICO TIENE LA SATISFACCION DE PRESENTAR LA MAS GRANDIOSA PRODUCCION VERIDICA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL



HOY GRANDIOSA PROGRAMACION

MATINAL DOBLE: Especialista en Chamacas y La Edad de piedra

con VIRUTA y CAPULINA

MATINEE Y TANDA DOBLE

LA GUERRA DE LOS MONSTRUOS y EL TESORO DE LOS TITANES DE LA SELVA NEGRA

EN MAGNIFICO TECNICOLO

NOCHE DOBLE. La Gran Cinta

LAS ESCLAVAS EXISTEN TODAVIA

EL TESORO DE LOS TITANES DE LA SELVA NEGRA

EN COLORES

Gagarin afirma que pronto se efectuarán vuelos espaciales prolongados y lejanos

MOSCU, 8 (AFP).- Yuri Gagarin, el primer hombre lanzado al espacio, afirmó hoy que "pronto se efectuarán vuelos tripulados espaciales más prolongados y más lejanos."

El primer cosmonauta de la historia, que el próximo 12 de abril celebrará el sexto aniversario de su lanzamiento, hizo estas afirmaciones en el último número de la revista "Ogoniok". Gagarin insinuó que esos vuelos se realizarán con tripulaciones humanas, pero no dio ninguna precisión sobre sus trayectorias.

Esas palabras de Gagarin vienen de distintas fuentes según las cuales los soviéticos proyectan el lanzamiento de un navío espacial que efectuará un viaje más largo y a mayor altitud que los precedentes.

Desde marzo de 1965, los soviéticos no han enviado hombres al espacio. En aquella ocasión, Alexei Leonov fue el primer ser humano que "saltó" de una cabina espacial. En "Ogoniok", Gagarin afirma que Leonov repetirá su hazaña, pero realizando operaciones más complicadas.

El primer cosmonauta del mundo también afirma en el citado artículo que en los futuros vuelos espaciales soviéticos no habrá nada que temer de las radiaciones cósmicas.

Según Gagarin, "es imposible explorar y conquistar el espacio cósmico únicamente con estaciones lunares e interplanetarias automáticas", y seguidamente añade: "es difícil imaginar el porvenir de la cosmonáutica sin capsulas espaciales pilotadas por seres humanos".

Escuela Industrial de la Nación "Pedro. D. Murillo"

"Centro de entrenamiento técnico industrial acelerado"

"C.E.A."

I.- Cursos Vespertinos de Entrenamiento para Adultos, en la Escuela Industrial. Inscripciones hasta el 21 y clases el 24 del pto. Duración de los cursos: 6 meses.

I A
I B
I C
I D
I E
I F

REPARACION DE AUTOMOVILES Y CONDUCCION
Mecánica de AUTOMOVILES ELEMENTAL
TORNERIA MECANICA
DIBUJO MECANICO (O TECNICO)
EMBOBINADO DE MOTORES ELECTRICOS
INSTALACIONES ELECTRICAS INTERIORES

II. Cursos de Capacitación para Obreros, en Fábricas y centros industriales. Con duración de 8,10 y 12 semanas (12 hs. sem.)

II A
II B
II C
II D
II E

TRANSFORMADORES Y LINEAS DE TRANSMISION
MANTENIMIENTO DE MOTORES DIESEL (EN TRACTORES)
SOLDADURA OXIACETILENICA (AUTOGENA)
INSTALACIONES SANITARIAS (PLOMERIA)
QUIMICA INDUSTRIAL APLICADA A PEQUEÑAS INDUSTRIAS

III. Cursos móviles de Temporada en Regiones Petroleras, Mineras y Agrícolas del interior del país. (De funcionamiento en breve).

Informaciones: Sr. Jaime Ardiles, Secretario del "Centro de Entrenamiento, Acelerado, de hs. 9 a 12 al Tel. 22565 y de hs. 18 a 20 al Tel. 11738.

ENSEÑANZA GRATUITA
Año de las Bodas de Plata de la Escuela Industrial
René Espinoza Lemus
JEFE CENTRO ENTRENAMIENTO TEC. IND.
ACELERADO.

EL PAPA DIO A CONOCER SERIE NOMBRAIMIENTOS QUE CONFIRMAN INTENCION DE REFORMAR LA CURIA

CIUDAD DEL VATICANO, 8 (AFP).- El Papa dio a conocer hoy una serie de nombramientos que confirman su intención de reformar paulatinamente a la Curia, colocando en los puestos de mando a las personas que le parecen más aptas para aplicar las desiciones conciliares.

El más importante de estos nombramientos es el del Cardenal Jean Villot, Arzobispo de Lyon (Francia), que ha sido designado Prefecto de la Congregación del Concilio. El Cardenal Villot fue uno de los subsecretarios del Concilio. La congregación que preside él fue creada en 1564 por Pío IV para velar por la aplicación de las reglas del Concilio de Trento. Se tiene la certeza que este prelado aportará a su cargo su autoridad, su competencia y su amor pastoral.

Otro nombramiento importante es el del Cardenal Francesco Car-

pino, designado Propaganda. La Congregación de los Sacramentos que trata especialmente el sacramento de los matrimonios, fue el de esta congregación el Cardenal Aloisio Masella, de 68 años, es un sacerdote que ocupase en la práctica de la teología.

Finalmente, debe mencionarse también el remplazo del Cardenal Fernando Cento por el Cardenal Giuseppe Farotto a la cabeza de la Penitenciaría. El Cardenal Cento, de 70 años, dimitió de su cargo. El Papa le agradeció su carta, la cual afirmaba que no había sido "altamente feliz". Muchos observadores estiman que este detalle una invitación a otros prelados que detentan elevados cargos para seguir el ejemplo del Cardenal Cento.

LAS NEGOCIACIONES DE LA LLAMARUELA KENNEDY LLEGAN A SU FIN DESPUES DE CINCO AÑOS DE LUCHA

GINEBRA, 8 (AFP).- La llamada rueda Kennedy de negociaciones para reducir los aranceles aduaneros y otros obstáculos que dificultan el comercio mundial está acercándose a su punto culminante al cabo de más de cinco años de labor sobre el proyecto más ambicioso de esa clase jamás emprendido.

El Presidente Kennedy consideró la idea como un medio de eliminar totalmente los derechos de importación y dividir el resto por la mitad. Los resultados serán más modestos de lo que esperaba, pero no obstante probablemente serán considerables.

El lunes, la zona comercial mayor del mundo, el Mercado Común Europeo, comenzará a decidir en forma colectiva hasta donde puede llegar en su acción conjunta con los Estados Unidos y otras 69 naciones. Habrá una reunión de tres días en Bruselas de los ministros de relaciones exteriores de los seis países del Mercado Común: Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

Mucho depende de la cooperación que proporcionará el Presidente de Francia, Charles de Gaulle.

Los seis tratarán de que ofertas pueden hacer para reducir los aranceles aduaneros y otros obstáculos que dificultan el comercio mundial.

Una mancomunidad destinada a usarse para los países subdesarrollados, haciendo así la ayuda al comercio una responsabilidad de todos los países aduaneros, no solamente de los Estados Unidos sino de otros países de la zona.

Esta es una de las áreas en las que la cooperación es realmente vital. Un tratado que prometa la protección exterior de altos aranceles frutan los productores nacionales de algunos tipos, otros productos químicos del petróleo.

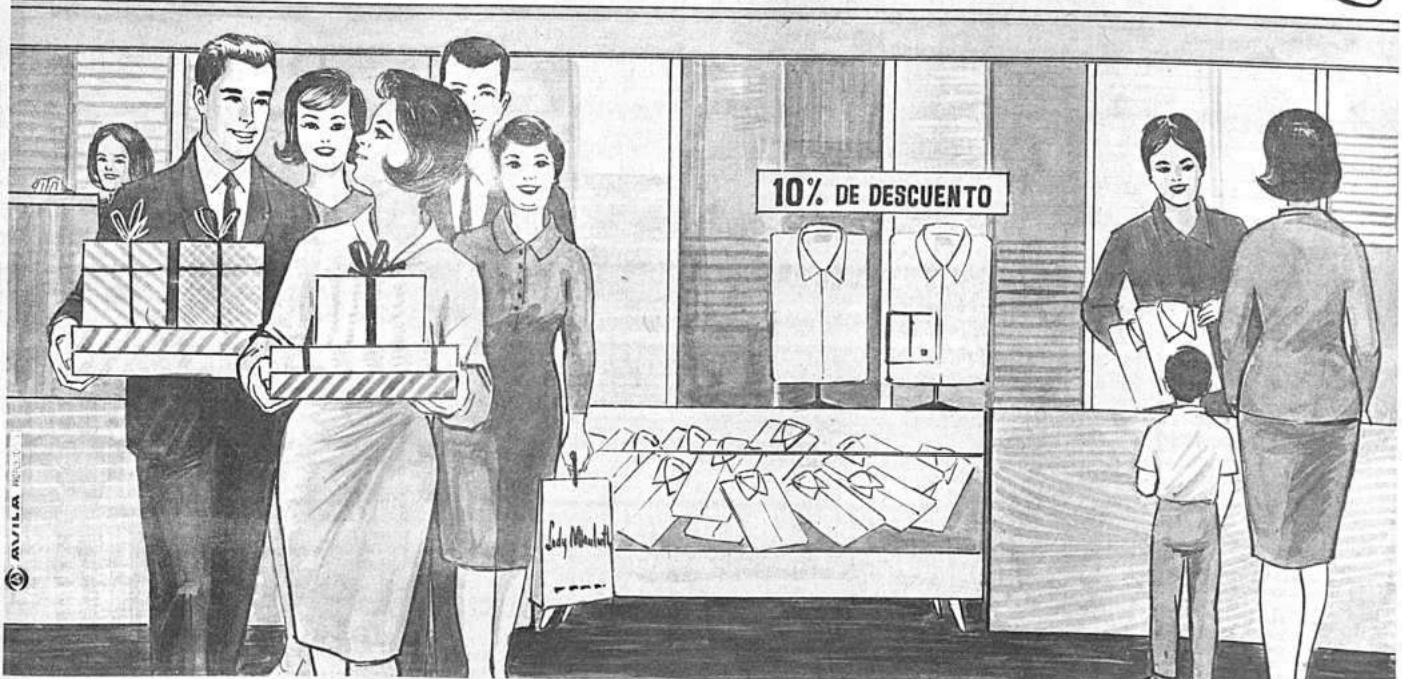
Reducción de aranceles a una serie de productos como acero, papel y aluminio. Las negociaciones de Ginebra el 30.

DEL 10 AL 30 DE ABRIL SOLAMENTE

10% DE DESCUENTO

LIQUIDACION DE SALDOS DE TEMPORADA

Manhattan®



VISITE CUALQUIER ALMACEN MANHATTAN

METODO POSITIVO



GENERALMENTE los insectos de aves y huertas mayores cuando se controlan y no solamente de las. Cuando se aplica una vez Carbollinum al interior de la destruye los ácaros y previene una nueva infestación. Es el único que provee una protección y duradera.

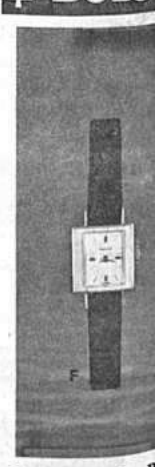
El Carbollinum también mata la madera, extendiendo su vida o tres veces más que la tratar. Repite a la hora de otros insectos destructores de.

Se puede aplicar el Carbollinum pintura, con brocha o pistola, para el ser humano y animales.

Solicite usted detalles completos.

En VETERINARIAS SAN Av. Mcol. Sta. Cruz Teléfono 2526 Casilla 3017 La Paz - Bolivia

BULO

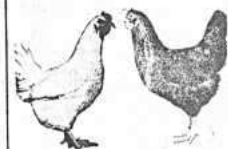


Joyeria La Paz Av. Camacho esq. Calle F. Santa Cruz Casa Rustica

H. Humphrey fue friamente recibido en Bélgica ayer

Proclamaron victoria de ejército sirio en combates del viernes contra Israel

Para avicultura



ADIUVIT

El Adiuvit es una mezcla expresamente estudiada para proporcionar a las gallinas elementos vitamínicos y minerales que necesitan para crecer y desarrollarse normalmente.

Un kilo de ADIUVIT se mezcla con 100 kilos de alimento, concedemos precio especial para AVICULTORES. Esperamos su visita.

INSTRUMENTO ELECTRONICO PROVOCO EL INCENDIO DE LA CABINA "APOLO"

**BUEN PROVECHO...
CON LAS MEJORES**

SOPAS

MEJORES

Knorr



**MUY POCOS
MINUTOS SON
SUFICIENTES
PARA OBTENER
UNA DELICIOSA
SOPA!**

*Pídalas en los
almacenes del ramo*

Distribuidores

HANSA Ltda

LA PAZ-COCHABAMBA-ORURO-SUCRE-POTOSI-
TARUJA-SANTA CRUZ-VILLAZON.

SECRETARIAS BILINGUES



**CURSOS
DE
VERANO**

**CURSOS
DE
VERANO**
(7 meses)

Aspiroz N° 23625 esq. 20 de Octubre
 Teleggrafía, Dactilografía, Shorthand, Redacción, Ortografía Práctica,
 Oficinas Typing.
THE BOLIVIAN INST
 República

SE NECESITA

Contador registrado, joven y con experiencia. Enviar referencias dando a conocer edad, a:

Castilla No. 932
La Paz

ANUNCIAMOS LA LLEGADA DE UNA NUEVA PARTIDA DE COCINAS ELECTRICAS

G.E.C.

HILTON

MAYFAIR

CARLTON DE LUJO

...Y COMO SIEMPRE A
CREDITOS

INTERMACO

MERCADO Esq. SOCABAYA

Dirigente minero aclara que no hay desplazamiento de la FSTMB

ORURO 8 (PRESENCIA).— "Nadie ha pedido el desplazamiento de los dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, menos la sustitución del Secretario Ejecutivo de la FSTMB, Juan Lechín Oquendo, por

el Secretario General del Sindicato de Huanuni, Juan Arce", expresaron dirigentes mineros a este corresponsal.

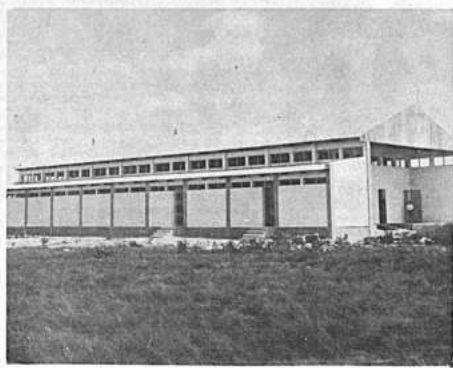
"El Diario" de La Paz y el periódico local, publicaron una noticia en sentido de que Waldo Tarqui, actual Secretario General del Sindicato de San José, había dicho que "Juan Lechín Oquendo y sus seguidores de la 'guardia vieja', están al margen de la dirección (de la FSTMB)", y que se había hecho cargo de la máxima organización de los mineros, "una nueva élite", que a diferencia de los "capos" de la FSTMB que se dedicaban a pasear por el extranjero, la nueva promoción de dirigentes (incluido Tarqui), "encararon la defensa de los trabajadores mineros del país".

Despojaron de su propiedad a un agricultor

Santa Cruz, 8 (PRESENCIA).— Gerónimo Alba Solar, excombatiente de la guerra del Chaco y padre de cinco hijos menores de edad, ha sufrido el despojo de su pequeña propiedad denominada San Carlos y que se encuentra ubicada en la provincia Ichilo, de este Departamento.

El hecho ha sido denunciado a PRESENCIA por el damnificado, "sindicado Rino Gineti, de la apropiación ilegal. Este, de procedencia extranjera, ha instalado un aserradero en la propiedad de Alba Solar.

El despojo al decir del denunciante, tuvo lugar mientras se encontraba ausente de Santa Cruz. Elisa Vaca Pino, su vecina, al ceder ser propietaria vendió la propiedad a Rino Gineti. El jefe del DIC según manifestó Alba Solar a PRESENCIA, cooperó en la venta ilegal. Se utilizaron escrituras falsas.



Moderno Matadero en Santa Cruz

Santa Cruz, 8 (PRESENCIA).— Próximamente, se inaugurará un moderno matadero en esta ciudad. El edificio requerido ha sido elegido en la región de la Pampa de la Isla, a 5 kilómetros de la zona urbana. Se ha invertido en la construcción, aproximadamente, 400.000 pesos bolivianos. Está dotado de instalaciones modernas de acuerdo a las exigencias del derribe de ganado. La comuna cruceña busca su equipamiento a fin de que ingrese a funcionar a la brevedad. Vista general del edificio comunal. Participaron en su proyección los arquitectos Carlos Pedraza y Carlos Romero Daivalos. (Foto NIKKA).

Presidente inauguró servicio de aguas potables en Ocobaya

El Presidente René Barrientos Ortuño inauguró ayer el servicio de aguas potables de Ocobaya, en Sud Yungas, y de varias comunidades campesinas que se han visto beneficiadas con la captación que Acción Cívica, con la colaboración de los campesinos de la zona, ha realizado en esa región.

La inauguración dio lugar a una verdadera fiesta. El arribo del Presidente y de otras autoridades que asistieron a ese acto, fue saludado con entusiasmo por la población, que levantó arcos de triunfo a la entrada del pueblo. La obra fue emprendida por Acción Cívica con la colaboración de USAID. La Prefectura del Departamento y la Alcaldía de La Paz contribuyeron con materiales de trabajo y los campesinos de la región, organizados en un Comité Impulsor de Aguas Potables, proporcionaron mano de obra. El proyecto tuvo un costo de \$b. 700.000.

A las 6 de la madrugada, una caravana de vehículos partió de la Alcaldía llevando a las autoridades y a otros invitados. Viajaron los Ministros de Obras Públicas, Agricultura y Asuntos Campesinos, Cnl. César Loma Nava, Hugo Bozo Alcócer y Florencio Alvarado; el Alcalde Gral. Armando Escobar Urfá; el Prefecto Cnl. Roberto

Pabón; el Director de USAID, Irving Trading; el Director de Acción Cívica, ingenieros prefecturales y municipales y yungueños acaudalados en La Paz.

El Presidente Barrientos, utilizando su helicóptero, viajó posteriormente. Su arribo a Ocobaya constituyó una manifestación de adhesión a su persona. La obra entregada comprende la captación de aguas y un sistema de distribución, mediante acueductos, a Ocobaya y a varias comunidades campesinas, entre ellas Cienega, Cocayapa, Tiquipaya y Lilita.

En esta forma, Ocobaya se ha constituido en una de las zonas pobladas del Departamento que cuenta con servicio de aguas potables a domicilio. Cada casa tiene ahora su servicio propio. Esta obra ha sido destacada por el Presidente como Barrientos como demostración de que las actuales autoridades se preocupan por el bienestar de las poblaciones provinciales.

El mandatario, luego de inaugurar esos servicios, retornó a La Paz en su helicóptero, dirigiéndose de inmediato a la zona de Bella Vista, en Obrajales, para hacer entrega de 46 viviendas a los peñidistas paceños. El resto de la comitiva volvió por carretera en las últimas horas de la tarde.

La DIC de Oruro confronta grave crisis económica

ORURO 8 (PRESENCIA).— La Dirección Departamental de Investigación Criminal, está a punto de paralizar varias de sus importantes funciones, como consecuencia de la falta de fondos para sus operaciones.

En efecto, fuera de haber sido reducido su presupuesto en un 60 por ciento, ni siquiera los organismos superiores envían puntualmente el dinero fijado para la mantención de la DIC. Las remesas están atrasadas desde el año pasado. Prácticamente no existe material de escritorio y los viejos y destaralados vehículos (dos en total) con los que se atiende a una población que pasa de los cien mil, sin contar provincias, están a punto de paralizarse, porque no hay dinero para combustible.

A fin de no suspender funciones tan esenciales y exigidas por el público, mientras llegase su magro presupuesto, la DIC se vio obligada a utilizar los fondos correspondientes al dos por ciento en multas, destinadas al Tesoro Universitario. Esta entidad, que también tiene necesidad urgente de dinero, es posible que le gire un pliego de cargo.

MEJORA EN TRANSITO

ORURO 8 (PRESENCIA).— Con felicitaciones de las autoridades superiores de Tránsito, que vinieron a esta ciudad invitadas para el acto, los funcionarios departamentales de esa repartición pública, recibieron entrega de las obras de renovación y arreglo que se realizaron en el edificio de Tránsito.

Interés turístico uruguayo

Santa Cruz, 8 (PRESENCIA).— El señor Dante O'Rourke Magno, destacado por los Ministerios de Comunicación y Turismo y de Industria de la República Oriental del Uruguay, visita Santa Cruz para interiorizarse sobre aspectos comerciales y turísticos.

En el campo económico, busca establecer vínculos de intercambio entre Uruguay y los industriales y comerciantes de Santa Cruz. De acuerdo a las observaciones que realiza y si las condiciones son apropiadas, se canalizan la importación y exportación de materias primas y productos acabados entre Uruguay y Bolivia.

Turísticamente, Rourke Magno, viene celebrando contactos con los organismos especializados sobre el particular con miras a promover intercambio humano entre ambas naciones. El representante uruguayo ha buscado vinculación con los miembros de la Cámara de Industria y Comercio, asimismo, con entidades afines a su misión.



Escuela rural construida por la Prefectura de La Paz, localidad de "El Palomar", Provincia Murillo, de la zona de La Paz, y entregada a los vecinos del

Prefectura construirá moderno Hotel de Turismo en Iruya

En Junta Departamental de Almonedas de la Prefectura se promovió a la apertura de propuestas para la construcción de un moderno hotel de turismo en Iruya, provincia Sud Yungas.

Diez empresas constructoras presentaron sus propuestas para lograr la adjudicación de la obra. Se trata de las firmas Canedo, Pérez Ríos, Radl Arteaga, Carlos Ormachea, COIN, Zuleta y Cía., Ascárraga y Cía., Corpine, Tarija y Justo Larrea. Esta última fue descartada por haber sido presentada extemporáneamente.

Una comisión técnico-económica, integrada por el Ingeniero Departamental, el Secretario de la Prefectura y el Interventor de la Contraloría, deberá presentar un informe comparativo de las propuestas a fin de adjudicarse la obra a la empresa que más convenga a los intereses del Estado.

El informe deberá ser presentado a más tardar hasta el 13 del presente mes.

En fuentes de la Prefectura, se informó que el hotel reunirá todas las condiciones requeridas por las exigencias del turismo; además la zona de Iruya es hermosa y se presta para atraer gran número de visitantes nacionales y extranjeros. Esta población está extendida dotada también de un excelente servicio de agua potable y alcantarillado y dispone de un mercado público y otras obras que contribuyen al progreso de dicha población.

903 títulos de propiedad colonizados

El Instituto de Colonización, que mediante la primera fueron expedidos 903 títulos de propiedad para 903 hectáreas establecidas en la zona de Alto Beni, Caranavi, Larecacha y Santa Cruz.

Los nuevos propietarios asentados en las colonias rurales de San Lorenzo, La Mundial, Cooperativa 16 de Mayo, San Jorge, Villa Florida, Tupac Katari, 18 de Mayo, San Jorge, Misión de Adventistas del Día, Colonia Achir, y el Porvenir, Alto Beni y Caranavi, Nor Yungas, Departamento de La Paz; San Antonio y Cofradía en la Provincia de Santa Cruz a los cuales en la localidad.

Dijeron que los títulos ejecutoriales, aproximadamente a 45 asentados en dichas colonias, tomando como medio el número de colonias por colonizador, su esposa. Agregaron que los colonizadores trabajan y viven en espíritu de empresa, cerca la labor de orientación y de producción personal técnico del asentamiento.

Maquinas Fotograficas
ZEISS IKON
y películas
PERUTZ
de fama mundial
CASA BERNARDO S.A.
La Paz Cochabamba

RESTAURANT DE LA PRENSA
A los dueños del Restaurant de la Prensa, se les ruega pasar a cancelar sus cuentas hasta el día 15 de este mes. Después de esa fecha sentiremos publicar sus nombres.
La Paz, 10 de abril de 1967

Universidad Mayor de San Andrés
UNIVERSIDAD POPULAR "TUPAJ KATARI"
INSTITUTO DE MAESTROS ALFABETIZADORES

Quedan abiertas las inscripciones para el período lectivo de 1967 a partir del día 16 del presente mes hasta el 15 de Abril.

REQUISITOS NECESARIOS:

- Presentar certificado de nacimiento expedido por el Oficial del Registro Civil que acredite tener edad mínima de 18 años.
- Presentar libreta o certificado del sexto curso (ciclo primario)
- Presentar certificado de trabajo (autorizado por la Inspección de trabajo)
- Presentar tres fotografías recientes, tamaño carnet.
- Presentar certificado de salud.

LUGAR Y HORAS DE INSCRIPCION

Las inscripciones se reciben en la Secretaría del Instituto, Avenida Montes No. 467 (Escuela Brasil), Hrs. 19 a 21 y 30, de lunes a viernes.

MAYORES INFORMACIONES Y PROSPECTOS EN EL MISMO INSTITUTO.

La Paz Marzo de 1967
LA DIRECCION

EL MNR RECUERDA UN ANIVERSARIO MAS DE LA VICTORIA DE ABRIL

Al conmemorar el XV aniversario de la Insurgencia popular del 9 de Abril de 1952, y atendiendo a las circunstancias especiales por las que atraviesa el País, me inclino reverente ante la memoria de nuestros mártires, que con su sacrificio hicieron posible el triunfo de la Revolución Nacional.

En esta ocasión tan propicia, presento mi cordial y emocionado saludo a los cuadros partidarios del M.N.R., que conforman los trabajadores manuales e intelectuales de Bolivia, exhortándoles para que continúen con la acción revolucionaria trazada por nuestro glorioso Partido, hasta lograr la consolidación y el perfeccionamiento de las conquistas revolucionarias que son irreversibles.

Hago finalmente, un llamado a toda la militancia responsable del Partido, a fin de ejercitar en los hechos la unidad y la vigilancia, frente a la anarquía, el personalismo y la lucha de intereses foráneos, como una respuesta a quienes dudan de nuestra capacidad patriótica y nacionalista.

POR LA REVOLUCION NACIONAL

La Paz, 9 de Abril de 1967.

Víctor Andrade Uzquiano

JEFE NACIONAL DEL M.N.R.

VETERINARIA "SAN ROQUE"

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA AGROPECUARIA



Av. MARISCAL SANTA CRUZ 1384

Representantes exclusivos de ANCHOR SERUM COMPANY U.S.A., ofrece a los Señores Médicos Veterinarios - Ganaderos - Avicultores, los siguientes productos:

PINTURA PARA CUERNOS. Apósito líquido, antiséptico y protector, para usar después de la amputación de los cuernos.

COMBIBOTICO de 2'000.000 UI. Inmejorable para el tratamiento para la Septicemia Hemorrágica, Neumonía - Infecciones Pulmonares y Entéricas. Esta acción combinada abarca un amplio espectro y generalmente proporciona reacción inmediata en los desordenes antes mencionados.

PENICILINA de 3'000.000 UI. La actividad antibiótica de este tratamiento de bajo costo recomienda su empleo como primer auxilio en los casos de las enfermedades bacterianas comunes del ganado que responden a la terapia de Penicilina.

VERDE ANCHOR. Astringente y antiséptico de la piel para heridas superficiales; también para usar como marcador durante los procedimientos rutinarios de la vacunación.

PASTA DESCORNADORA. Para la remoción de los cuernos (rotos) de los terneros y cabritos.

BOMBA AEROSOL MATA GUSANOS. Como pulverizador de tipo aerosol para el control conveniente de los gusanos tornillo, forma un revestimiento que protege la herida.

UNGUENTO PARA UBRES. Unguento antiséptico y protector para el tratamiento de las tetas y ubres partidas o laceradas y como contrarritante de las ubres hinchadas.

E.Q. 335 EN POMADA. Extermina los gusanos tipo tornillo o de rosca y protege las heridas contra infecciones posteriores. En envases de un galón, 14 onzas y 4 onzas.

BACI FUNG. La Necrosis o Podredumbre de las patas, los gusanos o herpes anulares y las heridas superficiales de la piel del ganado lanar y vacuno pueden tratarse eficazmente con Baci Fung. Debido a que la humedad excesiva favorece la propagación de esta enfermedad, y al hecho de que Baci Fung deja sobre la herida una peli-

cula protectora y es prácticamente insoluble en el agua, es muy importante para el tratamiento adecuado de esas infecciones.

VITA TREET. Excelente producto para medicar el agua de los animales de la granja y aves de corral - muy recomendable para los AVICULTORES, sirve para curar las enfermedades respiratorias, sinusitis infecciosas, sinobitis, hepatitis infecciosa, cólera y otras enfermedades de las aves.

FENZENE. Polvo de Fenotiazina para todo propósito. Sirve para la expulsión de las lombrices estomacales e intestinales del ganado vacuno, lanar y cabrio.

MFT PARA LA QUERATITIS. (Bomba Aerosol) La Aseratit o Rocio de MFT contra la Queratitis contiene una combinación, científicamente formulada, de tres de los agentes más poderosos para combatir la Queratitis. El envase muy manual hace posible que la aplicación sea prácticamente sin falta alguna. Una bomba aerosol de 170 gramos sirve aproximadamente para 1,000 tratamientos.

TELEFONO 25260 CASILLA 3017

PRODUCTOS PETS' BEST PARA PERROS Y GATOS.



Pets' Best

VITAMINAS MULTIPLES. Esta preparación es un suplemento vitamínico en forma líquida muy agradable al paladar, lo que hace que este medicamento sea rápida consumida por los animales bajo tratamiento de diferentes enfermedades.

TABLETAS VITAMINICAS "VITA TABS" PARA PERROS Y GATOS. Para tratamiento Médico - Veterinario de deficiencias vitamínicas y minerales en perros y gatos. Ayuda a un normal crecimiento y vigor en los cachorros.

VITAMINAS EN POLVO "VITA POWER" Un sabroso suplemento vitamínico mineral para perros, gatos y otros pequeños animales como ser Canarios, Tordos, Cardenales.

CAPSULAS PARA LOMBRICES "WORM CAPS" Para expulsar lombrices de gancho y grandes, gatos.

MATA LOMBRICES PARA PERROS Y GATOS. Para expulsar lombrices de gancho y grandes, gatos.

SHAMPU PARA PERROS Y GATOS. Para la limpieza de la piel y el pelo y la eliminación de la caspa. Contiene ingredientes que eliminan las pulgas. **LOCION PARA LA "Mange Lotion"** La "Mange Lotion" es un medicamento específico para eliminar la "Mange" causada por parásitos. Esta loción específica para el tratamiento de toda clase de enfermedades de la piel en los perros y cachorros crea problema alguno. **Atención profesional.** Quirúrgica, a cargo del Lic. Lázaro M. G. G. Veterinaria "San Roque".



Pavimentación en Santa Cruz

Santa Cruz, 8 (PRESENCIA).- Varias calzadas de las calles centrales de esta progresiva ciudad oriental están siendo pavimentadas con locetas. Los trabajos comenzaron hace más de un mes, y actualmente, están en pleno desarrollo. El Comité de Obras Públicas, entidad gestora de la pavimentación, ha suscrito contratos de trabajo con la Corporación Boliviana de Fomento y el Batallón de Ingenieros, para la pavimentación de 120.000 metros cuadrados correspondientes a la primera fase de la obra de vital importancia para Santa Cruz. Posteriormente, se ampliará el radio de pavimentación a otras arterias, y de esta manera, se modernizará la ciudad. Con los recursos procedentes de los regalías petroleros y de otros productos propios del Departamento, se está emprendiendo la pavimentación. (Foto NIKKA).

Asumió su cargo el nuevo Jefe de Distrito Escolar en Oruro

ORURO 7 (PRESENCIA).- Encarcelada efectuada ayer a las 18 horas, en el despacho prefectural, una posesionado en el cargo de Jefe del Distrito Escolar, el señor Clemente Aguado, por el Subsecretario del Ministerio de Educación, don Ernesto Carreras. El señor Aguado, desempeñaba el puesto educacional en La Paz y dijo haber venido a Oruro, para cooperar al gobierno en la zona. De acuerdo al convenio suscrito entre el Prefecto y los dos sectores en pugna del distrito local, el profesor Aguado, desempeñará esas funciones, por el lapso de 30 a 60 días, trans-

curridos los cuales, los maestros orureños, en elecciones libres, designarán una lista de seis nombres de sus colegas, de entre los cuales el Ministerio de Educación, en definitiva, nombrará al Jefe titular.

El señor Teófilo Fuentes, que desempeñó ese cargo por más o menos dos meses, y fue la manzana de la discordia para la docencia local, fue ascendido a las funciones de Inspector Nacional de Secundaria, "en atención a sus merecimientos, su foja de servicios y su gran sentido de responsabilidad en el desempeño de sus anteriores funciones".

RADIOS Y RADIOFONOGRAFOS

Liquidación con grandes rebajas por debajo del costo

VENTAS
OMEBO LTDA.

Ayacucho 476 (Frente al Telégrafo)
Comercio esq. Jenaro Sanjinés

Construye ?
Piense en Plasmar.
Materiales de plástico
para la construcción
moderna

Plasmar

Fabricada en Bolivia para Bolivia
Calle Garzón (Pura Pura)
Tel. 22291-Casilla 4818-La Paz



A nuestros lectores y avisadores de Oruro

Para conocimiento de nuestros lectores y avisadores de Oruro, comunicamos que el personal de nuestra oficina en esa ciudad está constituido así:

Augusto Dávila, JEFE- CORRESPONSAL y COORDINADOR

Casimiro Salazar, JEFE DE VENTAS
María Sapientia, SECRETARIA DE OFICINA.

A QUIENES ROGAMOS PRESTAR SU COOPERACIÓN PARA EL MEJOR DESEMPEÑO DE SUS LABORES.

La Paz, 6 de Abril de 1967

LA GERENCIA

Resultado del reclutamiento en Cochabamba

Cochabamba, 8 (PRESENCIA).- 561 jóvenes se presentaron a los centros de reclutamiento, para prestar su servicio militar, de los cuales el 90 por ciento fueron admitidos como elementos hábiles.

El Comando de la Séptima División dijo que se observó espíritu patriótico en los jóvenes, especialmente campesinos, para ingresar a los cuarteles.

Los efectivos reclutados han sido distribuidos en las diferentes unidades de la Guarnición de Cochabamba, así otros fueron enviados a varios distritos del oriente del país.

Por segunda vez recibieron instrucción castrense los jóvenes premilitares pertenecientes a los quin-

tos y sextos cursos de secundaria de la capital y de provincias. Los jóvenes fueron sometidos a riguroso entrenamiento, comenzando por las primeras normas de respeto a sus superiores y a las determinaciones del mando militar.

Este año los premilitares serán objeto de especial cuidado en su instrucción. Por ejemplo en invierno, permanecerán 15 días en los cuarteles, para aprovechar de dicha enseñanza. De ese modo la vacación pedagógica se convertirá en vida de cuartel en servicio de la Patria.

Los últimos meses del año, vale decir Noviembre y Diciembre, los premilitares estarán en los cuarteles recibiendo los últimos conocimientos, para luego contar con la libreta del servicio militar.

SEMILLERIA "LA DALIA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general, haber recibido en estos días como sigue:

RYE GRASS Inglés, clase enana especial para parques y jardines.

TREBOL igualmente especial para jardines

ALPISTE (alimento para canarios) puro y preparado.

CONCHILLA purificada neutra 38% calcio (se agrega por 100 de alimento 40 Kls.)

ALFALFA Americana Ranger, Francesa de Provence y Peruana de Yaguaya Alta Sierra.

PASTOS FORRAJEROS: FESTUCA ALTA, PASTO OVILLO, TEBOL ROJO y VICIA VILLOSA.

Ventas por mayor y al detalle en Semillería "La Dalia"

Mcal. Santa Cruz 1058 (altos) y sucursal Galería Luz calle Mado 1150 lo. piso, tienda 7. Tel. 24859.

La Paz - Bolivia

POR SOLO
US\$ 46.-*
de cuota inicial

Aliente a los campeones

BOLIVAR

y

31 DE OCTUBRE

en

Bogotá y Buenos Aires

* Y EL SALDO INCLUYENDO LA FINANCIACION EN 24 MESES A RAZON DE US\$ 19.52 MENSUALES.

Un esfuerzo conjunto de:

AVIANCA
BRANIFF INTERNATIONAL
AEROLINEAS PERUANAS

PARA APOYAR A LOS
CAMPEONES

Informes en:

AVIANCA-Potosí Edif. Kavlin
BRANIFF INTERNACIONAL Av. Camacho 1245
AEROLINEAS PERUANAS Av. Camacho 1223

y en las agencias de Viajes.

Se inauguró el cuarto puente metálico en el ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz

ESTA LINEA FUE DETALLADAMENTE INSPECCIONADA POR EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS. SU ENTREGA AL ESTADO BOLIVIANO SE PRODUCIRA EL 30 DE JUNIO PROXIMO.

En la reciente gira de inspección realizada por el Ministro de Obras Públicas, Cnl. César Loma Navia, fue inaugurado el cuarto puente metálico del Ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz, construido sobre el río La Florida.

Asistieron al acto, además, los representantes de la Comisión Mixta Ferroviaria Boliviano-Argentina, el Superintendente de Tráfico de Salta del Ferrocarril Belgrano, Hugo Sormani, Cónsul de la República Argentina en Santa Cruz, Gerente de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, Ing. Gustavo Méndez y otras autoridades.

El puente es de estructura metálica moderna y tiene una longitud

total de 154,80 metros, dividido en tres tramos. Dijeron que se trata de una de las obras más grandes y costosas del indicado ferrocarril.

INSPECCION

El Ministro Loma y la comitiva que lo acompañó inspeccionaron, además, detalladamente, toda la línea del FF.CC. Yacuiba-Santa Cruz. Se dijo que la Comisión Mixta tiene 24 años de antigüedad y que los trabajos se encuentran bastante avanzados. Se evidenció también la construcción de viviendas, oficinas, maestranzas, talleres, hospital, carpintería, planta de energía eléctrica y otras dependencias para el desenvolvimiento de sus operaciones en Yacuiba.

Durante la inspección se estableció la existencia de cinco locomotoras, tres de ellas alejadas y dos a petróleo. Todas son de modelo antiguo. El Ministro Loma vio la necesidad de que la Empresa Nacional de Ferrocarriles, destine los locomotoras en buen estado para dicha línea férrea.

Luego de observar todas las dependencias, la comitiva inspeccionó las obras del ferrocarril, entre ellas la longitud de vía construida, 531 kilómetros, en la que se han hecho tres levantes y tapadas. Falta efectuar los últimos 15 kilómetros de levante y tapada para que la misma quede totalmente terminada hasta el 30 de Junio.



Puente Florida del FF.CC. Yacuiba-Santa Cruz, que recientemente fue inaugurado por el Ministro de O.P.P. conjuntamente con los ejecutivos de la Comisión Mixta Ferroviaria Argentina-Boliviana. Dicho puente metálico tiene una longitud de 154,80 mts.

SE INICIO CRUZADA PARA OBTENER EL MAYOR PROGRESO DEPARTAMENTAL

Un movimiento encaminado a lograr el mayor progreso del departamento de La Paz, ha sido iniciado el viernes en acción conjunta de los parlamentarios pacesños, Amigos de la Ciudad y Federación Departamental de Centros Provinciales de La Paz, cuyos representantes sostuvieron prolongada reunión en el salón de sesiones de los Amigos de la Ciudad.

La reunión se realizó a iniciativa de la Federación de Centros Provinciales y a ella concurrieron sólo los diputados Alvaro Bedregal, Mario Rodríguez, Braulio Penaranda y Emilio Silva, de los 22 representantes pacesños en la Cámara Baja. Los dos primeros pertenecen al PIR y los segundos al PRA.

Los diputados hicieron una explicación sobre las proyecciones de la Ley sancionada que crea el Comité Impulsor del Desarrollo Urbano y Provincial, que da las normas adecuadas para encargar la realización de obras en el departamento. Representantes de diferentes provincias expusieron las principales necesidades de sus distritos y todos coincidieron en la necesidad de emprender obras viales, particularmente caminos vecinales, la electrificación de las poblaciones y la dotación del servicio de agua potable.

Se hizo también referencia a la centralización de los recursos departamentales, como medida impuesta con motivo del Decreto de Estabilización Monetaria, en perjuicio del departamento. Finalmente, se denunció que el departamento de La Paz está postergado en sus aspiraciones, por la falta de

Por angustiosa situación atraviesan los arroceros

Los agricultores arroceros crucesños han expuesto al Comité Pro-Santa Cruz la angustiosa situación que atraviesan por la falta de atención del gobierno al financiamiento que permita comercializar ese producto.

El problema se ha suscitado a raíz de la falta de una entidad que encargue de distribuir los fondos para pagar por su cosecha. Los deben pagar por su cosecha. El Presidente del Comité Pro-Santa Cruz, Juan Franco Suárez, de la ciudad de La Paz, en la capital oriental que actualmente es de los Estados Unidos, cuenta con la suma de 500 mil dólares para destinarlos a este fin, pero que este organismo, Director de este organismo manifestó que no se sabe cual se manifestará que manejará estos fondos. Mientras tanto, dijo el señor Franco Suárez, la cosecha del arroz del presente año está del todo completamente avanzada y se calcula que su producción alcanzará a 350 mil quintales. Señaló Franco Suárez que los agricultores están entregando su cosecha de arroz al precio de 60 pesos bolivianos la fanega. Esta entrega se la realiza a los ingenios arroceros, los que están aprovechando las necesidades económicas de los agricultores, por cuanto cada fanega de arroz tiene un valor real de 120 pesos bolivianos.

Actualidad Cultural

MAÑANA

- DISCOTECA UNIVERSITARIA, de 16 a 18 horas. Antón Heller en Do menor, Tocata y Fuga en Do menor, Toccata y Fuga en Re menor, Toccata en Sol menor, "Lullaby" y Fuga en Do menor, Toccata en Sol mayor, Toccata y Fuga en Do mayor, Toccata y Fuga en Do mayor de bastión Bach.
- GALERIA ARCA, Riva 1411, horas 18:30. Cierre de la muestra de Luis Zilberstein.
- SALON MUNICIPAL, PAZ, horas 18 - Inaugura la exposición de pinturas en madera de Marcelo Campos.
- INSTITUTO CULTURALIVIANO ALEMAN, Av. 20118, horas 19 - Proyecta: "Espejo de Alemana" y "Sinfonía del Bosque".
- GALERIA BANET, ción de pintura, Arca Zuna...

NOTAS

- GALERIA EL DIABLO, 18:30 - El martes se muestra de pinturas de los pedes Barbary.

REALIZAN ESTUDIOS SOCIO-ECONOMICOS DE COOPERATIVAS

Una comisión especial de la Colonización y de Comunidades Rurales, informó sobre el estudio técnico de las cooperativas de producción espontáneas, realizadas en la zona de Caranavi.

El documento abordará tópicos relacionados con educación, economía, costumbres, estado de la zona rural y otros aspectos que ayuden a mejorar la vida de las cooperativas agropecuarias espontáneas.

Varios menores readaptados fueron puestos en libertad

Varios menores de edad cuyos nombres se mantienen en reserva han sido puestos en libertad después de comprobarse su readaptación a la sociedad.

Los menores guardaban reclusión en la granja correccional de Villa Esperanza en la zona de Acha-calla, de La Paz. La mayoría de ellos estaban acusados de delitos de robo y hurtos. Hace algunos meses se intensificó por parte de las autoridades de Menores, del Ministerio de Trabajo y por las del DIC, una campaña de readaptación de los jóvenes delincuentes mediante cursos de formación, alfabetización y trabajos de agricultura, artesanía y otros.

Después de las pruebas a que fueron sometidos los menores reclusos, se comprobó que varios de ellos estaban en condiciones de retornar a la vida normal completamente liberados de sus inclinaciones antisociales.

El Consejo del Menor y la Dirección de Investigación Crimi-

nal acordaron dar libertad a los menores que vencieron satisfactoriamente las pruebas. Se informó que los menores liberados están comprendidos entre los 14 y 16 años de edad. Adquirieron conocimientos de agricultura, mecánica, carpintería, orfebrería y otros oficios.

El Inspector General de Menores, Celso Reguerri, solicita a cualquier persona que requiera de los servicios de estos menores, se dirija a su despacho, para que, con la garantía de ese funcionario, se ayude a los rehabilitados.

CASOS DE ESTUPRO

Dos hombres fueron remitidos al Ministerio Público, por el DIC, bajo sindicación de delito de estupro. El primero fue traído de Paica. Su nombre es Juan Condori, de 50 años de edad. El segundo fue capturado en la zona de Puente Negro. Apellido Salinas Condori.

CARNICERAS DESAUTORIZAN PEDIDO PARA DISMINUIR PESO DE LA CARNE

Carniceras de los mercados han desautorizado un pedido formulado por dirigentes de la Federación de Carniceros de La Paz, en sentido de vender el kilo de carne con una disminución de 50 gramos. Esas carniceras, aplauden la actitud del Alcalde Gral. Armando Escobar Urra, de rechazar ese pedido formulado por dicha autoridad como inasistido.

En nota dirigida al Alcalde Escobar, las carniceras de los mercados agrupadas en el Sindicato Femenino de Comerciantes en Ganado Vacuno, se refieren al pedido hecho por los dirigentes carniceros Max Medina y Celso Chuquilma para disminuir en 50 gramos

el peso de cada kilo de carne vendido.

El Sindicato Femenino, representado por su Secretaria General, Escobar de Toledo, y otras dirigentes que firman la nota dirigida al Alcalde, a tiempo de desautorizar ese pedido, afirman que no existe la Federación de Carniceros y que los referidos dirigentes simplemente se han autotitulado en los cargos que dicen desempeñar.

Finalmente, aplaude la actitud del Alcalde Escobar al haber rechazado el pedido de disminución de peso, pedido que, dice, no hace más que desprestigiar al gremio de carniceros.

EL ALCALDE ORDENO SE CONSTRUYA PLAZA DE TOROS EN CAICONI ALTO

Una nueva plaza de toros será construida en esta ciudad, según ordenó el Alcalde Gral. Armando Escobar Urra quien, en la inspección semanal a trabajos municipales que efectuó ayer, dispuso que, entre otras obras que deben ser emprendidas, se construya también un ruedo para espectáculos taurinos.

La decisión fue tomada teniendo en cuenta la acción que existe en nuestro público por el indicado espectáculo. El sitio elegido se encuentra en Miraflores, entre el puente del riachuelo Minasa y el puente del ferrocarril a Yungas. La construcción se realizará sobre una superficie de cuatro hectáreas.

El Alcalde ordenó a los ingenieros municipales que prepare los proyectos respectivos, los cuales, una vez aprobados, serán inmediatamente ejecutados. La construcción será iniciada este año.

OTRAS OBRAS

Acompañado de los ingenieros municipales, el Alcalde Escobar hizo una detenida inspección de las obras municipales que se rea-



Ω
OMEGA

De cada dos cronómetros suizos que se venden en el mundo, uno es un Omega Constellation

Para obtener el título de cronómetro, un reloj tiene que pasar con éxito las 360 horas de prueba a que lo somete una Oficina de control oficial, supervisada por el Gobierno suizo. Cada Constellation la supera. Obtiene la mención especial de "resultados sobresalientes", la más alta distinción que esta esfera puede conferir.

Escoja Vd. Todos los Constellation son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. La lección completa comprende modelos de oro o 18 quilates, goldcap (oro y acero) y con o sin calendario.

Cursillos de Cristiandad

Se invita a todos los MILITANTES a la MISA COMUNITARIA que se celebrará hoy Domingo 9 de Abril en la Cripta de Don Bosco a horas 10,30 a.m.

El pueblo de Reyes agradece a La Paz en la persona de su Alcalde

Los habitantes de la población de Reyes, del Departamento del Beni, expresan su gratitud al pueblo de La Paz en la persona del Sr. Alcalde Municipal, Gral. Armando Escobar Urra, por haber hecho realidad la entrega de 12 postes de alumbrado público, aporte que se lucró en la remodelada plaza de nuestra importante población.

Reyes, Abril 1967

En las autoridades y pobladores de Reyes.

The Economist

EDICION PARA LA AMERICA LATINA

Política
Economía
Comercio

IMPRESO AEREO

Aparecerá en mayo una nueva revista europea de información internacional

The Economist, prestigiada revista londinense, está por iniciar una edición quincenal para América Latina. Es la primera vez en sus 124 años que The Economist, órgano de consulta europeo de los más importantes hombres de empresa y funcionarios del mundo, se lanza con una publicación en español.

El primer número saldrá el 19 de mayo.

5 buenas razones por las que deberá leerse:

- Porque su información será un objetivo y profundo análisis de los eventos mundiales
- Porque su comentario sobre política, economía, industria y comercio en los países latinoamericanos y otras partes del mundo es independiente y actualizado y por lo tanto presenta una panorámica más clara de los sucesos internacionales
- Porque se utilizarán en esta revista los recursos y pericia de los corresponsales especiales que tiene The Economist en todo el mundo
- Porque ofrecerá por servicio aéreo directo desde Londres una revista hecha con la técnica más moderna e impresa en papel de la más alta calidad
- Pero todo, porque le dará una nueva dimensión europea a las noticias que se publican en los periódicos y revistas de este continente, y porque servirá de enlace entre las informaciones europeas y las latinoamericanas

Llene el cupon adjunto y suscribese a prueba hoy mismo

LIBRERIA SELECCIONES S.R.L.
Casilla 972. Av. Camacho 1339
LA PAZ.

Deseo que se me considere como pre-suscriptor a The Economist para La América Latina por (favor de marcar):

☐ 3 meses \$b 43.- ☐ 6 meses \$b 86.- ☐ 1 año \$b 172.-

en Moneda Nacional.

Adjunto remesa:

Pagaré al recibir su cuenta (Llenar con letra de molde)

Nombre _____

Dirección _____ (anotar apartado postal si lo tiene)

Ciudad _____

AGENCIA OFICIAL

Relojería

J. H. SCHNEIDER

Calle Colón 216 (Frente al Cine Tesli)

La Paz

Presidente y Canciller recibirán altas condecoraciones colombianas

BOGOTÁ, 7 (INTER PRESS SERVICE).- El gobierno colombiano de hoy se honra condecorando al Presidente y al Canciller de Colombia. Al Presidente General René Barrientos Ortuño, fue conferida la Gran Cruz Extraordinaria de la Orden de Boyacá, y al Canciller Alberto Crespo Gutiérrez, la Gran Cruz de la Orden de Boyacá. La primera vez en Bogotá para distinguir a los héroes de la Batalla de Boyacá, librada el siete de agosto de 1809, y la cual protocolizó la independencia del país.

FSB protesta por la medida de embanderamiento el 9 de abril

El FSB protesta por la medida gubernamental de embanderamiento general de la ciudad el 9 de abril, instando a la ciudadanía a no aceptar esta medida por juzgar que esta forma, se está riñendo con la revolución del MNR. Se realizó en la misma fecha el 1952, FSB anuncia, asimismo de continuar el Gobierno con política de desiertos, decretos del Estado de Resistencia Civil.

Por otra parte, lamenta que el Ejército Nacional, que fuera dañado en su prestigio institucional por el régimen del MNR, se vea comprometido en estas actitudes. Finalmente, instruye a la militancia falangista a desconocer el mencionado decreto, debiendo abstenerse de colocar la enseña nacional en sus viviendas, el 9 de abril.

Secuestraron a un ganadero millionario

ERENTE DE VENTAS FIRMA INGLESA LEGARÁ A BOLIVIA

BOGOTÁ, 8 (AP).- Un ingeniero y ganadero millionario fue secuestrado por una pandilla de antisociales que exige por su rescate 1.200.000 pesos (aproximadamente 75.000 dólares), se supo hoy que el ingeniero Juan Mejía Marín fue secuestrado el 31 de marzo en la noche en la ciudad de Pereira, posiblemente por elementos de un grupo guerrillero comunista, que sigue las orientaciones del Ejército de Liberación Nacional.

La noticia se mantuvo en reserva desde hace una semana, mientras la familia del ingeniero Marín, a través de negociaciones con los bandos que advirtieron al padre de la víctima mantener el caso en secreto de lo contrario le darían muerte.

MARCELO CALLAU INAUGURA MAÑANA EXPOSICION DE PINTURA Y TALLAS

El joven artista crucesino, Marcelo Callau Campos, inaugura mañana una exposición de once óleos, acuarelas y quince tallas en la sala de la Municipalidad de La Paz.

Callau Campos, 20 años, estudió en la Escuela de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, estudió secundario en su ciudad natal, Santa Fe de la Sierra. En forma paralela estudiaba en la Escuela de Bellas Artes de la ciudad y guarda un grato recuerdo de su profesor Jorge Rosendo.

Callau Campos, 20 años, estudió en la Escuela de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, estudió secundario en su ciudad natal, Santa Fe de la Sierra. En forma paralela estudiaba en la Escuela de Bellas Artes de la ciudad y guarda un grato recuerdo de su profesor Jorge Rosendo.

Se vende

Sin intermediarios amplia propiedad en Miraflores calle Claudio Pinilla 1649.

VIBRADORES INTERNOS WACKER



Con motor a gasolina aprox. 9000 y 12000 oscilaciones/min. Vibrador de 50mm de diámetro.

SECCION TECNICA
Tels. 25219-12836-23661

HANSA LTDA



MARINA NUÑEZ DEL PRADO VIAJA EL PROXIMO MIERCOLES AL JAPON

PARTICIPARA EN LA IX BIENAL DE ARTE DE TOKIO.- EXHIBIRA SU OBRA EN UNA SALA ESPECIAL.- REPRESENTA A BOLIVIA CON QUINCE ESCULTURAS.

Marina Nuñez del Prado, acompañada de su hermana Nilda, viajará a Tokio el próximo miércoles 12. Intervendrá con trece esculturas en piedra y dos en madera en la Novena Bienal de Tokio, la misma que ha sido auspiciada por un periódico, el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Educación del Japón.

La mencionada bienal se inaugurará el 10 de mayo próximo. En ella participarán veintiseis países, entre ellos BOLIVIA. De América Latina sólo asisten México, Brasil, y Argentina, además del nuestro.

La obra de nuestra compatriota será también exhibida en las ciudades de Nara, Osaka y Kioto. La muestra durará un año.

Marina y Nilda Nuñez del Prado permanecerán tres meses en Tokio.

Fueron enterrados ayer los restos del ex-Ministro Gabriel Gosálvez

Con los honores militares correspondientes a los altos cargos que ocupó en nuestro país, ayer fueron enterrados los restos del destacado hombre público, don Gabriel Gosálvez. Después de una Misa de cuerpo presente y de oraciones fúnebres pronunciadas por altas autoridades nacionales, los restos del ex-Ministro de Estado fueron colocados en un nicho del mausoleo de su familia.

Los restos de Gabriel Gosálvez fueron repatriados de Chile, donde falleció el año 1957. Llegaron a la ciudad de La Paz, en avión de Lloy Aéreo Boliviano. Dos de sus hijos acompañaron los restos desde Santiago de Chile, en cuyo cementerio general estaban sepultados.

Gabriel Gosálvez fue candidato a la Presidencia de la República, en las elecciones de 1951. Licenciado en Ciencias Financieras y Comerciales, ocupó el cargo de Ministro de Defensa Nacional. Como tal, intervino en la gestión y firma del armisticio del 12 de junio de 1935, con el Paraguay y el tratado de Paz de 21 de julio de 1938.

Como periodista, dirigió el diario "La República". Fue diputado del PURS el año 1929. Además de la cartera de Defensa, ocupó los ministerios de Gobierno, Obras Públicas y Canciller. Durante el Gobierno de Busch fue Ministro sin cartera. Como diplomático, representó a Bolivia ante la Santa Sede y la Argentina.

Sus restos llegaron a esta ciudad el viernes. Se levantó capilla

YACIMIENTOS DESCUBRIO UNA NUEVA ESTRUCTURA PETROLIFERA EN TARIJA

El descubrimiento de una nueva estructura petrolífera cuyo primer pozo fue perforado en treinta días, en Tarija, ha sido dado a conocer por Yacimientos mediante el siguiente comunicado:

En la serranía de Candado, aproximadamente a 28 kilómetros del Campamento de Bermejo, Provincia Arce del Departamento de Tarija, YPF, ha descubierto una nueva estructura petrolífera.

La culminación de los trabajos

de perforación ha sido lograda después de negativos resultados de exploración efectuados anteriormente en el "devónico del campo" denominado "TIGRE".

Las últimas perforaciones dieron la información geológica óptima que determinó la ubicación del POZO TIGRE No. 4, siendo que en dicha estructura existen otros niveles que indican posibilidades tan buenas como el actual productor.

DATOS TECNICOS: Campo: TI-

GRE. Pozo: TIGRE No. 4. Formación: Iquiritá. Arce. etc.

UBICACION DEL CAMPO: Provincia: Arce. 2. Depósito: TARIJA.

DATOS GENERALES: Inició la perforación: 1967. Fecha término: 15 febrero 1967. Producción final: 1.160.000. Cántar: 1.160.000. Cántar: 1.160.000. Cántar: 1.160.000.

DATOS DE PRODUCCION: ARENISA "EL TIGRE". Producción: 22/64. 2. Presión: 40/45. 3. Temperatura: 110. 4. Gas: 3. 5. R.G.P. 110. 6. Densidad del petróleo: 0.85.

La producción de la estructura TIGRE está vinculada al manto de hidrocarburos del oleoducto Bermejo-Orán.

La incorporación de esta estructura al campo productor, significará, del aumento de las reservas de hidrocarburos, el rendimiento rápido que está desarrollando la industria nacional del petróleo, sus trabajos de producción, de esta manera, su contribución en la política del petróleo en Bolivia, recuperando el tiempo perdido.

Actividad Sindical

Hoy regresan a Colquiri los miembros de una delegación de dirigentes mineros de ese distrito, sin haber logrado entrevistarse con las autoridades de Comibol. Trajeron un pliego peticionario de 31 puntos que debía ser presentado a la empresa. Afirman que el día que se presentaran en las oficinas de Comibol, fueron echados de ellas por fuerzas de carabineros.

Antes de volver a su distrito, asistieron hoy al Ampliado Nacional Minero que se realizará en Oruro.

Confían en que los puntos de su pliego peticionario, por lo menos los principales, sean incluidos en el documento general de peticiones que será elaborado en la reunión nacional.

El Sindicato Femenino de Comerciantes en Ganado Vacuno se ha dirigido al Presidente Barrientos y al Alcalde Municipal mediante un oficio que desconoce como directores a los comerciantes que solicitaron permiso para rebajar el peso de la carne. El documento sostiene que no existe la Federación de Carniceros y que por lo tanto esos dirigentes no son tales.

A LOS CUATRO VIENTOS

EL ATENIENSE Y DIOGENES

Era costumbre en la antigua Grecia colocar una inscripción filosófica en la puerta de una escuela e incluso de una casa particular.

Así, un ateniense puso la siguiente en la puerta de su casa: "Que no entre nada sino lo bueno".

Dígenes, al leer la inscripción comentó:

"¿En ese caso adónde irá el dueño de la casa?"

SEGURO

Fabla Dollabella, famosa dama romana, decía que tenía treinta años de edad.

Cicerón comentó:

"Debe ser cierto, pues hace veinte años que vengo oyendo eso".

KENNEDY Y JOHNSON

Durante su reciente visita a París, Pierre Salinger, que fue secretario de prensa en la Casa Blanca, durante la época de Kennedy, celebró una conferencia de prensa. Un periodista le preguntó la semejanza que podía establecerse entre Johnson y Kennedy.

Contestó:

POPULORUM PROGRESSIO

SOBRE EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS



POPULORUM PROGRESSIO

la nueva enciclopedia social de

PABLO VI

sobre el desarrollo de los pueblos

En distribución

LIBRERIA S. PABLO

Colón 627 - tel. 26084 - LA PAZ.

CARTA ABIERTA

La Paz, 8 de Abril de 1967.

Señores Antonio Caballero y David Sánchez, Presente.

Señores:

Por el respeto que se merece la opinión pública no doy a conocer todo lo que debería acerca de vuestras personas con relación a trajines de tipo "político", pero solamente me concretaré y no con el fin de polemizar sino para de una vez por todas poner punto final a la pantomima que quieren Uds. prolongar indefinidamente y que creo ha llegado a su extremo.

En la solicitud del día de ayer sábado 8 del presente mes en el matutino "PRESENCIA" Janzan Uds. un sin número de improperios y en uno de éstos indican que soy "Secretario Privado" sin indicar ni de quién ni cómo.

Debo manifestarles que nunca jamás he sido secretario privado de nadie ni ocupado cargo público ni menos aún he sido echado de éstos, toda la ciudadanía sabe tipificar a quienes van detrás de los cargos públicos y quienes por su propia capacidad trabajan particularmente.

Dentro del odio que le tienen Uds. al Señor Ministro de Gobierno y al Señor Oficial Mayor de Gobierno, les ruego no incluir ni menos aún involucrarme en la ola de desprestigio y descrédito que han levantado contra estos dos altos personeros del Estado.

Extensa podría ser esta carta pero repito una vez más, que ante la calumnia y la insidia de quienes ya no significan nada para una institución limpia como la Legión Cívica Santa Cruz, sólo pueden ser mirados con la indiferencia que se merecen, y advertidos de que en mi calidad de Presidente Ad-Hoc de la Legión Cívica Santa Cruz, la haré respetar hasta el último momento y velaré porque en sus filas no permanezcan más políticos que solamente usen su acomodo y no miran por los sagrados intereses de la Patria.

Una vez más estoy a disposición de Uds. para que en cualquier terreno podamos aclarar posiciones y no nos valgamos de calumnias que nada dicen en provecho y en bien de una persona.

Sin otro particular los saluda atentamente.

Dr. Jorge Burgoa A.
Presidente Ad-Hoc.

Nuevos Gustos, Nuevos Aromas, con los Mejores Cigarrillos Americanos hechos en Bolivia



Solo \$b 4.- la cajetilla



TABACALERA BOLIVIANA LTDA.
PLAZA VENEZUELA 1469 - CAS. 3283 - TEL. 1

El siguiente es el texto del mensaje del Gral. René Bascuñán Ortúzar, Presidente Constitucional de la República con motivo del nuevo aniversario del 9 de Abril, cuya reproducción íntegra se nos ha pedido:

Conclusionados;
Una larga travesía revolucionaria señala el avance del pueblo boliviano en pos de mejor destino. No será necesario recordar cómo nació y se desarrolló el proceso de transformación que surgió después del Chaco, porque son hechos suficientemente conocidos - por todos; pero sí juzgo oportuno recordar que sin la guerra civil que estalló el 27 de Agosto de 1949 y en la cual tuvo el orgullo de intervenir, al lado del pueblo, no habría habido el 9 de Abril fecha magna en nuestra historia.

En aquel entonces nos alzamos contra la Injusticia, el fraude, la política arcaica de engaños y molientes; también contra la traición y la delación; y el espíritu general de derrocamiento que cundía en las gentes. En esa época, 1949, cuando comenzamos a luchar por los mineros, campesinos y jóvenes obreros y estudiantes que anhelaban una patria mejor constituida. Perdidos esa batalla inicial pero tres años después, o sea el 9 de Abril de 1952, el levantamiento popular consagró la voluntad nacional de cambio y avance a nuestras concepciones sociales y económicas que dieron otra fisonomía política al país.

BOLIVIA DESPUES DE MEXICO EN LA REVOLUCION AMERICANA.
En 1952, Bolivia se colocó, después de México, a la vanguardia de la Revolución americana. Por eso he sostenido que las grandes conquistas sociales - nacionalización de minas, reforma agraria, voto universal, reforma educativa, etc. - son creaciones políticas irremplazables que ningún gobierno sensato podrá desconocer.

Desgraciadamente, ese gran movimiento político y humano en el que tomó parte la Nación entera, fue traicionado y desviado a corto tiempo de haberse producido. Libertad, desarrollo, promoción social, reivindicación marítima fueron relegados al olvido. Sobrevivieron la gran confusión histórica de los años posteriores; el MNR, la COB y los pequeños pero fuertes grupos del personalismo partidista se apoderaron de la revolución malograda en un servicio de bastardos apóstolos. Las sacras corrientes populares fueron sustituidas por las glorias de irresponsables y bandoleros que introdujeron el desorden y el temor en el país. ¿Para qué volver a describir el cuadro general de violencia, de miedo y de atraso de esos doce años de desgarro? Están en la conciencia del pueblo y el pueblo lo sabe; los verdaderos, los que se equivocaron y abusaron del poder - nunca volverán.

El cuatro de Noviembre de 1964, el pueblo volvió a erguirse contra la tiranía, la inmoralidad y la incapacidad manifiesta, a encabezar la revolución que está en marcha, su orden jurídico y su tranquilidad a la ciudadanía, iniciando una enérgica labor de saneamiento en la economía y en la producción. La revolución de 1964 rectifica los errores y desmanes del unitarismo pachechista. Corrige los males y desvíos del régimen que surgió al pueblo el derecho de avanzar a una democracia compartida y responsable; pero no dejó, ningún momento, de seguir siendo revolución. Es éste un concepto que quiero aclarar.

Cuando yo digo que durante la administración de la Junta Militar o en el actual Gobierno Constitucional la revolución está en marcha, quiero significar que existe una línea de continuidad que sale de las trincheras del Chaco, pasando por los gobiernos de Busch y Villarroel y empalmándose con el 9 de Abril, hasta nuestros días, se evidencia una sola voluntad de transformación popular que ningún historiador ni sociólogo podría desconocer. Ahora bien, esa línea política es eminentemente revolucionaria, alguna vez la precisamos como revolución dentro de la revolución; porque seguimos al servicio de las mayorías nacionales; seguimos a la clase media, seguimos empeñados en avanzar hacia nuevas estructuras políticas, sociales y económicas que abran mejores niveles de vida al pueblo boliviano seguimos empeñados en dar un nuevo sentido dinámico al despertar popular.

NUESTRA DOCTRINA POLITICA; TEORIA Y PRAXIS

De Abril de 1952 a Noviembre de 1964, ese proceso liberador se

Aniversario del 9 de Abril de 1952

La revolución está en marcha

hizo bajo la consigna del odio, del unitarismo, de los feudos peria. Las FF.AA. y el gobierno constitucional que me honro en presidir, han superado y han corregido esas malignas desviaciones, manteniendo la revolución en el sano plano creador. Ahora revolución es despojar al temor; es libertad efectiva, juridicidad, paz social y sobre todo un avance general hacia el desarrollo en el cual el pueblo todo tomó parte por gobernarnos para todos sin exclusión de nadie.

Hay quienes, maliciosamente, quieren señalarlos como supuestos instrumentos de una política pasada al servicio de las plutocracias. Gran falsedad. Otros, no menos taimados, pretenden vanamente confundirlos con la extrema izquierda. Error mayúsculo y también perverso, porque nosotros tenemos una doctrina clara, definida, la hemos llamado "doctrina boliviana para uso de los bolivianos". Arranca del saber griego, de la experiencia cristiana, opera por el sistema democrático aplicado a nuestra realidad nacional, y mantiene latente el sentimiento popular y revolucionario de profundo contenido social. Somos, pues, al mismo tiempo, democráticos, nacionalistas y propulsores decididos del desarrollo del hombre y de la economía.

He delineado, en numerosos escritos y actuaciones orales, esa doctrina de formación moral y desarrollismo, ese nacionalismo responsable, que ni odia, ni teme al perseguir porque sólo busca la paz y la unidad del pueblo. Esa nueva dinámica de trabajo fecundo que, superando el divisionismo interno, impulsa un nuevo estilo de convivencia nacional fundado en el respeto a la persona humana y en la dignidad de nuestra vida civil.

La Revolución Boliviana entra ya a su etapa de madurez. No es tiempo de agresiones ni de molientes; ahora debemos edificar y organizar la nueva sociedad nacional. Queremos libertad con responsabilidad, democracia compartida por todos, revolución moral en el hombre y desarrollo planificado en la economía, avances significativos en los niveles de vida para las mayorías trabajadoras, incorporación del campesinado a la ciudadanía efectiva y sobre todo un Estado Nacional estructuralmente orgánico de ascesión dinámica; capaz de devolvernos a la gravitación propia en el continente y al Litoral perdido por los errores del pasado.

LAS METAS DE LIBERACION NACIONAL

- Nuestras metas de liberación más altas se sintetizan así:
- a) Formación ética y cristiana del ciudadano.
 - b) Justicia social para alcanzar el bien común.
 - c) Filosofía y práctica del desarrollo económico.
 - d) Vertebración geográfica y vinculación de los mercados internos.
 - e) Integración de los grupos humanos.
 - f) Aceptar el desafío del subdesarrollo con conciencia prioritaria de realizaciones dinámicas.
 - g) Promover el desarrollo económico y social sobre seis líneas paralelas:
 - 1) Agricultura
 - 2) Minería
 - 3) comunicaciones
 - 4) educación
 - 5) obras públicas
 - 6) salud pública
 - h) Reintegración marítima con puerto propio sobre el Pacífico y salida al Atlántico por las hoyas del Amazonas y del Plata.
 - i) Primero el desarrollo interno, la vigorización de la comunidad nacional; luego una política franca de integración regional y continental.
 - j) Institucionalizar la Revolución boliviana como instrumento ejecutor de los ideales renovadores del pueblo boliviano.

Así entiendo, yo, la doctrina y la praxis del gran movimiento histórico y político que surgió de la Guerra del Chaco, conducido por Busch y Villarroel, malogrado y desviado en los doce años del pachechismo, fue rescatado por las FF.AA. el cuatro de Noviembre de 1964 y ahora, mediante el Gobierno Constitucional unido por el pueblo en grande mayoría, ha entrado ya en el ciclo de arranque para avanzar a la industrialización y al creciente entera-

miento de los problemas de una Ingeniería social.

GRANDES CONQUISTAS SOCIALES IRREVERSIBLES

El nueve de Abril es la insurgencia del pueblo contra la miseria y la injusticia de un pasado ominoso. Una bandera que pertenece a todos los bolivianos y de la cual nadie puede renegar, porque las Patrias caminan guiadas por la voluntad de sus mayorías.

Ese proceso histórico se concretiza por la reforma agraria que redime al campesino, organiza la economía agraria, y hace del agricultor un verdadero ciudadano. El voto universal que rompe el privilegio de las minorías semi-feudales y devuelve la soberanía a la totalidad del pueblo.

La nacionalización de las grandes minas que significa pasar de una economía de subsistencia a una economía de mercado, con el consiguiente avance hacia la industrialización y comercialización de nuestros minerales. Así la principal fuente productiva se traslada del monopolio al control del Estado.

La reforma educacional democratiza la enseñanza, garantiza al maestro en su vocación profesional, y si no se pudo desenvolver en forma práctica debido a la falta de recursos, campaña de alfabetización, bifurcación del bachillerato, educación pre-vocacional, etc., nos ha dejado un Código social, precursor y avanzado que debemos ampliar y complementar en el reglamentario.

Pero el nueve de Abril, que no se debe confundir con el desgobernado paz-tecnista de doce años, significa, también mejorar al ser humano en lo moral, intelectual, profesional. Explotar todos los recursos en beneficio del pueblo; minería, petróleo, gas, fuerza, agricultura, potencial hidroeléctrico para la industrialización expansión del comercio, de manera que Bolivia, al fortalecerse a sus hombres y mujeres, pueda integrarse asimismo en los grandes movimientos de producción continental y de superación de la humanidad.

CREEMOS FIRMEMENTE EN DIOS Y EN LA MORAL

Nosotros, es decir, los verdaderos revolucionarios que servimos al pueblo sin servilismo del pueblo, creemos firmemente en Dios, en la moral, en los valores del espíritu porque de ellos parte y se magnifica toda sociedad. Precisamente porque el nueve de Abril de 1952, es una fecha magna en el historial patrio, y por la auge de la experiencia de los doce años en que se traicionaron los ideales populares, nosotros estamos obligados a restaurar la fe nacional en la Revolución Boliviana: revolución con libertad, revolución con dignidad, revolución con predicación y conducta responsables. Por eso combatimos a los aventureros y a los demagogos, a los mercenarios pagados por el oro extranjero y a los asalariados de los tiranos depuestos. A todos los revoltosos de la lucha estéril que han hecho del odio y la violencia armas protervas para intentar la captura del poder.

Pero los movimientos políticos y sociales por la hegemonía económica del mundo, o los precursoros internos de liberación, no están ligados al encono o a la simple ambición de la gente; tienen raíces más profundas, obedecen a leyes complejas, y sólo alcanzan metas constructivas cuando al celo de los conductores se agregan la sensatez y el espíritu de trabajo de los conducidos. Es por ello que pido comprensión a la ciudadanía para defender nuestra libertad política y preservar la soberanía nacional de las acechanzas de adentro y de afuera.

Tenemos que aprovechar con probidad y con inteligencia las ayudas exteriores. Mantener una conducta digna contra las presiones abiertas o encubiertas de los imperialismos políticos y financieros. La integración continental es un proceso natural, inevitable, que se irá desarrollando en lo moral y material, no sin que las vallas que se oponen hasta que estas jóvenes repúblicas alcancen el estado ideal de solidaridad, homogeneidad y simultaneidad dentro del cual todos los pueblos de América encuentran justicia internacional y oportunidades análogas para el desarrollo interno.

CONTRA EL CASTRISMO TIRANICO Y ESCLAVIZADOR

Toda actitud provocativa o nefasta de gobiernos o movimientos esclavizadores como el castrismo, debe ser enérgicamente rechazada. No queremos, en Bolivia, ni en América, intrusiones extranjerizas que sólo sembrar sangre, dolor y destrucción. Es un agravio para la conciencia internacional del cuatro de Noviembre de 1964. Pero, ahora, la Revolución no excluye, no persigue, no destruye y no anarquiza; la revolución boliviana, devuelta al sano cauce jurídico, orientada hacia la paz y hacia la unión de todos los ciudadanos, busca metas más altas de integración y desarrollo para que superando los errores y excesos del pasado, nos transformemos en una Nación laboriosa y organizada, activamente orientada hacia metas de progreso y de mejor vida. Devolvemos a los trabajadores su dignidad, su libre determinación liberándolos de los tiranuelos que los sojuzgaron.

Esta es nuestra doctrina. Estos son nuestros actos. Y así respondemos a la confianza del pueblo. El destino de Bolivia está en manos de los propios bolivianos. La Paz, 9 de Abril de 1967

FUNCION SOCIAL DE LAS FF. AA.

Las FF.AA. son hoy fuerzas progresistas, defensoras de la integridad, de la economía, de la dignidad patrias. Combatieron cuando son agredidas, cuando así lo requieren la seguridad y el interés del país; pero en tiempo de paz son elementos concurrentes para el desarrollo nacional. Y esto es, también, parte del proceso revolucionario; haber puesto la fuerza al servicio del derecho, haber dado un sentido creador y civilizatorio a la institución armada.

COMO RESCATAMOS A LA REVOLUCION BOLIVIANA

¿Cómo hemos rescatado a la Revolución Boliviana del camino desviado de odio y frustraciones por el cual la condujeron los hombres del doble sexenio?

Devolviendo su libertad, su dignidad, sus derechos democráticos al pueblo, es decir, institucionalizando el país; y comprendiendo un vasto plan de desarrollo que abarca todos los aspectos de la infraestructura, de la dinámica económica y de la promoción humana, y que van a desembocar en la recuperación industrialización de la minería, en las leyes de estímulo a la inversión de capitales; en la reorganización de los transportes y ferrocarriles; en la dotación de servicios públicos a ciudades y poblaciones, en el fomento de la educación; en la creación de los hornos de fundición de estaño y zinc en los planes para establecer la siderurgia, la petroquímica, la navegabilidad fluvial; el mejor aprovechamiento del gas y del petróleo; la intensificación de la reforma agraria y el consiguiente impulso a la explotación racionalizada en el campo agropecuario.

US. 180.000.000 FINANCIADOS PARA EL DESARROLLO DEL PAIS.

En estas obras de envergadura y trascendencia nacional, el Gobierno Constitucional, conjuntamente con la ayuda americana (que es la mayor en proporción técnica y numérica), la ayuda europea, la contribución del sector privado, y el aporte local ya presupuesto, se enorgullece de anunciar a la Nación que en el curso de 1967 se invertirán, aproximadamente, 60.000.000 de dólares. Están ya, totalmente financiados, por esos cuatro canales y por medio de organismos internacionales, otros 120.000.000 dólares que se invertirán en los próximos tres años. Y existen además, otros planes y pedidos de inversión, en vía de financiación, por sumas igualmente considerables.

Este fuerte flujo de capitales contribuirá decisivamente al desarrollo económico y social de Bolivia, y es la respuesta honrada, viril y terminante a los que dudan de la eficiencia de los gobiernos democráticos que se afianzan en el orden jurídico y en el libre consentimiento de sus grupos humanos.

El país ha recuperado la confianza en sí mismo. Su crédito internacional. Su prestigio en el mundo.

Digo, pues, con legítimo orgullo que la Revolución Boliviana está en marcha. Que somos leales a los ideales de transformación colectiva del nueve de Abril de 1952, y al mandato moralizador y de reordenación institucional del cuatro de Noviembre de 1964. Pero, ahora, la Revolución no excluye, no persigue, no destruye y no anarquiza; la revolución boliviana, devuelta al sano cauce jurídico, orientada hacia la paz y hacia la unión de todos los ciudadanos, busca metas más altas de integración y desarrollo para que superando los errores y excesos del pasado, nos transformemos en una Nación laboriosa y organizada, activamente orientada hacia metas de progreso y de mejor vida. Devolvemos a los trabajadores su dignidad, su libre determinación liberándolos de los tiranuelos que los sojuzgaron.

Esta es nuestra doctrina. Estos son nuestros actos. Y así respondemos a la confianza del pueblo. El destino de Bolivia está en manos de los propios bolivianos. La Paz, 9 de Abril de 1967

"POPULORUM...."

(Viene de la página 3)
palmente a la tendencia a imponer una diferencia entre países desarrollados (coloniales) y colonias. El planteamiento hecho por la ENCICLOPEDIA POPULORUM PROGRESIO tiende a establecer bases firmes para una paz duradera y real, basada en la justicia el amor, la caridad y la libertad para que los pueblos se entiendan alrededor de la solidaridad, realicen el desarrollo conjunto confiando a los pueblos, la tarea de ser los artífices de sus destinos.

Es evidente que la raíz del mal actual del mundo es el diferente grado de desarrollo, la abrumadora mayoría de insatisfechos frente al pequeño círculo de los que lo tienen todo, vale decir la existencia de pueblos ricos y proletarios; a extirpar la causa de este mal tiende la Enciclopedia. La realidad contemporánea nos muestra un sistema de este desorden, desequilibrio y protesta causada por el subdesarrollo que se manifiesta de diferentes maneras, siendo la más corriente a través de guerrillas, que sólo se presentan en los países subdesarrollados y nunca en los desarrollados, como una rebelión contra las injusticias creadas por las condiciones de la economía mundial contemporánea y contra la impotencia de los gobiernos de los pueblos pobres para autodeterminarse, pues si bien existe independencia y soberanía política están limitadas sino anuladas por la imposición económica internacional de los fuertes y poderosos.

INTRANQUILIDAD...

(Viene de la página 3)
la tierra de los faraones y a Roma, por donde pasaron -fue por cierto la caravana de la historia- las riquezas fabulosas de la India y de la China.

En el interior videntes "aulai", antiguos pobladores, cuyos venerables antepasados fueron los Ma'in, adoradores de la luna, que formaron, con el reino de SABA, una de las sociedades mejor organizadas del mundo, un milenio antes de la Era Cristiana. También allí está el santuario de Qabr-Hud, en el que se conmemora permanentemente un episodio de la vida de Mahoma. Allí está Tarim, la ciudad de los "mayyids", descendientes del profeta y las ruinas del antiguo reino de Qohlan, cuyas maravillosas inscripciones aún no han sido descifradas.

Allí hallase también Salun, nombradas que sólo concen un mundo pequeño de inclemencias, seco, ardiente y monótono; que comen con fruición, a falta de otro alimento, las langostas. A los científicos que combaten estos ortópteros y sin poder explicarse su diligencia, suelen decir estos hombres del desierto: "Allí envía, misericordioso, este alimento a la tierra. ¿Por qué lo destruyen?". Y ahora en CRATER (barrio de Adén) se ha formado el cráter de un volcán. La lava es la consabida mezcla del odio y la incompreensión...

Calderas York - Shipley

PARA Calefacción central, agua caliente y vapor

INSTALACIONES, SERVICIOS ESPECIALES, HOT RESIDENCIAS, FABRICAS, ASESORAMIENTO TECNICO

Consulte a

IMPORMAC LIMITED

Casillas 2496 y 4428. Teléfono 2-3935
Av. Camacho 1372, 2º Piso
La Paz - Bolivia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANTONIO

FACULTAD DE MEDICINA Y CIRUGIA

Se convoca a concurso de méritos y exámenes de oposición, para la provisión de los siguientes cargos:

- 9 ayudantes de Anatomía Descriptiva
- 7 ayudantes de Histología
- 5 ayudantes de Embriología
- 2 ayudantes de Física Biológica
- 5 ayudantes de Fisiología
- 4 ayudantes de Anatomía Topográfica
- 6 ayudantes de Parasitología
- 4 ayudantes de Psicología Médica
- 4 ayudantes de Farmacología
- 3 ayudantes de Fisiopatología
- 1 ayudante de Neurología y Neurocirugía
- 1 ayudante de Psiquiatría
- 1 ayudante de Historia de la Medicina

Los interesados deberán presentar sus expedientes, a la Secretaría General del Rectorado, hasta el día viernes 20 de Abril de 1967.

L. P. 8 de Abril 1967
Dr. Jorge Suárez Quiroga
DECANO

Caja Nacional de Seguridad Social

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 1/67

Se invita a las firmas importadoras de drogas en el país a la convocatoria a propuestas para la provisión de productos farmacéuticos en compra local, conforme al pliego de especificaciones, que se proporcionará a los interesados, en la Sección Adquisiciones de la C.N.S.S.

GARANTIA DE SERIEDAD. A tiempo de presentar las propuestas deberán acompañar la correspondiente Boleta de Adquisición, por \$b. 50,00 más el 5% (cinco por mil) sobre el monto de la oferta, incluyendo el valor de las alternativas.

PLAZO DE PRESENTACION. Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado y con timbres de Ley, en papel y lacrado, con el membrete de la firma interesada, en la Sección Adquisiciones de la calle Ingavi esquina Plaza Murillo hasta las 17.00 p.m. del día Lunes 17 de Abril del año en curso, de acuerdo a la siguiente leyenda: CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 1/67

La Paz, 7 de Abril de 1967

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES

LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA

A NUESTROS CLIENTES OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

MAQUINARIAS DE SOLDADURA DE ARCO.

ALMACENES: AYACUCHO No. 207
SALINAS VEGA (PURA PURA)
TELEFONOS 22161-23710 CASILLA 571

EN COCHABAMBA: CALLE ESPAÑA No. 5927 TELEFONO 3527.
EN SANTA CRUZ: CALLE RENE MORENO No. 189 TEL. 3527.

"G. Y G. S.A"

De conformidad al Capítulo VI, Artículo 2º de los Estatutos, se convoca a los señores Accionistas a la:

JUNTA GENERAL ORDINARIA

que se efectuará el día Lunes 17 de Abril de 1967 en las oficinas de la Compañía, a objeto de aprobar la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio de 1966 y Renovación de Directiva.

EL DIRECTORIO

LLEGO NUEVA PARTIDA DE RADIOLAS GRUNDIG

GRAN CALIDAD - PRECIO BAJO

- MC 40 US/WE
- LOCARNO o WE
- TRENTO c WE
- MANDELLO c WE
- KS 590 WE
- SOCABAYA 301
- EN EL INTERIOR: AGENCIAS GRACIA

INTERMACO

LA FRATERNIDAD "TRECE"

Invita al sepelio de los restos del que fue su socio fundador, profesor

MARIO ROSEL AVENDAÑO
Q.E.P.D.

El cortejo fúnebre partirá de la calle San Salvador N° 1013, a hrs. 11 a.m. favor que agradece la fraternidad.

La Paz, 9 de Abril de 1967

Boda Núñez G.-Gamarrá Ocampo



El día 10 de Abril, en la Parroquia de Nuestra Señora de Bethán de la ciudad de La Plata (Rep. Argentina) será bendecido el matrimonio de la señorita ELVIRA LIA NÚÑEZ G. con el señor GOO G. GAMARRA OCAMPO, pertenecientes a distinguidas familias de Argentina y Bolivia.

"Chicken in the Basket"
MAC'S PLACE
SANTA CRUZ 1377 COCKTAIL LOUNGE
HOTEL "EL RANCHO" ACHOCALLA

Sociales

EN HONOR DEL PRESIDENTE.-

El Canciller de la República y la señora de Crespo Gutiérrez ofrecieron una cena en honor del Presidente de la República General René Barrientos Ortuño y de su esposa señora Rosemarie Galindo de Barrientos en su residencia de Obrajes.

DIPLOMATICAS.-

El Embajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson ofrecieron un Open House el miércoles próximo a un grupo de sus relaciones diplomáticas y sociales.

Despidiendo al Embajador Argentino y la señora de Patrón Costas, ofrecieron una cena, el señor Walter Nielsen y su esposa señora Elsa Sánchez de Nielsen.

En honor de la señorita Sofia Patrón Costas ofreció ayer un té de despedida la señorita Alicia Quiroga Blanco en su casa de la Av. Arce.

BODA MORALES O. - ARTEAGA C.



En la ciudad de San Juan de Puerto Rico, el día 26 del pasado mes, fue bendecida la boda de la Dra. Elisa Arteaga Calbrete con el Lic. Eduardo Morales Ortiz, pertenecientes a familias de La Paz y San Juan, respectivamente.

OFICIALES.-

El Ministro de Trabajo, Dr. Wilker Humérez y su esposa señora Margarita Bauer de Humérez ofrecieron un almuerzo a un grupo de sus amigos.

El Director de Presupuesto y la señora de Vega ofrecerán una cena en honor del Secretario Privado de la Presidencia de la República y la señora de Camacho Omiste, despidiéndolos por su viaje a Montevideo.

REUNIONES.-

Un grupo de matrimonios de nuestra sociedad ofreció anoche un malón a la señora Carmiña Gutiérrez de Pardo en la casa de los esposos Carlos Reyes y señora Gloria Pacheco de Reyes.

La Asociación de Exalumnas del Colegio Inglés Católico ofrecerá un almuerzo el 22 del presente mes, con motivo de poseñonar al nuevo directorio de la entidad, presidido por la señora Betty Vidovic de Querejazu.



Después de especializarse en Otorrinolaringología y Broncoesofagología en el Centro Médico Nacional de México, regresó a Bolivia el Doctor Angel Pinto Jiménez.

El Doctor Pinto Jiménez cursó las residencias I, II y III, habiendo sido además Jefe de médicos residentes en el hospital de Pediatría de dicho Centro Médico en su especialidad. Tomó parte en los siguientes congresos realizados en la capital azteca: VIII Congreso Mundial de Audiología, VI Congreso Latinoamericano y X Panamericano de Otorrinolaringología.

FIESTA DE 15 AÑOS



La Señora MARIA DEL CARMEN ALVÁRADO YEPEZ celebró ayer su décimo quinto aniversario natal.

La familia del que fue

Don JOSE E. ANTEZANA ADRIAZOLA (Q. E. P. D.)

Invita a sus amistades y personas piadosas asistir a la misa de Réquiem que se celebrará el día lunes 10 a hrs. 10.15 a.m., en la Catedral Metropolitana.

Señoras y señoritas de Miraflores...
¡ATENCIÓN!
Salón DE BELLEZA
Marie France



Av. Saavedra N° 2214, frente al colegio de los Remedios

peinadora: **Laura**

Rogad a Dios por el eterno descanso de la que en vida fue su querida madre

Señora Dña. ISaura PRUDENCIO ARIAS

Los hijos July (ausente) Tcnl. Mario Vargas Prudencio, María de Lema Araoz, Beatriz de Lema Araoz y Yolanda de Baz (ausentes); Ricardo Prudencio Arias, hermano; los hijos políticos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amigos y personas piadosas y en forma especial a los componentes Guardia Nacional de Seguridad Pública y residentes cochabambinos se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma extinta y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento mandará a oficiar el día lunes 10 del presente a hrs. 10 y 30 Templo de Santo Domingo. Su asistencia será profundamente decidida. El duelo se despide por tarjeta.

El "NUCLEO EDUCATIVO INGMAT", tiene el sentimiento de anunciar el sensible fallecimiento del que en vida fue su querido Profesor,

Don MARIO ROSEL AVENDAÑO (Q. E. P. D.)

y encarece la concurrencia de todo su Personal Docente y al nado, amigos y colegas del Magisterio local, a la traslación de sus restos mortales del extinto al Cementerio General el día domingo 9 del presente, a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle San Salvador N° 1013 (Miraflores).

El establecimiento quedará muy agradecido por este acto de fe cristiana.

La Paz, Abril de 1967.

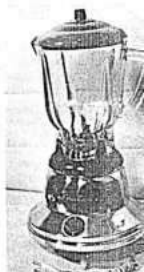
Nueva licuadora múltiple "Frute"

¡LO QUE UD. ESPERABA PARA SU HOGAR!

Realiza 12 operaciones por estar equipada de rotor con eje y cuchillas especiales de acero inoxidable, licua, mezcla, fragmenta, muele, bate, pulveriza. Para corriente de 220 y 110 voltios.

Insuperable en calidad y rendimiento, 3 velocidades una adicional para batir, vaso "pyrex" 1.1/2 litros. Funda plástica con certificado de garantía.

Descuentos especiales para comerciantes. Facilidades de pago.



Distribuye: COMARBO & CIA. Manco Kapac 335, Casilla N° 1228. Teléfono 21960.

Agencia: Ecuador y Aspiroz Sapocachi

Usted y Max Factor la perfecta combinación para lograr ojos bellos



Vea todos estos maravillosos productos creados especialmente por Max Factor para realzar los ojos y hacerla a USTED más bella! Hoy la moda exige ojos más grandes y hermosos, y usted podrá lograrlos en cuatro sencillos pasos.



SOMBRA DE OJOS EN BARRA

Imparte una sutil y excitante dimensión. Aplíquela a lo largo del nacimiento de las pestañas y difúndala horizontalmente.



DELINEADOR FLUIDO DE OJOS HI-FI

hace que sus ojos parezcan más grandes y expresivos. Trace una línea precisa y delgada a lo largo del nacimiento de las



BRUSH TIP MASCARA WAND

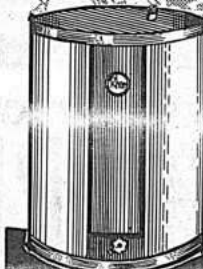
su fórmula especial, más el extraordinario cepillo espiral, alarga las pestañas, sin cambiarles el aspecto natural.



TAPIZ DE CEJAS

da a sus cejas expresión y acento. Siguiendo el contorno de la ceja, dibuje trazos cortos con movimiento hacia arriba y hacia afuera.

Toda la Delicia de un buen baño con Rheem CALEFONE DE ALTO PRESTIGIO



30-40-52-66

Galones de Capacidad

¡GRAN OFERTA!

HANSA

LA PAZ Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

Matinal RUMBO AL INFINITO.
Matinée, Tanda y Noche MARCO
OLO EL MAGNIFICO Noticiero
español NO-DO Matinal 1,60 y
10 Matinée 3,60 y 4,10 Tanda
Noche 4,30 y 4,80.

Matinal EL ARTICULO SALVAJE.
Matinée EL HOMBRE DE LA
ISTOLA DE ORO Tanda y Noche
CONCUBINATO A LA ITALIANA
5to para mayores de 21 años)
Noticiero Alemán Matinal 1,60,
Matinée 3,10 Tanda y Noche 3,80
ARABESQUE

Matinal EL HIJO DEL CAPITAN
OOD y DIA DE JUSTICIA Ma-
né, Tanda y Noche EL DOLAR

AGUJERADO, Matinal 1,10 Ma-
tinée 2,60 Tanda y Noche 3,90
6 DE AGOSTO

Matinal A CAZA DEL RINOCER-
ONTE Matinée, Tanda y Noche
ARABESQUE Actualidades mun-
diales No. 12 Matinée 5,10 y 5,60
Tanda y Noche 5,80 y 6,30.
ABAROA

Matinal CUMBRES DE ODO Y

LA PELICULA DE LAS
MIL EMOCIONES I...

JOSEPH
E LEVINE
Presenta

**ARENAS DE
KALAHARI**
STANLEY BAKER-STUART WHITMAN-SUSANNAH YORK
TECNICOLOR - PARAMOUNT



5 hombres y una desesperada mujer
en la más extraña aventura
imaginable!

Otra extraordinaria Selección de "Consorcio
Cinematográfico de Bolivia", que estrenará:

CINE UNIVERSO

OTRO ESTUPENDO ESPECTACULO DE AVENTURAS
ESTILO Y RIVAL DEL AGENTE JAMES BOND 007 -
EMOCIONANTE!

la más reciente y sensacional aventura de Napoleón Solo!



**UN ESPIA
ON MI CARA** ROBERT VAUGHN
(THE SPY WITH MY FACE)
(COMO NAPOLEON SOLO)
NITA BERGER-DAVID McCALLUM-LEO G. CARROLL
Producción: Joseph Calvelli - Sam Rolfe - John Newland - En MetroColor
TEATRO

rtes "MONJE CAMPERO"
reno
I GRAN
ESTRENO!

ltimas funciones

¡Un éxito impresionante!

EL GRAN ESCAPE

EMOCIONANTES PERIPECIAS DE HOMBRES QUE DESAFIAN A LA MUERTE...

POR LARGO
METRAJE
TANDA Y NOCHE, NORMAL

HOY: Cine Murillo

TE Y LOS HIJOS DEL TRUENO.
TRIANON

Matinal SANTO CON EL CERE-
BRO DIABOLICO y FUERTE AU-
DAZ Y VALIENTE, Desde las 14
horas ATACAN LAS BRUJAS.

IMPERIO

Matinal CARTAGO EN LLAMAS

y HUIDA HACIA EL SOL Matinée
Tanda y Noche EL VERDUGO DE
VENECIA y ENTREGA INMEDI-
TA, Platea 2.- Galería 1,50.

ILLIMANI

Matinal EL ZURDO, Matinée, Tan-
da y Noche GALLO CORRIENTE
GALLO VALIENTE y ESPECIA-
LISTAS EN CHAMACAS Matinal
0,50 Matinée 1.- Tanda y Noche
1,50.

**CALIFICACION DE PELICULAS DEL CENTRO
DE ORIENTACION CINEMATOGRAFICA**

Arabesque
El arte de amar
Concubinato a la italiana
Díjar sangriento
Entrega inmediata
El gran escape
Guerra de los monstruos
El increíble Mr. Limpet
James Tont, Operación 2
Marco Polo, el Magnífico
Mascarada
Paraiso perdido
Pistoleros de casa grande
Qué pasa Pusycat
El secreto del capitán Holland
Tesoro de titanes
Un amor espera
Un dólar agujereado
Los valientes mueren de pie
Venganza de Cerdónimo
El verdugo de Venecia
Viva María

2B (mayores)
2A (adolescentes)
3 (desaconsejable)
2B (mayores)
2A (adolescentes)
2A (adolescentes)
1A (todos)
1A (todos)
2C (mayores con reparos)
2A (adolescentes)
1B (mayores con reparos)
2A (adolescentes)
2B (adolescentes)
3 (desaconsejable)
1B (todos con reparos)
1A (todos)
2C (mayores con reparos)
2B (mayores)
2A (adolescentes)
1A (todos)
2A (adolescentes)
3 (desaconsejable)

SU OPORTUNIDAD....

VIAJE CON CHARITO
A E.E. U.U.
MARAVILLOSOS DIAS
EN
MIAMI

CON SOLO \$ 4- POR SEMANA

El 5. de Mayo salimos
con el gigante del aire
D C. 7
directamente a Miami

Excursiones especiales
con guía políglota

Visitaremos los Almacenes grandes
y aprovechamos los productos famosos
por precios baratísimos.

TODO

Super DC 7 ida y vuelta
Hotel c. Baño. Televisión
Comidas

Excursiones - Traslados - Impuestos

\$. 366

**AL CREDITO
SOLO \$ 4 - SEMANAL....
.... SIN CUOTA INICIAL**

RESERVE HOY

Llame 25292 int. 40 ó 11242
y Charito los visitará
of.

BOLIVIAN - AIRLINES

AV. CAMACHO (EDIF. KRSUL) 1223.30 ABIERTO HOY DENTRO 10 -14.

CINE 6 DE AGOSTO - NO

GRAN PROGRAMA DOMINICAL

MATINAL

Emocionantes aventuras en el Africa

A CAZA DEL RINOCERONTE

Tecnicolor

MATINEE TANDA Y NOCHE

LA OBRA CUMBRE DEL SUSPENSO

**GREGORY
PECK** LA PRODUCCION
DE
STANLEY DONEN
ARABESQUE

ACTUALIDADES Francesas No. 12

Viviremos en lindos
hoteles en Miami Beach
La más famosa Playa del Mundo

El 14 de Mayo volveremos
a La Paz

LAS TARIFAS MAS BAJAS POR Ecuatoriana

de aviación

CONSULTE DE INMEDIATO
A SU AGENTE DE VIAJES o a

Ecuatoriana
GALERIAS LUZ, TELEFONO 2-4472 LA PAZ

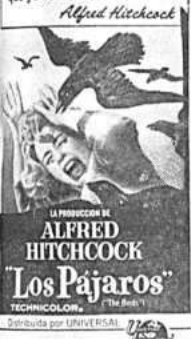
\$168 ida y regreso 24 MESES DE PLAZO 10% DE CUOTA INICIAL

PAULOVICH
Siempre en
Domingo
HOY: RADIO MENDEZ
una y cuarto
nueve menos cuarto

SEÑAL DEL DIA: Homenaje al 9 de Abril. Mensajes del Víctor, del Juancho. Las guerrillas igual que las imillas. Ordenanza para los barbudos que tienen barba, pera, perilla o chiva. Causa de las guerrillas del fútbol boliviano. Florida 6011... quisiera hablar con René.

HOY UN PROGRAMA DOMINGUERO ¡SENSACIONAL!
Matinal, gran atracción:
SUGESTIVOS CORTOS y RUTA A HONG - KONG
MATINEE, TANDA Y NOCHE: DOS PELICULAS:
UN SUSPENSO Y EMOCIONES SIN FIN...

"Podría muy bien ser la película más terrorífica que yo he hecho."



¡TODA LA GLORIA Y LA GRANDEZA DE UN PUEBLO QUE SURGE DEL PASADO!



YUL BRYNNER, GEORGE CHAKIRIS, SHIRLEY ANNE FIELD
"LOS REYES DEL SOL"

Selecciones de "Consortio Cinemat. de Bolivia", que presenta: Almirante Grau 898 Teléf. 24071

ASCENDIERON COMO HOMBRES Y BAJARON COMO ANIMALES!
...SEAN CONNERY SE REVELA COMO UN ESTUPENDO ACTOR EN ESTE DRAMA DE CRUELDAD E INJUSTICIA!



"LA COLINA de la DESHONRA"
CON: SEAN CONNERY
OTRO GRAN SUCCESO DE "ANDINA SA"
PRONTO Cine "6 DE AGOSTO"

Fue calificado de exitoso el II Congreso Nal. de Urología



Dr. N. ORIHUELA MONTERO

"El II Congreso de Urología no sólo alcanzó éxito en el aspecto científico, sino también en el espiritual", dijo el doctor Néstor Orihuela Montero, Presidente de la Sociedad Boliviana de Urología. El Congreso de Urología se realizó en la ciudad de Sucre del 26 al 29 de marzo pasado. Este evento científico se celebró en homenaje al CCCXIV Aniversario de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier de Chuquisaca. Al Congreso asistieron representantes de todos los departamentos de Bolivia, con excepción de Beni, donde no existen médicos especialistas en esta rama. Se determinó delegar a la Sociedad Boliviana de Urología, con sede en La Paz, para pedir al Gobierno la adquisición de un Riñón Artificial y de una Bomba de Cobalto. Esta última sirve para curar las enfermedades cancerosas. El Doctor Orihuela explicó que la Bomba de Cobalto es un aparato similar al de Rayos X, cuyas irradiaciones, al ser aplicadas en los lugares afectados, destruyen el cáncer. Indicó que es Bolivia el único país de América Latina que no cuenta con estos aparatos tan esenciales. En el Congreso de Sucre se consideró el adelanto que adquiere la medicina nacional en la curación de las enfermedades, tales como la Pielonefritis, enfermedad renal "bastante extendida en nuestra población y cuyo diagnóstico es muy difícil". La Litiasis Urinaria, que predomina en las razas blanca y mestiza. Dijo que la raza indígena es poco propensa a contraer este tipo de enfermedades, debido a que su alimentación típica no produce la formación de cálculos renales y que su piel tiene mucho poder de absorción de los rayos ultravioletas del sol. Se confirmó también el adelanto de la curación del cáncer de Próstata y Tumores Testiculares. El Dr. Orihuela dijo que gracias a este Congreso se ha podido adquirir "un poco más de conocimiento y experiencia para tratar con éxito estas enfermedades". Manifestó que el Congreso se pudo llevar a efecto gracias a la colaboración de firmas importadoras de productos químico-farmacéuticos y a las cuotas personales de los participantes. Indicó que el Gobierno no fue solicitado para prestar ayuda económica.

Los fuertes intereses económicos y sociales, en abierta y declarada pugna, habían escindido a la población boliviana en dos frentes: uno mayoritario, desposeído, miserable y casi siempre frustrado, representado por campesinos, obreros y gentes de clase media; y otro, minoritario, pero dueño de tierras, de minas, de influencias y de poder, y por lo tanto, insensible, engreído y prepotente, al que jamás le interesó el desarrollo del país ni la afirmación de la soberanía nacional. Tal situación, imperante hasta antes del 9 de abril de 1952, se reflejaba en un régimen oprobioso asentado en caducas estructuras económicas, sociales y políticas, que determinó la postergación y el atraso de Bolivia como pueblo y como nación. Los usufructuarios de esta realidad antiboliviana y antinacional, confederación democrática y bajo un "estado de derecho", fueron los sectores oligárquicos y plutocráticos representados por los Señores de la Tierra y los Barones del Estado. Estos sectores, por otra parte, conformaron un ejército que les sirviera de guardia y de sostén, acallando la voz del pueblo con masacres periódicas, aunque dentro del propio ejército hubo militares identificados con el ideal de soberanía nacional y adictos a la causa del pueblo boliviano. Frente a este cuadro irracional y desolador, alzó su voz de protesta y dirigió su acción revolucionaria el M.N.R. desde los primeros días de su fundación como partido político. Fue el M.N.R. el primero en auscultar la realidad nacional, diagnosticar sus males, estudiar sus problemas y plantear las soluciones con sentido realista y profundamente nacional, dentro de la perspectiva histórica de los pueblos latinoamericanos. La Revolución Nacional de 1952 significó la asunción del pueblo boliviano al poder y el ejercicio de las funciones de gobierno en directa relación con los intereses, anhelos y aspiraciones de las grandes mayorías, para salvar su hambre, su miseria y su incultura. Significó también la afirmación del Estado Nacional frente a los intereses foráneos y la liquidación de una política entreguista, sumisa y vergonzante para un pueblo dueño de honradas tradiciones en la lucha por la autodeterminación de sí mismo. La inmediata obra de la Revolución Nacional fue destruir las estructuras anárquicas determinantes de la situación infrahumana en que se debatía el país y en las que se apoyaban las capas sociales privilegiadas, o sea, los factores que condicionaban el subdesarrollo, el feudalismo y el colonialismo. Había que acabar con la explotación feudal de la tierra y del hombre boliviano; había que terminar con el privilegio de las minorías enuevadas en la concupiscencia de las grandes empresas mineras; había que cortar de raíz la influencia política de los plutócratas en el manejo del Estado; había que liquidar la influencia extranjera en los asuntos internos de la República; y había, en fin, que abrir los surcos históricos para la redención del pueblo boliviano. Todo esto lo hizo el M.N.R. con clara comprensión de su esencia policlasista, nacida de la entraña misma del pueblo, con cuyo pueblo seguirá luchando hasta conseguir las promociones necesarias en la economía, la educación, la salubridad, la vivienda, el trabajo y el bienestar general, que hagan de Bolivia una nación civilizada en el concierto latinoamericano. La lucha del M.N.R. no ha terminado porque su tarea histórica no está aún cumplida; tiene mucho por hacer y sumar a lo ya hecho. Toda esta política básica la realizó el M.N.R. con la Reforma Agraria, con la Nacionalización de las Minas, con la Reforma Educativa, con el Voto Universal, con la Diversificación Económica, con la Verberación Geográfica y Espiritual del Altiplano, los Valles y los Llanos, con los Programas de Vivienda y con su profunda vocación nacionalista de recuperación marítima. Y esta política de transformaciones estructurales sobre bases realistas y nacionales, de inspiración popular y democrática, fue realizada por el M.N.R. sin "paredones" sin guerrilleros - fantasmas, sin masacres, y ello otorga a la Revolución Nacional el mérito que ninguna revolución tuvo. Cumplida con éxito esta etapa heroica de la lucha sin cuartel contra el feudalismo, la plutocracia rosquera y el imperialismo, el M.N.R. se abocó en la tarea de realizar obras colaterales de infraestructura, usando por primera vez en Bolivia el instrumento de la Planificación Económica y la Programación de Presupuestos. Así se concretaron y realizaron planes para la provisión de energía mediante la creación de la Empresa Nacional de Electricidad y la consiguiente instalación de las plantas de Corani, Churruarqui, Santa Isabel, y los proyectos hidroeléctricos de Pilcomayo, Ciuta, Larancoeta - Yura, Rea - Rea, Lupi - Lupi, Chiquivi, y de plantas térmicas para la electrificación de centros de producción en capitales de departamentos y algunos pueblos. Se programó y ejecutó la producción de petróleo hasta cubrir las necesidades del consumo interno y de la exportación, instalando

Movimiento Nacionalista Revolucionario MANIFIESTO A LA NACION

do refinería y tendiendo oleoductos, sobre todo en la región sudeste del país. Se emprendió el estudio para demostrar el potencial gasífero que sirvió para planear y ejecutar algunos ensayos de industria petro-química y abastecimiento de energía para consumo doméstico y para la instalación de la metalurgia. Se inició la verberación del territorio nacional con la red caminera fundamental que se tiene hoy con la construcción que se estaba realizando del camino Guabirá - Yacapaní, Puerto Banegas y Chacabamba - Villa Tunari y Puerto Villarroel; Yacapaní - Puerto Grether; Acheral - Campo Palcos; Santa Ana - Covendo - Guayamerín - Riberalta; y el asfaltado La Paz - Oruro. Dentro de esta misma política de verberación territorial y cohesión nacional, se creó la Fuerza Naval para la habilitación y utilización de los ríos navegables en conexión con las carreteras anteriormente indicadas, con miras a vincular las extensas y ricas regiones del norte y noroeste del país. Todas estas obras de infraestructuras permitieron la apertura de nuevas tierras para colonización, lo que significa, en otros términos, tomar posesión del territorio patrio, ofrecer trabajo y medios de vida a gran parte de la población boliviana, desarrollar la conciencia nacional, integrar espiritualmente a Bolivia, crear la necesidad de una conducta cooperativista como signo de práctica democrática. Significa, al mismo tiempo, llevar al campo la educación, la salud, el desarrollo rural y la renovación de las técnicas para la mejor producción de arroz, azúcar, papas, maíz y algodón. En suma, elevar los índices del desarrollo agropecuario, creando para ello granjas experimentales como las de Belén, San Benito, Chulumani, Trinidad, Riberalta, Santa Ana y Magdalena. También fue obra del M.N.R. la racionalización y recuperación de la minería, con la determinación de reservas y la creación de COMIBOL, la Comisión de Estudios de Operaciones Mineras, el Instituto de Investigaciones Minero - metalúrgicas, la Corporación Nacional de Fundiciones y del Instituto Nacional de Geología. Obra del M.N.R. fueron también el Hospital Obispo, el del Tórax, el de Broncopulmonares, el Policlínico 9 de Abril y las miles de postas sanitarias distribuidas a lo largo del territorio patrio. En Educación y Cultura, el M.N.R. fundó más de cinco mil escuelas rurales y extendió a la mayoría de las capitales de provincia el colegio secundario; entregó, sobre todo, en distritos alejados, cerca de cuarenta locales escolares; realizó la primera reforma de las escuelas normales; creó los departamentos de profesionalización docente para maestros internos y fundó el Instituto Superior de Pedagogía. Creó la Dirección Nacional de Planeamiento Educativo, la Academia Nacional de Ciencias, el Consejo Nacional de Arte, la Pinacoteca Nacional, el Instituto Tecnológico de nivel universitario, así como los premios nacionales de Literatura, Pintura, Escultura y Pedagogía. Todo esto y mucho más forma parte de la lucha por la liberación nacional que realizó el M.N.R. en doce años de gobierno a servicio del pueblo. Por eso fue que la vieja oligarquía, tomando elementos de las propias filas de la Revolución, emprendió el 4 de noviembre una nueva aventura bajo signo de la "restauración". Y ahora, en pleno período de la "revolución restauradora", la oligarquía, el patinismo y la rosca toda, pretenden negar y destruir la obra del M.N.R. en los campos de la economía, de servicio social, la educación, la salubridad y la cultura. Y a por razones históricas ya no pueden los "restauradores" destruir alguna de ellas, la mencionan descaradamente como suya en los consabidos actos de inauguración. Por eso, ahora que el pueblo padece nuevamente a manos de la minoría privilegiada que fuera desplazada por su acción revolucionaria en las jornadas de abril de 1952; ahora que el pueblo tiene hambre, que le falta techo y abrigo; ahora que le quitan sus tierras, que le disminuyen su salario, que le quitan su derecho sindical, que le rebajan en su dignidad humana, que lo encierran, que lo destierran, que lo confinan a lugares inhóspitos el M.N.R. vuelve a sus antiguas barricadas para retomar las banderas de Abril. Ahora que las riquezas nacionales van siendo entregadas a la voracidad de la explotación extranjera y se ven enajenando la soberanía de la Patria, el M.N.R. vuelve a sus trincheras para defender a Bolivia. Ahora que Ximias, Puerto Rico, Pekín, San Buenaventura, Ulla - Ulla son campos de concentración donde se cobra caro a los dirigentes políticos y sindicales su transigencia revolucionaria, el M.N.R. declara ante el país todo su decisión inquebrantable de no deponer su espíritu combativo hasta no ver de nuevo izadas las banderas de la Revolución Nacional.

La Paz, 9 de Abril de 1967
POR EL SECRETARIADO EJECUTIVO NACIONAL DEL M.N.R.
Léonidas Sánchez Arana,
SECRETARIO EJECUTIVO

Cambios sociales en América Latina

Distribuidores Exclusivos
LIBRERIA TEJERINA
La Paz - Comercio 1073.
Cochabamba - Gral. Achá 3881
Oruro - Presidente Montes 1425
Potosí - Linares 29
Sta. Cruz - 24 de Septiembre. 1160

VETERINARIA "SAN ROQUE" PARA GANADERIA

SALES MINERALES "ERBA"
Las Sales Minerales resultan dosificadas de tal manera que corresponden en la forma más práctica, más económica y más eficaz a los requisitos de una perfecta integración mineralizante del pienso. Los beneficios que de ellas se obtienen, en el ganado, son verdaderamente notables. 1o. Contribuyen a mejorar el desarrollo óseo de los animales en crecimiento, previniéndoles contra las comunes alteraciones patológicas de los huesos, tales como osteomalacia y raquitismo. 2o. Toman al organismo animal más adecuado para resistir a las enfermedades (Tuberculosis, Afta etc.) aumentando sus capacidades de defensa. 3o. Eliminan una de las causas de esterilidad más frecuentes (déficit de sales minerales) y regulan el curso de la preñez y del parto. 4o. Aumentan considerablemente la secreción de la leche sin alterar de ningún modo su sabor. Damos precio especial a los GANADEROS, visítenos sin compromiso.

El sector femenino del Movimiento Nacionalista Revolucionario

Al saludar a toda la militancia movimentista en este nuevo aniversario de la GLORIOSA GESTA DE ABRIL les dice: Que así como ayer el MNR. fue forjador y ejecutor de las conquistas de un pueblo oprimido, hoy sigue de pie luchando unido por todos los bolivianos hambrientos de pan y sedientos de justicia. Con el valor y la fuerza, legado de nuestros Mártires, después de nuestra heroica resistencia VOLVEREMOS conducidos siempre por nuestro JEFE EL C. VÍCTOR PAZ ESTENSORRO.

SIEMPRE COMPAÑEROS
CON EL BRAZO Y LA V. EN ALTO
ESTAREMOS DE PIE.

Abril de 1967.

AVISOS CLASIFICADOS

Libros y Revistas

Gisbert & Cia. S.A.

Llibrería - Papelería - Editorial

60 años al servicio de la cultura en Bolivia. Anuncia la próxima llegada de la nueva obra de

BALDOR

GEOMETRIA PLANA Y DEL ESPACIO

con una introducción a la Trigonometría. Recomendamos a nuestros clientes nos cursen su pedido lo antes posible a objeto de que reciban los primeros ejemplares.

Llegó una nueva partida de: ARITMETICA Y ALGEBRA de BALDOR.

Pedidos a: Comercio 1270 - Casilla 195 - Tel. 28484.

Crece...

la

ENCICLOPEDIA BOLIVIANA

Barra Grasso: PREHISTORIA DE BOLIVIA

Díaz Machicao: PROSA Y VERSO DE BOLIVIA

(2 tomos) Ahlfeld: MINERALOGIA BOLIVIANA

Lara: LA CULTURA DE LOS INCAS (2 tomos)

Medinaceli: ESCOGE

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

LA BOLSA LIBRO

COMPRAS VENTAS

COMERCIAL "LUBRAVE"

Pérez Velasco 775. Ofrecemos dólares, dinero sobre hipoteca, joyas.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Boite acreditada de transfiere. Bar pensión zona central transfiere.

COMPRO

Monedas de plata y billetes antiguos y pistolas antiguas. Horas 12-16, Indaburo 1037.

ORURO

ATENCION

Se ofrece a partir del mes de Mayo, en la mejor zona comercial de Oruro, un almacén para ventas, aceptando representación de firmas comerciales. Cuenta con garantía solvente. Ref. Pagador 1381 ORURO.

Varios

OPTIMA ELITE

Máquinas de escribir alemanas, semi-portátiles, tabulador automático, 100% metálicas, sin partes plásticas, máquinas portátiles alemanas "KOLIBRI-BI-JOU", cintas de los colores, regulador de tensión, enterador metálico. "ADLER HNS", La Paz, Comercio 994 Casilla 2148.

ABOGADO

Vendo nuevo Digesto de Legislación Boliviana (Arauc). Precios módicos. Colón 595, Tel. 13005, Of. 1.

ESTAMPILLAS

Bolivianas y extranjeras, compro. Pasaje Siles 25, San Pedro.

MAQUINAS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- De- escribir compro portátiles de es- critorio, recibimos comisión. Antes de comprar o vender consulte nuestras Oficinas.

REPITA DE CACAO

Compramos. Plaza Alexander 207.

CAFE COMPRAMOS

Cualquier cantidad Rodríguez 338, teléfono 22481.

MACHIHEMBADO

Mara primera clase, gabón y robe. Elaboración excelente, Barraza Chuquisaca 416.

VENDO

Leña rajada de eucalipto seco. Tumusla No. 492, esquina Tamayo.

Casas

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Casas, departamentos, habitaciones, lotes, tiendas, vehículos, necesito no cobro comisión propietarios.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, Gral. Prudencio lado Estadio Obrero 50,000 buen lugar. Excelente lugar comercial - 450,000.- amplios almacenes.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, calle Montenegro los departamentos entrega vacía 140,000, excelente lugar. Calle 4 Mayo 40,000. Venancio Burgoa 207 cerca Fábrica García 150,000, vacía.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, Costa Rica 1a. 500 m. 220,000 En Oruro 50,000 buen lugar. Villa Victoria calle Toledo - 70,000. Villa Fátima 20,000 misma zona 30,000.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, Av. Váquez excelente lugar, 45,000 vacía. Calle Corrales los pisos vacía 100,000. Casta lado Saiz, vacía 38,000 Villa Copacabana tipo Chalet 80,000. Casas Av. Brasil 200,000 y 120,000 \$b, lado Hospital Obrero.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Teléfono comercial vengo. Particular necesito.

TELEFONOS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Compro teléfonos particular, comercial. Pago al contado.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, Villa Copacabana 20,000. Frías 120,000 nueva. Buenos Aires Barrio Obrero 50,000 entrega vacía, ocasión. Calle Riobamba excelente lugar 170,000. Av. Achacachica nueva, vacía ocasión 30,000, motivo viaje.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, Villa Copacabana 20,000. Frías 120,000 nueva. Buenos Aires Barrio Obrero 50,000 entrega vacía, ocasión. Calle Riobamba excelente lugar 170,000. Av. Achacachica nueva, vacía ocasión 30,000, motivo viaje.

PRESENCIA

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, Almirante Grau los departamentos, reconoce anticretico, 240,000, excelente lugar. Calle Linares (Pasaje Caracoles) vacía 75,000. Calle Torrelío entrega vacía 120,000. Achacachica 125,000. Jorge Slenz 3 departamentos, vacía, 240,000.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vende casas, sobre Plaza Avaroa. Antonio Gallardo - Gran Poder 180,000. Calle Corrales tres departamentos. Almirante Grau con Hornos dos pisos entrega vacía 120,000.

CASA VENDEMOS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Vende- mos distintas zonas antes de comprar o vender consulte nuestras Oficinas.

VENDE CASA

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- 715 m2. 21 habitaciones calle Los Andes casi esquina Buenos Aires, por 220,000.

CASA VENDE

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Aven- da Buenos Aires por 50,000 consta de siete habitaciones, dos pisos.

CASAS COMPRAMOS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Casas, cualquier zona, pagos al contado, recibimos comisiones. Antes de vender consulte nuestras Oficinas.

ANTICRETICO

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Ofre- cemos constantemente casas, departamentos, habitaciones, - tiendas, distintas zonas, antes de tomar o dar consulte nuestras Oficinas.

ALQUILER

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Ofre- cemos casas, departamentos, habitaciones, tiendas, distintas zonas. Antes de tomar o dar consulte nuestras Oficinas.

ANTICRETICOS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Neces- ita casas, departamentos, ha- bitaciones, tiendas. Doy la can- tidad que precise el propietario.

ALQUILER

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Neces- ita urgente casas, departamen- tos, habitaciones, tiendas, cual- quier zona, pagos adelantados.

VENDO DOS CASAS

Villa Fátima. Oficina Uno, edi- ficio "7 MARES", último piso.

CASAS COMPRA

"VERTICE" Socabaya 340, primer piso, teléfono 23964. Señor propietario, ésta oficina está a sus órdenes, promovemos compra, venta de casas, pagos al contado, colocación inmediata, no importa sitio ciudad.

FAMILIA ALEMANA

Busca casa o departamento, in- dependiente con jardín, 2 ó 3 dormitorios, en alquiler o anticretico. Ofertas: Casilla 2061, teléfono 27092.

EN COROICO

Vendo casta con huerto. Referen- cias: Ayacucho 266, Oficina 2.

Telefonos

TELEFONOS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Compro teléfonos particular, comercial. Pago al contado.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Teléfono comercial vengo. Particular necesito.

TELEFONOS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Vendo teléfonos particular, comercial. Instalación rápida.

Propiedades a Compro

"VERTICE" Socabaya 340, primer piso, teléfono 23964. Oficina promotora para compra- venta de terrenos. cualquier si- tuación, colocación inmediata. También hace loteamientos grandes con planos aprobados.

TERRENOS PRECISA

"VERTICE" Socabaya 340, primer piso, teléfono 23964. Oficina promotora para compra- venta de terrenos. cualquier si- tuación, colocación inmediata. También hace loteamientos grandes con planos aprobados.

CARVAJAL

Yanacocha 448.- Vendo lote Mi- rafiorens lado Frontón. Villa Copacabana Pazoskanki. - Vi- lla Fátima.

Articulos para el Hogar

COLCHONES flexi ALMOHADAS PLAST PLANCHAS 100% Espuma

ENSUEÑO

Manco Kapac 454

BAT MANIA

Escuche en

RNA de Lunes a Viernes a horas 18.

COCINAS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Vende cocinas, "Phillips" a Kerosene precios de regalo.

COCINAS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Com- pramos toda clase pagos al con- tado, recibimos comisiones.

MAQUINAS

Comercial Loaza. Plaza Muri- lo 519. Teléfono 25026.- Com- pro de coser pedal o mano pago al contado.

Instrumentos Musicales

PIANO FLAMANTE

Alemán de concierto famoso marca "BECHTEIN" de ocasi- ón, vengo por viaje. Av. 20 de Octubre 2473.

PIANO ALEMAN

Y guitarra, vengo por viaje. Av. 20 de Octubre 2473.

Empleados

MAESTRO ESPECIALISTA

Precisamos para fabricación de dulces y chupetes. Plaza Alexan- der 207.

NECESITAMOS

Distribuidores en la ciudad. Re- ferencias Mercado 1078 (Of. N°6) Tel. 28570

CHOFER PROFESIONAL

Joven de buena presencia ofre- ce sus servicios. Tel. 13091.

CHOFER

Ofrece sus servicios. Referen- cias teléfono 27583.

SE NECESITA

Con urgencia cocinera sin hi- jos, casa adentro, con certi- ficados. Referencias: Avenida Busch No. 686, tardes de 2 a 4

MANICURISTA

Con experiencia, precisa Peina- dos "MAYELAN". Referencias Av. del Ejército esquina Juan M. Loza, teléfono 20737.

PEINADORA COMPETENTE

Necesito. Referencias: Jenario San- jinés 467. "CLUB SOCIAL".

SEÑORITA

Ofrece sus servicios como auxi- liar consultora a oficina Ref. - Yanacocha 1008.

SEÑORITA

Dactilógrafa Bilingüe, ofrece sus servicios. Teléfono 29869.

Máquinas Fotográficas

EN 24 HORAS

Revelamos y ampliamos fotogra- fías. Foto "LA SUIZA". Av. América 183.

EN UNA HORA

Carnets, pasaportes y postales. Foto estudio "LA SUIZA". Amé- rica 183.

REVELADO DE ROLLOS

De películas y ampliaciones de copias, entrega en el día. Foto "LA SUIZA". Av. América 183.

PEPSI-COLA

Para la generación del gusto joven

PRESENTA



THE CLEVERS el mejor conjunto nueva oleros del Brasil próximo debut.

PRODUCTOS KODAK

Máquinas fotográficas, rollos de películas en colores, blanco y negro, ventas sub-almacén al por mayor. "LA SUIZA". Av. América 183.

CARNETS Y PASAPORTES

En una hora. Foto "LA SUIZA" Av. América 183.

Técnicos

LABORATORIOS

TECNICOS "SASCU"

De CARLOS ARTEAGA E HI- JOS. Técnicos Mecanógrafos con Certificados de Fábrica, especializados en reparaciones de máquinas calculadoras, má- quinas suradoras, máquinas de escribir, cajas registradoras, eléctricas o manuales. Trabajos en general de precisión. Consu- ltenos sobre cualquier trabajo de máquinas. Calle Buco 240 es- quina Av. Camacho, La Paz- Bolivia.

REFRIGERACION

Cargas gas-rebobinaje, absoluta garantía técnica. "FLASH ELECTROTECNICA" SEUVI- CE" Ingavi 354, teléfono 20507

PINTOR DAVALOS

Experto interiores, colocados vidrios, teléfono 11761.

REFACCIONES-TECHOS

Pintura, vidrios. Teléfono - 28131.

Profesores- Academias- Institutos.

HABLE FRANCES

Clases a domicilio. Dirigirse a Casilla 2968, La Paz.

PROFESOR

Se dan clases de Matemáticas, Física, Química e Inglés. Referencias teléfono 27583.

AUMENTE ESTATURA

Hasta diez centímetros Super- Suto. Aumentando Desarrollo Muscular. Adelgazamientos. - Volumen. Modelación (DAMAS) ENFERMOS. Articulaciones reumáticas. Neurológicos. Gimnasia correctiva. Fisioterapia. Hidro- terapia. Baños turcos. Modernos. "GIMNASIO YORK" Co- mercio-Clon, altos, teléfono 11351.

ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, artro- clesmáticos, restablecen Electromagnetismo. Fisiatría, Fortalecimiento sexual. Arru- gas, pecas desaparecen pronto. Profesor "FASP", Castro 186, teléfono 2598.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION

SISTEMA TENISITE incorpora- da a la central de Buenos Aires, puede tener usted un título de pro- fesora. Clases rápidas, individua- les, prácticas Rosendo Gutiérrez 642 Sopocachi, inscripciones a- biertas.

TRASPAÑO TIENDA

Vacía con muebles, o para al- quilar Calle Potot, Ref. Ayacucho 251, tel. 28484.

SALON DE PEINADO

Y Academia de Encaje "SONIA". Abiertas las mañanas. Bolívar 791.

Departamento y Habitación

ALQUILO

Habitación amoblada, 22559, Sopocachi.

DEPARTAMENTO

Doy

**Está creciendo nuestro stock de radios viejas.
Se está agotando nuestro stock de radios nuevas.**



SOLO HASTA EL 15

PODRA CAMBIAR SU RADIO VIEJA

(Cuanto más vieja mejor)

**SE NOS AGOTA EL STOCK
NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD**

tráiganosla

Se la recibiremos como cuota inicial de su nueva radio PHILIPS, y podrá pagar el saldo en cómodas cuotas mensuales.

Solicite HOY su crédito al Distribuidor PHILIPS: le reconocerá entre \$b. 200 y \$b. 500 por su radio vieja.

- DE CUALQUIER MARCA
- EN CUALQUIER ESTADO
- Y ADEMAS DE CUALQUIER TAMAÑO.

y se la recibirá como parte de pago de su nueva radio PHILIPS



VISITE HOY A SU DISTRIBUIDOR

PHILIPS

CALIDAD - SERVICIO - GARANTIA

CALIDAD ANTE TODO
con Cocinas
FRIGIDAIRE
UN PRODUCTO DE
General Motors

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, Domingo 9 de Abril de 1967

CALIDAD ANTE TODO
con Refrigeradoras
FRIGIDAIRE
UN PRODUCTO DE
General Motors

Bolívar-"31" en match central de esta tarde

"U" FRENTE A SANTA CRUZ EN PRELIMINAR

Hoy se completará la primera fecha del torneo profesional pacheño de fútbol con dos encuentros a jugarse en el estadio Hernando Siles.

A primera hora Mariscal Santa Cruz, el "Chencha", de la categoría debutará oficialmente, enfrentando a Universitario. El equipo "militar" contará en sus filas con cuatro jugadores extranjeros. Tres argentinos y un paraguayo. El resto del plantel será

el mismo que ganó el torneo de Primera "B" el año pasado.

Por su parte, Universitario contará con la actuación del puntero izquierdo Ferreira y con la inclusión de Jesús Herbas como zaguero central. Este cotejo será dirigido por Mario Salinas, quien contará con la colaboración de René Nuñez y Jaime Flores.

En el partido de fondo, Bolívar y 31 de Octubre, campeón y subcampeón bolivianos, volverán a

enfrentarse. Pero esta vez dando inicio a su actuación en el torneo oficial. Bolívar no anuncia variantes fundamentales con relación al equipo que alineó frente a Racing de Buenos Aires.

En 31 de Octubre no jugará Alfredo Avila, player que se encuentra lesionado. Tampoco será del encuentro Roberto Fresco que fue transferido a Mariscal Santa Cruz.

El encuentro será dirigido por Océides Leytón, Jorge Monasterios y René Arnez.

Por el torneo de Primera "B" Ferroviario enfrentará a Mariscal Braun.



PELIGRO. Arteaga pone en peligro la valla de Mariscal por toda la defensa edit. Finalmente costó, arquero Herbas, a quien flanquea el marcador lateral. Strongest justificó su triunfo en los últimos 15' del match.

Colo Colo se mide hoy con Nacional

Santiago de Chile, 8 (AFP). Colo Colo, vicecampeón del fútbol chileno, solicitó garantías a las autoridades de la Confederación Sudamericana de este deporte para el encuentro que sostendrá mañana en Montevideo con Nacional, correspondiente a los octavos de final de la Copa Libertadores de América.

Así lo declaró en rueda de prensa el presidente de ese club, Guillermo Herrera, agregando que el clima de violencia en que se desarrolló el primer partido entre ambos equipos, jugado el miércoles pasado en Santiago, había obligado a la directiva de la institución a adoptar toda clase de medidas.



EMPATARON ALWAYS READY-MAESTRANZA Y THE STRONGEST VENCIO A MUNICIPAL EN LA PRIMERA FECHA DEL CERTAMEN

La iniciación del torneo profesional de Primera "A" presentó equipos faltos de preparación física y falta de ritmo. En estas circunstancias, los planteros que actuaron en la primera fecha, demostraron mucha incoherencia y plantearon dudas sobre su futuro rendimiento.

PRELIMINAR

El 1 a 1 con que finalizó el partido entre Maestranza y Always Ready es el fiel reflejo de lo que aconteció en los 90 minutos de juego. Ni Always ni Maestranza hicieron los méritos suficientes para llevarse los dos puntos, porque su acción fue demasiado irregular. Sus hombres no se desplazaron con ritmo uniforme, sino por el contrario con demasiados altibajos. Always Ready dio la impresión de ser un equipo que trata de jugar mejor fútbol, pero su adversario lo llevó ventaja en efectividad. Los dos rivales tuvieron pocas oportunidades de anotar porque las defensas se han esforzado para anular todos los intentos

y sólo al fin de la primera etapa, a los 46 minutos, el puntero izquierdo Fernández logró la única conquista "millonaria" con tiro desde el centro.

Posteriormente en la segunda fase, empató Maestranza por conducto de Nuñez ante centro de Quedado desde la derecha.

VICTORIA ATIGRADA

Strongest logró un laborioso triunfo frente a Municipal, por 1 a 0, en el partido central de la primera fecha, con tanto de Rolando Vargas a los 28 minutos de la fase complementaria. El cotejo de fondo tampoco llegó a entusiasmar y podemos repetir lo dicho con relación al match preli-

minar: falta de estado físico en la mayoría de los hombres y falta de ajuste en las líneas. La primera etapa fue monótona al extremo y el juego de medio campo predominó totalmente. El panorama fue el mismo en la complementaria, hasta los 25 minutos porque a partir de los 25 el juego se agilizó y Strongest logró el gol. Ese lapso su único tanto. Posteriormente en esos 15 minutos finales justificó su victoria. La preparación de Marchetti modificó el medio campo cuadrado. El debut de Roberto convenció a medias, Strongest tendrá que buscar un jugador central porque Héctor Vargas destacó condiciones pero no para ese puesto.

Municipal tuvo demasiados altibajos en el medio campo, porque se dejó no manó su ritmo uniforme en todo el match y porque su ataque tiene que tratar mejor su acción. Los cambios introducidos requirieron tiempo para una labor de adaptación que seguramente llegará más adelante. Con todo, lo visto ayer no convence y será preciso mejorar mucho para que el nivel de fútbol pueda subir algo en las próximas jornadas del torneo de primera "A". La actuación de Océides Leytón fue satisfactoria no así la de Jorge Monasterios, que debe imponer necesariamente mayor autoridad a su desempeño y menos dubitación.

Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles. Primera Jornada de los campeonatos de Primera "B" y "A" del fútbol pacheño. Fecha cumplida: 8 de abril de 1967. Recaudación: 19.294 pesos bolivianos, de 2.950 entradas.

INDEPENDIENTE ALAS 2 LANZA 0

Árbitro: Jaime Flores. Jueces de línea: Rodolfo Medina y Zagarra. GOLES: Mariscal y Pinto.

ALWAYS READY, 1. UNION MAESTRANZA, 1. Árbitro: Jorge Monasterios. Jueces de línea: René Arnez.

ALWAYS READY (1) - Colo: Trujillo, Tapia y Correa. Di Meglio; Velasco, Villate, Bustillos, Montenegro y F. Alternó Durán.

UNION MAESTRANZA (1) - C. Rodríguez; L. Quedado y Zambrana; Siles y F. Gutiérrez; R. Quedado, Rivero, R. Rodríguez y C. Gutiérrez. Alternó Richter.

GOLES: Fernández a los 45' de la primera etapa y Nuñez a los 18' de la complementaria.

THE STRONGEST 1 MUNICIPAL 0. Árbitro: Océides Leytón. Jueces de línea: Gabino O.

THE STRONGEST (1) - Soliz; Salazar, H. Vargas, Díaz y Marchetti; Torrico, Robledo, Morales, R. Vargas. GOL: R. Vargas a los 28 minutos de la etapa complementaria.

Hoy se realizará el certamen Nal. de Ski

Hoy por la mañana será inaugurado el Campeonato Nacional de Ski, en las pistas nevadas de Chacaltaya. El campeonato que empezará a las 11 de la mañana finalizará por la tarde con la entrega de premios a los ganadores.

El acto inaugural contará con dos números: la ización de la enseña nacional en el mástil de honor y las palabras de inauguración a cargo del Presidente de la Federación Boliviana de Ski y Andinismo, señor Gerardo Kyllman. Posteriormente se dará comienzo a las pruebas a disputarse en las tres categorías. En la Primera y Segunda Categorías se correrá el esalon especial a 60 puertas.

En la tercera categoría se correrá el esalon especial a sólo 20 puertas.

Una vez finalizada la competencia, los ganadores de las tres categorías recibirán los premios, en acto especial a realizarse en la cabana de Chacaltaya.

En la competencia participarán algunos esquiadores extranjeros especialmente norteamericanos. El Club Andino Boliviano iniciará el próximo miércoles, un curso gratuito de Andinismo, al que quedan invitados todas las personas simpáticas de este deporte. El acto se realizará a las 19 horas en su local de la plaza Venezuela.

EN EL CAMINO A ORURO SE DISPONE HOY PRUEBA "KILOMETRO LANZADO"

Más de veinte corredores participarán hoy en la prueba automovilística "Kilómetro Lanzado" que se realizará en el camino asfaltado a Oruro desde las 8 de la mañana.

Hasta el cierre de nuestra edición nos fue imposible recabar de las oficinas del Automóvil Club Boliviano la lista oficial de los inscritos y categorías. Un desdichado lamentable de los organizadores nos priva de ofrecer a nuestros lectores una información.

La prueba llamada "Lanzado" tiene una distancia de 100 metros, en la que los pilotos deben frenar, cronometrar el tiempo en 1 Km.

Pese a su poca importancia, los competidores inscribieron carreras de mayor importancia para la competencia en las categorías que la carrera y en algunas anotaron pilotos que participan por primera vez, anotando de esta manera su debut en el automovilismo deportivo.

ESTUDIANTES-VELEZ JUEGAN HOY

Buenos Aires, 8 (AP) - Estudiantes de La Plata, convertido en el equipo poderoso de la temporada actual por sus victorias consecutivas sobre Boca Juniors y Racing, se alista a mantener su condición de invicto y puntero de la zona "A" del torneo metropolitano en el difícil partido de mañana contra Vélez.

El programa para mañana (locales primero) es:

Zona "A": Lanús-Boca Juniors. Huracán-Racing. Estudiantes - Vélez Sarsfield. Colón-Newells Old Boys. Argentinos Juniors-Guillermo. Zona "B": Independiente - San Lorenzo de Almagro. Ferrocaril Oeste-Gimnasia y Esgrima, Rosario Central - Unión. Deportivo Español - Platense.

El partido de esta zona entre River Plate y Banfield se jugará el lunes por la noche en campo del primero.

EN VENTA

OFRECEMOS DE OCASION ESCRITORIOS MECANICOS COMPLETAMENTE NUEVOS.

Avenida Pando 177

"RESTAURANT CORSO"

Plaza Venezuela 1440
Teléfono 29688

SALON PARA FIESTAS - RESERVADOS - RESERVADITOS
Atiende banquetes - matrimonios - despedidas y cumpleaños
ESPECIALIDADES.

Langosta con salsa golf
Camarones a la orden
Arroz a la valenciana
Locos con mayonesa
Picante de pulpo
Mejillones al Gratin
Pattito baby a la Vicca
Pollito baby a la mantequilla
Pavito con ensalada rusa
Perdiz a la cacerola
Chuleta de cerdo con chucrut
Lomos y pollos
ALMUERZO FAMILIAR \$6 8.--

"Wilster" no intervendrá en el certamen paralelo

Wilsterman anunció oficialmente su no participación en el certamen paralelo de fútbol, mediante telegrama dirigido ayer a la Asociación Pacheña de Fútbol.

Wilsterman indicó que pese a su buena voluntad no podrá actuar en ese certamen, debido a la negativa que le dio la Asociación de

Cochabamba. El campeón cochabambino hace conocer su agradecimiento por haber sido tomado en cuenta para la realización de ese certamen.

De esta manera fracasó, la realización del torneo paralelo en el que debía participar también San José.

HOY COLISEO CERRADO
GRAN SEMIFONDO (LUCHA A MUERTE).

SARDO PANTERA MONTES
CONTRA

ARTISTAS
"LOS ZEROS", de gran éxito
"LOS HUANCHAUQUEROS"
FAMOSO CONJUNTO BOLIVIANO
Hs. 15.
GRAN LUCHA DE FONDO (DESAFIO SIN ARBITRO)

BARBARO GUARAYO CONDE
Odiados del público)

HOY
"Los Sicuris del Altiplano",
TRIUNFADORES EN SALTA.
NANCY, La Flor de Estación
y su Conjunto "Ecos del Socavón".

MISTER ATLAS VS. DIABLO ROJO

CONTEX-10

CONTEX-10

Le ofrece la mejor máquina calculadora al precio más bajo

CONTEX-10 de operación eléctrica
\$bs. 1.280.--

CONTEX-30 de operación eléctrica
\$bs. 1.990.--

Máquinas que suman, restan, multiplican y dividen a gran velocidad que cualquier otro

SERVICIO GRATUITO POR UNOS VENTAJOSOS CREDITOS

REX-ROTARY
INTERNATIONAL CORPORATION A.S.

COMPANIA TECNICA LIMITADA
COLON No. 440 TELF. 24417
Casilla 3147 La Paz-Bolivia

Bonomint
CHICLET LAXANTE

Brooklax
CHOCOLATE LAXANTE

La falta de sacerdotes: un drama boliviano

Se celebra hoy la "Jornada mundial de oración por las vocaciones", instituida por el Papa Paulo VI.

Hemos publicado en días pasados y estamos publicando hoy algunos pensamientos profundos del Papa y del Concilio Vaticano II sobre la grandeza del sacerdocio, sobre su necesidad y sobre el sentido de la vocación sacerdotal.

Al margen de todo ello, resulta oportuno hacer una presentación de lo que significa el problema de la falta de sacerdotes en Bolivia y de la proporción y calidad de los esfuerzos que se hacen por resolverlo.

En el país en 1964, 376 parroquias de las que 301 están situadas en terreno diocesano y 75 en terreno misional. El mayor número corresponde a Potosí con 60, seguida de La Paz y Cochabamba, con 55 parroquias cada una. En más pobre en parroquias es la Prefectura Nallius de Coroico con 8. En la Selva todos los vicariatos apostólicos tienen 10 parroquias o más. Entre 1960 y 1964 se han creado 13 nuevas parroquias, 6 en las diócesis y 7 en las prefecturas. De las 376 parroquias existentes, 27 están situadas en zonas rurales y 77 en zonas urbanas. Hay 211 sacerdotes ocupados en las 270 parroquias en la asistencia pastoral de casi 2,600,000 campesinos. Corresponde pues, 8,685 habitantes por parroquia y un poco menos de 125 por sacerdote. Según datos provistos del Anuario Pontificio de 1965, la Prefectura Nallius de Coroico cuenta con menos sacerdotes que parroquias.

La superficie por parroquia en Bolivia tiene parroquias extensas. La superficie media por parroquia entre las diócesis, es de 13,216 km². Si descontamos la Diócesis de La Paz y la de Cochabamba que están muy por debajo de la

media total con 729 km², y 858 km², respectivamente, el promedio de superficie por parroquia sube a 1,963 km², cifra que es más significativa que la anterior excepto para la P.N. de Coroico que 8 parroquias tienen un promedio de 5,000 km².

En los territorios de misión, en Oriente, los promedios de superficie por parroquia son mucho mayores. Es de 8,192.

c) POBLACION PARROQUIAL

Tenemos en cuenta la población en general y no la población católica porque nos parece que las cifras son más reales y porque la diferencia entre ambas no es grande, ya que el 92% de la población se declara católica.

El número de habitantes por parroquia presenta una grandísima diferencia. Sucede lo contrario de lo anterior. El promedio de habitantes por parroquia en los territorios de misión es de unos 4,747 mientras que en las zonas diocesanas se acerca a los 13,216. Entre los Vicariatos Apostólicos, El Beni reúne también el número mayor de habitantes por parroquia quedando los otros cinco bien lejos del mismo.

Cuadro No. 10

Parroquia (A. E. de Bolivia 1965)	Superficie por Parroquia (km ²)	Superficie Diocesana (km ²)	Superficie Misional (km ²)	Superficie Total (km ²)	Superficie por Parroquia (km ²)	Superficie Diocesana (km ²)	Superficie Misional (km ²)	Superficie Total (km ²)	Superficie por Parroquia (km ²)	Superficie Diocesana (km ²)	Superficie Misional (km ²)	Superficie Total (km ²)	
ALTIVILANO - Lima	301	1,602	270	21	8	446	1,263	1,839	13,216	5,515	464,517	8	
Am. La Paz	45	679	55	1	344	74	401	1,294	26,533	6,861	26,547	36	
Di. Cochabamba	45	730	52	7	96	76	362	529	13,362	3,733	35,231	16	
Di. Oruro	21	1,729	26	1	20	4	69	265	8,348	4,732	53,588	8	
P.N. Coroico	27	1,467	1	1	10	22	1,445	16,474	26,086	6	26,086	6	
P.N. Guaymas	8	5,960	2	1	24	33	37	132	16,500	5,877	40,000	3	
Am. de Sucre	36	1,431	48	5	29	30	111	317	9,917	4,636	55,524	7	
Di. de Potosí	40	1,770	28	4	32	7	94	174	15,333	6,429	119,128	4	
Di. de Santa Cruz	28	1,744	38	1	49	23	90	317	12,750	6,105	58,888	7	
Di. de Tarija	11	3,428	4	1	17	2	19	340	14,445	6,400	27,623	4	
P.N. Alajuela	12	1,535	—	—	13	1	—	—	7,500	6,000	32,393	3	
Total General	376	2,012	270	21	9	361	219	1,410	4,334	15,227	5,318	198,981	18

Cuadro No. 11

País	Superficie por Parroquia (km ²)	Superficie Diocesana (km ²)	Superficie Misional (km ²)	Superficie Total (km ²)	Superficie por Parroquia (km ²)	Superficie Diocesana (km ²)	Superficie Misional (km ²)	Superficie Total (km ²)
1912	376	11	441	3,330	23,300	2,200	1,795,000	2,018,000
1940	269	245	419	11,480	11,480	1,000	2,400,000	2,411,480
1950	232	264	496	13,000	11,400	1,600	3,019,000	3,031,400
1960	207	421	528	16,400	9,800	6,600	3,189,000	3,204,800
1964	217	462	702	17,600	7,900	9,700	3,324,000	3,341,600
1964	272	543	815	16,000	8,000	8,000	3,300	4,204,000

Fuente: C.E.F. Comercio. Planimetría, La Paz. Anuario Estadístico de Bolivia 1964.

b) DISTRIBUCION DEL CLERO Y PROPORCIONES POR HABITANTES

Las cifras son suficientemente elocuentes para situar el problema. Hasta 1955 el número de sacerdotes diocesanos fue en disminución constante. Los cinco años después presentan un aumento del mismo clero en cifras absolutas pero no en relativas ya que el aumento no sobrepasa el de la población. En los cuatro últimos años el aumento, gracias al aporte extranjero, es palpable en cifras absolutas y en relativas.

La cifra de sacerdotes religiosos, va, por su parte, en incremento constante habiéndose más que duplicado en los últimos 50 años. La proporción de habitantes por sacerdote parece estacionar en los últimos 15 años.

c) NACIONALIDAD DEL CLERO SACERDOTAL

Cuadro No. 12. Nacionalidad del clero sacerdotal en Bolivia

País de origen	clero regular	dioces.
Eslovenia	191	27
Italia	93	4
USA	44	30
Alemania	31	1
Reino Unido	10	122
Francia	29	—
Holanda	22	3
Canadá	22	—
Austria	17	11
Suecia	13	2
Malta	6	—
Belgica	4	38
Argentina	4	—
Chadourvinsky	2	—
Yugoslavia	2	3
Luxemburgo	2	—
Bélgica	1	—
Chile	—	3
México	—	2
Brasil	—	1
Inglaterra	—	1
Irlanda	—	1
Reino Unido	1	1
Total	549	272

De los dos cuadros se desprenden dos conclusiones inmediatas: la desproporción existente entre sacerdotes bolivianos y extranjeros, tanto entre los religiosos como entre los seculares y la variedad de nacionalidades (23 naciones están representadas). Hay cierto aumento entre los religiosos bolivianos que hace un contraste con el descenso de los seculares (204-193-172) que es más fuerte en los 5 últimos años que entre 1950 y 1960. Este movimiento es alarmante. Si no fuera por la ayuda extranjera la situación del clero autóctono sería más que precaria. Las causas pueden ser varias. Falta de verdaderas campañas vocacionales en los años anteriores al 60; desprestigio de la vida sacerdotal en la cura de almas entre el clero diocesano; un mayor sentimiento de ánimo y de defensa entre el clero regular; mejores condiciones de vida entre el clero regular de la parte de sus hermanos en religión desde el exterior; la soledad del sacerdote, etc.

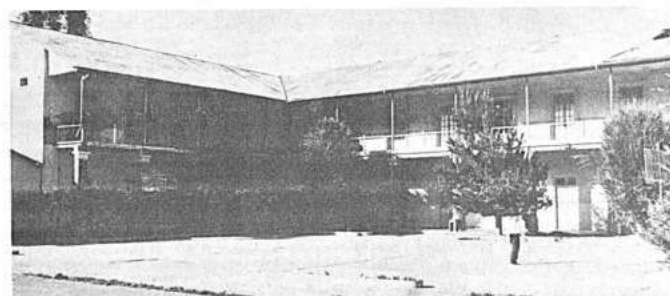
Los sacerdotes religiosos constituyen el único clero sacerdotal en los territorios de misión, mientras el clero diocesano se encuentra en la diócesis.

Cuadro No. 13. Nacionalidad del clero sacerdotal en Bolivia

Nacionalidad	1950	1960	1964
Sacerdotes bolivianos: religiosos	—	22	30
extranjeros: religiosos	223	482	513
religiosos: seculares	204	193	172
seculares: autóctonos	21	41	109
Total	427	742	824



Esta es la imagen de una vida que comparte su entrega a los demás con la entrega a Dios. En la paz del recogimiento un grupo de religiosos se dedica a la oración para hacer fecunda su labor de enseñanza y de testimonio del espíritu en un mundo que se resiste a dar lugar a ese valor.



Los viejos muros del Seminario San Jerónimo de La Paz (primeros estudios) albergan a los jóvenes que una vez vencidos los años incipientes pasan al seminario mayor San José de Cochabamba. El seminario San Jerónimo está en la Avenida Argentina.

d) FUNCIONES DEL CLERO

490 sacerdotes (60,1%) trabajan en parroquias y los restantes desempeñan diferentes funciones en el apostolado, tales como: enseñanza, 23, beneficencia, administración, etc.

No poseemos los porcentajes de los sacerdotes seculares o regulares en funciones parroquiales para 1964; pero a título de aproximación podemos dar las cifras dadas por FERES y presentadas por C.I.F. Trabajaban en parroquias en 1961 el 67,1% de los sacerdotes diocesanos, el 57,1% de los sacerdotes religiosos y el 60,4% del total de sacerdotes. Correspondía entonces a cada sacerdote en parroquia un total de 7,800 habitantes.

El número de sacerdotes en parroquia era de 161 y el de regulares 282. Las parroquias dirigidas por religiosos eran 105.

e) EDAD DEL CLERO SACERDOTAL

Cuadro No. 14. Edad del clero sacerdotal en 1964.

Edad	diocesano	religioso
20/30 años	23	6,5%
30/35	54	19,8%
35/40	21	7,5%
40/45	14	8,5%
45/50	19	7,0%
50/55	15	5,3%
55/60	23	8,5%
60/65	21	7,5%
65/70	14	8,5%
70/75	24	8,5%
Total	223	100%

Al comparar las respectivas líneas se echa de ver que el clero diocesano no ha variado prácticamente en sus grupos de edad, si se tiene en cuenta que tan sólo el grupo de 31 a 35 años sobrepasa, probablemente debido al aporte extranjero. Entre los religiosos las cifras más altas se concentran entre los 31 y los 35 años. Es ahí donde se nota el esfuerzo del envío de sacerdotes extranjeros. Nótese la desproporción entre los sacerdotes diocesanos de más de 60 años y los religiosos que son más jóvenes.

Atendiendo de nuevo a las cifras dadas por C.I.F. Cuernavaca, notamos que el clero diocesano en funciones parroquiales denota una fuerte madurez, ya que el 30% sobrepasaban los 56 años de edad y de éstos, el 10% sobrepasaban los 70 años en 1961. Entre los 161 religiosos en parroquias ese mismo año, la mitad tenía menos de 40 años y el 79,4% menos de 54.

D. SEMINARIOS

En Bolivia hay actualmente dos seminarios mayores, uno en Sucre y otro desde 1964 en Cochabamba, el Seminario Mayor de San José. Hay también 4 seminarios menores. Trececientos son actualmente los jóvenes que se preparan al sacerdocio en los seminarios menores de Bolivia o en los noviciados.

(Pasa a la página 2)

Los esfuerzos que se hacen en Bolivia por dar al futuro sacerdote una formación humana, intelectual y espiritual acordes con las necesidades de hoy, se pueden notar tanto en el impulso de los seminarios como en los institutos de preparación sacerdotal de las órdenes y congregaciones religiosas. Vemos aquí un grupo de postulantes salesianos en amable conversación con sus profesores.



Las religiosas participan del impulso vocacional moderno. Esta es la nueva casa de formación que han inaugurado hace poco, en Obrajillo, las religiosas de Santa Ana.



Estos sacerdotes cultivan el gusto por la música formando conjuntos que alternan la música sacra con la moderna. La fotografía corresponde a un grupo de postulantes de la Congregación de Don Bosco.



Alegría y dedicación al estudio para servir mejor a los demás, resultan dos características esenciales de una religiosa.

LAS VOCACIONES Y EL CONCILIO

El deber de fomentar las vocaciones pertenece a toda la comunidad de los fieles, que debe procurar, ante todo, con una vida totalmente cristiana; ayuda, sobre todo, las familias, que, llenas de espíritu de fe, de caridad y de piedad, con como el primer seminario, y las parroquias, de cuya vida fecunda participan los mismos adolescentes, maestros y todos los que de algún modo se consagran en la educación de los niños y de los jóvenes, y, sobre todo, las asociaciones católicas que procuren cultivar a los adolescentes que se les han confiado, de modo que éstos puedan sentir y seguir con buen ánimo la vocación divina. Muestran todos los sacerdotes un grandísimo celo apostólico por el fomento de las vocaciones y atraen el ánimo de los jóvenes hacia el sacerdocio con su vida humilde, amable, y con la mutua caridad sacerdotal y la unión fraterna en el trabajo.

Es deber de los obispos el impulsar a su grey a fomentar las vocaciones y procurar la estrecha unión de todos los esfuerzos y trabajos y de ayudar, como padres, sin escatimar sacrificio alguno, a los jóvenes llamados a la parroquia del Señor.

Este anhelo eficaz de todo el pueblo de Dios para ayudar a las vocaciones responde a la obra de la Providencia, que concede las dotes a los elegidos por Dios a participar en el sacerdocio jerárquico de Cristo y los ayuda con su gracia, mientras confía a los legítimos ministros la Iglesia el que, una vez reconocida la idoneidad, llamen a los candidatos que solicitan tan gran dignidad con intención recta y libertad plena, y una vez bien conocidos, los consagran con el sello del Espíritu Santo para el culto de Dios y servicio de la Iglesia.

El santo Concilio recomienda, ante todo, los medios tradicionales de la cooperación común, como son la oración instantánea, la penitencia pública, y una más profunda y progresiva formación de los fieles, que, que procurar, ya sea por la predicación y la catequesis, ya sea por diversos medios de comunicación social; en dicha formación ha de ponerse la necesidad, naturaleza y excelencia de la vocación sacerdotal. Dispone además que la obra de las vocaciones, ya establecida o por establecer en el ámbito de cada diócesis, región o nación, según los diferentes contextos referentes a esta materia, orante, merced, coherentemente, y promueva con celo y discreción toda la acción total para el fomento de las vocaciones, sirviéndose de todos los medios útiles que ofrecen las ciencias psicológicas y sociológicas.

Es necesario que la obra del fomento de las vocaciones trascienda los límites de las diócesis y de las naciones, de familias religiosas y de los ritos, y considerando las necesidades de la familia universal, ayude, sobre todo, a aquellas regiones en que operarios son llamados con más urgencia a la viña del Señor. (Del Concilio sobre la formación sacerdotal).

La falta de sacerdotes: un drama ...

(Viene de la página 1)

Censo No. 15. Evolución de las Seminarias

Seminarios	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965
San José	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44
San Juan	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32
San Francisco	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
San Antonio	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
San Carlos	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
San Pedro	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
San Juan de los Rios	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
San Juan de los Andes	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
San Juan de los Baños	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
San Juan de los Baños	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20

Fuentes: REES (G. Ponce), (a) P. Mente, La Paz; (b) Anuario Estadístico de Bolivia 1964; (c) ICIA, OCEIA.

Las cifras siguientes nos aproximan a la realidad de la situación de las vocaciones diocesanas en Bolivia.

De estas cifras deducimos lo precario de la situación vocacional en Bolivia. Evidentemente no se trata más que de los seminarios diocesanos. Entre los religiosos, los eclesiásticos son algunos más que los correspondientes a los seminarios mayores diocesanos; en 1963 eran 54.

El número de seminaristas mayores con relación a 1956 está disminuyendo fuertemente. En 1959

había un seminarista mayor por 113,000 habitantes y un menor por cada 35,000. En 1963 la proporción por seminarista mayor era peor debido al aumento de la población (125,000 hab. por seminarista mayor), mientras que la proporción por seminarista menor era algo mejor (23,000).

Lo mismo las ordenaciones por año que la distribución por cursos denotan una irregularidad palpable. En 1960 la distribución de los seminaristas mayores por cursos era como sigue:

Cursos	1955	1956	1957	1958	1959	1960
1º Filosofía	4	4	4	4	4	4
2º	3	3	3	3	3	3
3º	3	3	3	3	3	3
4º	3	3	3	3	3	3
5º	3	3	3	3	3	3
6º	3	3	3	3	3	3

Fuentes: REES (G. Ponce).

Estos datos nos llevan a conclusiones pesimistas para los próximos años. No se ve cómo pueda mejorar la situación entre los sacerdotes diocesanos en los años venideros.

PERSEVERANCIA.

En cuanto a la perseverancia en el seminario, se puede decir que es también sumamente irregular. A guisa de relativa precisión recogemos de Gustavo Pérez y de Yván Labeile en su libro "El Problema Sacerdotal en América Latina", la indicación siguiente: "Durante el quinquenio de 1943-1947 entraron a primer año, 30 seminaristas; la quinta parte de este número recibió el sacerdotio".

El problema no es tanto de perseverancia como de ingreso en el seminario. Para un país de más de 4 millones de habitantes, apenas un seminarista mayor por cada 100,000 habitantes o un seminarista menor por cada 33,000 habitantes son cifras francamente pobres. Y acaso el problema no sea tanto de ingreso en el seminario menor como de cambiar la forma de educación en el seminario y la mentalidad de los mismos. Es un hecho que con la forma hasta ahora seguida el ingreso ha sido reducido.

En 1964 se ha comenzado una experiencia con el Colegio de Juan XXIII de La Paz, reservado exclusivamente a los mejores alumnos de todo el país y en el que se trata de formar una élite intelectual católica militante y de preparar buenos sacerdotes al mismo tiempo. La educación así en común de los futuros sacerdotes y de los futuros líderes según la fórmula belga es una experiencia necesaria. Se educaba al sacerdote al margen de toda sociedad y al líder al margen de toda experiencia espiritual sería y profunda y cuando los seminaristas constataban que no tenían vocación se retiraban quedando al margen de un trabajo serio que podría dar a la Iglesia frutos interesantes.

E. RELIGIOSOS

Según el Anuario Eclesiástico de Religiosos de Bolivia de 1963 había en total 811 religiosos distribuidos así: 17 obispos, 535 sacerdotes, 52 estudiantes y 207 hermanas. Había 184 casas.

Llevaban la supremacía los franciscanos con 249 (30,7%) miembros y 80 (43,4%) casas. Siguen los PP. Jesuitas con 111 (13,6%) miembros y 10 (5,4%) casas, los PP. Salesianos con 66 (8,1%) miembros y 8 (4,3%) casas. Los PP. de Maryknoll y los Redentoristas, 57 y 56 religiosos respectivamente y 19 y 12 casas.

Entre los Hermanos llevan la supremacía los Hermanos de las Escuelas Cristianas con 49 miembros

(19%) y 5 casas y los Hermanos de San Juan de Dios, con 16 hermanas y 2 casas.

Tan sólo 5 congregaciones tenían estudiantes eclesiásticos. Son por su orden, los Jesuitas con 28, los Salesianos con 14, los Franciscanos con 9, los Carmelitas con 2 y los Cordillarianos con 1.

En cuanto a la distribución, los Franciscanos están presentes en todas las divisiones eclesiásticas menos 3 (Pando, Reyes y Coroico). Los Jesuitas están presentes en todas las diócesis excepto en Tarija. De las 25 congregaciones presentes en Bolivia, sólo 5 están presentes en las misiones.

El número de casas de religiosos se ha duplicado entre 1960 y 1963 lo que demuestra que asistimos a una actividad extraordinaria de los religiosos en los últimos cuatro años.

F. RELIGIOSAS

El Anuario de Religiosas en Bolivia 1963 habla de 1,450 religiosas para ese año. Está en contradicción con el Anuario Eclesiástico de Bolivia de 1964 que no da más que 1,382. Con toda seguridad el primero ha incluido en el censo también las hermanas novicias. Adoptamos el número de 1,450 religiosas porque pensamos que ahora en 1965 esa cifra es más real, aún sin saber la proporción de perseverancia entre las religiosas.

En 1950 había en el país 25 congregaciones de religiosas femeninas con 781 religiosas (Anuario Eclesiástico). En 1960 había 15 congregaciones más (40) y 402 religiosas más que en 1950. En 1963 había 1,450 religiosas pertenecientes a 55 congregaciones distintas. Ha habido pues 15 nuevas fundaciones en 3 años. El número de casas es de 177.

Su distribución en el terreno del apostolado es variada. De las 15 casas en 1961, respondían 64 a las obras parroquiales, 14 a la enseñanza, 7 a la formación y 38 en obras varias de beneficencia y de caridad. En 1963 existían 177 casas de las que 145 (81,9%) estaban enclavadas en las diócesis y en las grandes ciudades, -conteniendo 1,263 religiosas lo que hacía 3,150 habitantes por religiosa-. En los territorios de misión no había más que 32 casas conteniendo 187 religiosas es decir una religiosa por 1.904 habitantes. No hemos podido establecer la nacionalidad de las religiosas lo que nos hubiera acercado un tanto al pro-



Los futuros sacerdotes tienen que ser hombres equilibrados con el cultivo del deporte, la suma. Este grupo practica fútbol antes de entregarse a un partido formal. Instituto Salesiano, Calcuta.

blema vocacional entre las religiosas nacionales. De la revista "Rhythms du Monde", Tome IX, No. 4, "Le Christ en Amérique Latine" (1961) retiramos las cifras siguientes:

El 2,8% (± 70) de las religiosas alemanas en América Latina estaban en Bolivia, el 9,5% (± 18) de las austriacas, el 2,3% (± 242) de las españolas el 3,9% (± 17) de las canadienses y el 5,7% (± 63) de los Estados Unidos.

Es decir que de las 973 religiosas (según C.I.F.) que había en Bolivia en 1961, 410 (42%) venían de esos cinco países.

A modo de resumen y de recapitulación recogemos en un cuadro las principales cifras comparativas que nos ciernen el problema fundamental de la pobreza en efectivos eclesiásticos en Bolivia.

En los territorios diocesanos el aumento de los efectivos apostólicos es mayor que el demográfico, aun cuando las proporciones están lejos de ser optimistas. Por el contrario en los territorios de misión sucede exactamente lo contrario, a excepción de las religiosas que han aumentado, el número de sacerdotes ha disminuido. No sabemos si esta disminución obedece entre las congregaciones a un plan preconcebido o es un abandono inconsciente ante la urgencia de otros problemas que requieren una acción más intensa y una densidad apostólica mayor. Cabe admirar aquí el sacrificio de esos religiosos y religiosas en una acción apostólica tan difícil por las deficiencias de las comunicaciones, la ausencia o dispersión de la población y las enormes distancias. En gracia a estos religiosos y religiosas excelentes colaboradores con el clero diocesano, con que la Iglesia puede hacer un trabajo no sólo pastoral en visitas a la santificación de las almas, sino también en vis-

tas a una verdadera promoción de una caridad sin límites justiciaria sin retenciones humana ofreciendo el testimonio

Citas comparativas de la efectiva población en Bolivia.

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Chuquisaca	243	300	100	100	100
Potosí	400	500	100	100	100
Sucre	376	440	100	100	100
Religiosas	652	1.053	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100

DIÓCESIS	1950	1964	Est.	Rel. por parroquia	Rel. por habitante
Potosí	70	75	100	100	100
Sucre	119	97	100	100	100
Religiosas	141	127	100	100	100



El Seminario Mayor San José de Cochabamba, agrupa a todos los seminaristas que cursan estudios superiores (Filosofía y Teología), procedentes de diversos departamentos. La instalación de este bien dotado seminario demandó no pocos esfuerzos a la Iglesia Boliviana. Profesores y alumnos de "San José" aparecen en la fotografía.

SEMINARIO DE SAN JOSE

RELACION DE SEMINARISTAS EN EL CURSO DE 1967

- Número total de seminaristas: 53

- DISTRIBUCION POR DIÓCESIS Y CONGREGACIONES RELIGIOSAS:

Arquidiócesis de La Paz:	10
Arquidiócesis de Sucre:	5
Diócesis de Cochabamba:	9
Diócesis de Potosí:	5
Diócesis de Oruro:	4
Diócesis de Sta. Cruz:	5
Prelado de Coroico:	1
Vicaría de Surilo:	1
Obispos de Santa Inmac:	2
Redentoristas:	2
Franciscanos:	1

TOTAL..... 53

- Número de seminaristas pertenecientes al clero secular: 40

- Número de seminaristas pertenecientes al clero regular: 13

- DISTRIBUCION POR CURSOS:

2o curso de Sgda. Teología:	8
1o curso de Sgda. Teología:	11
2o curso de Filosofía:	13
1o curso de Filosofía:	15
2o curso especial adultos:	3
1o curso especial adultos:	3

(Nota: durante este año 1967 no hay ningún seminarista para 3o de Filosofía).

- AUMENTO SOBRE EL CURSO PASADO:

En el año 1966, hubo 42 alumnos,

35 pertenecientes al clero secular y 7 al clero regular.

- Entre los alumnos de 1o de Filosofía (15):

- 5 proceden del Seminario menor de los PP. Redentoristas

- 4 del Seminario Menor de Cochabamba.

- 1 pasa al clero secular procedente de los PP. Oblatos.

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

POPULORUM PROGRESSIO

GUÍA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ANGEL PINTO JIMENEZ

MEDICO OTORRINOLARINGOLOGO

Ex-Jefe de Médicos Residentes en el Hospital de Niños, del Centro Médico Nacional de México. Atiende Cirugía microscópica de oído, nariz y garganta. Broncolectomías. Estudios endoscópicos. CONSULTORIO: Av. Arce 2122. Telef. 25960. Horario 10 a 5 p.m. DOMICILIO: Landwehr 555. Telef. 10146.

Dr. GUILLERMO GALLARDO E.

MEDICO ANATOMOPATOLOGO

Estudios Histopatológicos (biopsias, piezas operatorias, etc.) citológicas. Diagnóstico precoz del cáncer. Biopsias intraoperatorias, Embalsamientos, Consultas Médicas, etc. Laboratorio: Av. Arce 2122. Telef. 25960. Horario 11 a 12 y de 15 a 19 p.m. Domicilio: Calle 629. Telef. 10795.

Dr. RONALD A. HARTMANN LAVADENZ

MEDICO - CIRUJANO

CIRUGIA TORACICA Y CARDIOVASCULAR. Siete años de especialización en Hospitales de Estados Unidos. Consultorio Belizana Salinas esquina Andrés Bello N° 2394. Telefónos 27194 - 21944.

Dr. JOSE L. MORALES MENDIETA

CIRUJANO ESPECIALISTA

ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR. Enfermedades y Cirugía de Cuello, Estómago, Hígado y Vías Biliares, Páncreas, Intestinos, Várices y sus complicaciones. Cirugía de Mama y Ginecológica. Consultorio Edif. Cine Sagua 3er Piso. Telef. 22692.

Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES

OTORRINOLARINGOLOGO

Especializado en el exterior. Enfermedades y cirugía de NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Enfermedades OTO-NEUROLÓGICAS, VERTIGOS, MAREOS, Medicin y prótesis de la SORDENA. Consultorio Bolívar 697. Consultas de hrs. 14 a 17.

Dr. RICARDO CORO SACORE GUTIERREZ

MEDICO NEURO-PSIQUIATRA

Cursos de especialización en Alemania. Atiende enfermedades mentales y del sistema nervioso, problemas de la niñez y adolescencia. Consultorio Plaza del Exaltado N° 1931. Telef. 22073. Casilla 1238. Consultas de lunes a viernes de 10 a 19 HRS. SPRING 2772 FAX.

Dr. CARLOS A. RODRIGUEZ CHAMORRO

MEDICINA INTERNA

Consultorio: Calle Campero 19, interior, altos. Teléfono 10383. Consultas de 9 a 7 p.m.

Dr. ARTURO ACIA ROMO

CIRUGIA PLASTICA Y RECONSTRUCTIVA

QUEMADOS - URGENCIAS. Comunica a su distinguida clientela el traslado de su consultorio a la calle Otero de la Vega 307. Telef. 25638. Dom. 20155. Hrs. 14 a 17.

Dr. FERNANDO OSORIO E.

Artista de cine boliviana triunfa en el extranjero



Carola Sánchez Peña junto al actor Louis Jourdan, en el descanso de una filmación en los estudios madrileños.

Carola Sánchez Peña ha retornado a Bolivia. Permanecerá dos meses en su patria y luego volverá a Madrid, centro de sus actividades artísticas.

Hace seis años, una muchacha boliviana viajaba de vacaciones a Argentina. En Salta se estaba preparando para la película "Taras Bulba" con Yul Brynner y Tony Curtis. Se necesitaba una intérprete, y ella, hablante de inglés, se presentó. Y, en seguida, le hicieron unas tomas junto a Tony Curtis. "Mi rostro encaja muy bien con el pequeño papel que hice", dijo Carola mientras nos mira con grandes, negros y vivaces ojos.

Grata, cordial, desvuelta, de buen humor, Carola Sánchez Peña es la muchacha tímida y dulce de antes. Hoy retorna a su patria, inquieta por saber qué le sucede aquí. ¿La juventud le sigue ocupando la juventud boliviana respecto a su porvenir?

Después de trabajar en "Taras Bulba", Carola se fue a Los Angeles. En Hollywood realizó otro papel junto a Ann Marie. De Norteamérica se dirigió a Europa. En España conoció a Julio Dassin, el realizador del recordado film "Nunca en Domingo". Dassin hizo "Las diez y media de una noche de verano" junto a Peter Finch, Melina Mercouri, y Bette Midler.

En "Nunca en Domingo", Carola integró el reparto de "Golfus Roma" un film del cineasta Richard Lester, el director de la película promocional de Los Angeles "Que noche la de aquel día". La película se filmó en Madrid. "Se trata de una sátira imperio romano", aclara nuestra entrevistada.

Carola Sánchez Peña fue coronada "Reina del Día del Turista" del mes de Septiembre de 1966. Sus muestras numerosas revistas de periódicos y revistas

europas. Ella trabaja para la Radio Televisión Francesa en la sección de Foto-Publicidad.

Hizo también un segundo papel en "El regreso de los siete magníficos", film que protagonizó Yul Brynner. A esa serie de actuaciones frente a las cámaras, Carola decidió dedicarse a colaborar en la producción de varias películas. Como Secretaria de Producción viajó por Nápoles, Capri, Ischia, y Barcelona. Ella participó en el rodaje del film "Cervantes" que dirigió Vincent Sherman y que fue representada por José Ferrer y Horst Buchholz. Conoció a Orson Wells. Estuvo con Raquel Welch y Vittorio de Sica durante la filmación de una película dirigida por Anakin.

Los Sánchez Peña son tres hermanos: Carola, Tamara y Jorge. Carola vivió tres años en la capital del Departamento del Beni. Hace mucho tiempo, nació en La Paz. Habla español, italiano, inglés y actualmente está practicando el francés.

Siempre en el campo de la producción, Carola integró el equipo que hizo "Detrás de las montañas" un film protagonizado por Irene Páez, Maximilian Schell y Raf Vallone. Luego viene el film "The True History" a través del cual se divulgó la figura del joven actor inglés Michael Crawford. Bajo la dirección de Mario Camus Carola actuó en "Cuando tú no estás" junto al cantante español Rafael.

"Le muy buenas críticas acerca de UKAMAU... No, no la he visto. Me gustaría verla... nos dice ésta enamorada del cine, mientras nos enseña fotografías...

Volcada al diálogo, haciendo preguntas y dando respuestas, Carola Sánchez Peña permanecerá dos meses en Bolivia. Luego volverá a su mundo de "¡luz! ¡cámara! ¡acción!" preguntándose, como lo hace ahora, qué será de esta patria tan lejana y tan cercana a nuestros corazones.

FRASES Y HECHOS CELEBRES

APRENDIZ DE BRUJO

Por Leonardo Braniso

Es bastante conocido el corto poema de Goethe "El Aprendiz de Brujo" (Der Zauberlehrling). El tema ha gustado, y el famoso compositor francés Paul Dukas le hizo la música, pieza que se ha formado un número obligatorio de cualquier repertorio de música clásica. Sin embargo, fue el genial Walt Disney quien acercó el tema más al gran público, incorporándolo a su inolvidable "Fantasía". Lo original era que, en la película, el papel del aprendiz lo desempeñara el popular Ratón Mickey. El fondo musical es la pieza de Dukas. La trama de la pequeña historia es difusa.

Un anciano hechicero vive en una amplia casona. Lo acompaña sólo un muchacho que tiene por tarea los menesteres domésticos: Barrer las habitaciones, traer el agua del río, calentar la cocina, etc. Por eso recibe su paga. Al parecer, el trabajo más fastidioso para el joven es la tarea de traer agua.

El viejo brujo, mientras tanto, se dedica con sus prácticas mágicas a hacer aparecer y desaparecer cosas, hacer sonar los truenos y caer rayos, convertir hombres en ratones o espíritus. Nuestro amantísimo observador, a hurtadillas, las actitudes y ademanes del maestro. Se fijaba cómo manejaba su varita mágica; a veces lograba pescar alguna de las fórmulas secretas, puesto que no pensaba quedarse para siempre de sirviente. Tal vez podría, más tarde, reemplazar definitivamente al viejo hechicero.

Sólo aguardaba un momento propicio.

Un día, por fin, saltó el viejo brujo, envuelto en su negro pabán. Esto era un indicio de que su ausencia iba a durar unas horas, por lo menos.

Nuestro aprendiz supo aprovechar la oportunidad. Bien orondo, se encaramó en el sillón preferido del maestro, se puso la famosa gorra, en forma de cucurcho y con estrellas y media luna bordadas en plata sobre el fondo oscuro. No se olvidó ni de la varita mágica.

La primera cosa que se le ocurrió fue el poder deshacerse del odioso balde en el cual tenía que traer el agua del río, por una pendiente pronunciada.

Para ensayar sus poderes mágicos, utilizó una de las fórmulas del maestro y le ordenó a la escoba que se ponga a acarrear el agua.

Y con gran asombro, comprobó que la escoba cobra dos brazos y dos piernas y con paso mesurado empieza a bajar al río y pronto trae dos baldes llenos de agua y los vacía en el recipiente.

El aprendiz de brujo está fuera de sí de contento. ¡Así que el arte de la magia no es tan difícil ni tan inasequible como le parecía antes!

Ahora se puede echar una buena siesta, pues la escoba lo reemplazó perfectamente. Despierta sobresaltado. En la casa hay un diluvio. Su sillón tambalea sobre el agua. De una sala fluyen las aguas a otra y por la escalera baja todo un río.

Asustado, el improvisado hechicero busca afanosamente, en su mente, alguna fórmula para que la escoba -robot pare y deje de traer más agua. Pero la fórmula no acude a su memoria. Desesperado, grita al automatizado que pare. Le implora. Le insulta. En vano. Sin perturbarse, la escoba sigue bajando y subiendo con sus cubos.

En su desesperación, el aprendiz agarra un hacha y de un certero golpe parte a la infeliz escoba en dos. Una fugaz alegría se apodera de él. Por fin acabó con la pesadilla.

Pero, ve ahí, con asombro, que cada uno de los dos pedazos va adquiriendo la forma de un robot y los dos se encaminan hacia el río y a paso acompasado regresan con cuatro baldes llenos y los vacían en el gran recipiente que rebalsaba ya.

Con horror, el hechicero-impositor se ve impotente para poder dominar los espíritus que ha invocado.

Cuando el peligro llegaba a su climax, aparece por fin el viejo brujo. Al instante se da cuenta de la situación. Con unas cuantas palabras, hace parar las escobas-cargadoras y da orden a las aguas para que se retiren.

Y después de darle una buena lección y unos truenos de oreja al brujo zahorí, la vida en la casa vuelve a sus cauces acostumbrados.

En la vida encontramos, a veces, casos parecidos. Mucha gente joven es impaciente en avanzar, en subir, en hacer carrera en el tiempo más corto. Todos tenemos derecho y casi obligación de aspirar a algo superior. Pero hay que pensar hasta qué punto se tie-

nen la capacidad y madurez para tal o cual cargo. Un arbolito no crece un metro de la noche a la mañana. La semilla de trigo no puede llegar a espigar en dos semanas. Sólo un crecimiento orgánico es el que da resultados verdaderos. Es fácil evocar los espíritus, pero es difícil manejarlos y más difícil, todavía, hacerlos alejar y desaparecer.

"TITIKAKA" VIAJES Y TURISMO

TRAMITES DE PASAPORTES Y SALVOCONDUCOS PASAJES AEREOS, MARITIMOS Y TERRESTRES Consulte nuestros "PLANES DE CREDITO" 25% de Descuento a Estudiantes para EUROPA

Calles Loayza No. 203

Casilla No 1614 Teléfonos 28339 - 20563



¿PORQUE NO?

TAMBIEN UD. PUEDE TENER SU VEHICULO...



NISSAN PATROL

- * 145 H.P.
- * 6 CILINDROS
- * DOBLE TRACCION
- * CAPOTA METALICA



A CREDITO

NISSAN PATROL PICKUP

- 145 HP.
- PULSION 4 RUEDAS
- 3 VELOCIDADES
- 6 CILINDROS
- 1 1/4 TONELADA



RESERVELO CON TIEMPO EN:

SIDEC OVERSEAS (Bolivia) S.A.

EN LA PAZ:
AV. ARMENTIA ESQ. LAJA
GERENCIA: 13010
OFICINAS Y REPUESTOS 13020

SOLAMENTE



Olympia

Le ofrece LA MAQUINA A MEDIDA para su trabajo

Elija Ud. entre:

- 3 modelos portátiles
- 5 modelos semiportátiles, carros hasta 33 cm.
- 3 modelos de escritorio, carros hasta 88 cm.
- 2 modelos eléctricos, carros hasta 46 cm.
- Máquinas sumadoras y saldadoras
- Máquinas calculadoras con y sin impresión
- Dictáfonos
- Copiadoras

Pide una demostración en "CASA BERNARDO" S.A. La Paz - Cochabamba o en las subagencias autorizadas en las principales ciudades del interior.

HUSQVARNA

INDUSTRIA SUECA DE ALTA CALIDAD

Cocinas eléctricas de 4, 3, 2 platos, 1 y 2 hornos. Máquinas de coser domésticas y semi-industriales, modelos diferentes. Máquinas de moler carne, varios tamaños. Máquinas heladoras manuales de distintas capacidades. Ventas por mayor y menor. Atiende pedidos directos. Stock permanente de repuestos y accesorios.

Representantes Exclusivos para Bolivia:

COMPANIA IMPORTADORA ESCANDINAVA LTDA. (C.I.E.L.)

Venta en:

LA PAZ:
Compañía 329
Casilla 912
Teléfono 26760

ORURO:
Plaza "10 de Febrero"
Casilla de Correo 428
Teléfono 51067

COCHABAMBA:
Oriente Boliviano
Soc. Ltda.
Nataníel Aguirre 6256
Casilla de Correo 347
Teléfono 2565.

SANTA CRUZ:
Ferretería Internac.
Casilla 379
Teléfono 3069.

Escritor brasileño dona valioso cuadro al Museo Nacional de Arte

"LA VIRGEN DE LA LECHE" AL MUSEO NACIONAL DE ARTE.- "QUE NO SE COMETA LA IMPRUDENCIA DE RIFAR UNA OBRA DE ARTE", "ANTES TENIA UNA PATRIA, AHORA TENGO DOS: BRASIL Y BOLIVIA".- "ME SIEN- TENIA INMENSAMENTE ENRIQUECIDO PORQUE CONOCI UNA NACION, UNA LITERATURA, UN PUEBLO, OTRO IDIOMA..."

Periodista, escritor, diplomático, Carlos David se marcha después de siete años de estancia en Bolivia.

En ese momento llamaron a la puerta y entró un hombre que él nunca había visto en la casa... ¿Quién es usted? preguntó Carlos D., incorporándose en su cama.

Fero el hombre pasó por alto la pregunta, como si fuese completamente natural que se la hicieran al presentarse...

13 de Mayo de 1960. Un hombre llega a Bolivia con una máquina de escribir en la mano. Nació en Cruz Alta, al sur del Brasil, y primo de Erico Verissimo, "su mayor gloria".

El cielo era azul aquel día. El sol caía con toda su pesadez quemante. El hombre se dirigió a una librería. Pidió con pronunciado acento portugués varios títulos. Le mostraron algunos. El compró -

"La Bestia Emocional" de Dfaz Machicao y "La Máscara de Estuco" de Juan Francisco Bedregal. Hojeó "La Máscara de Estuco". Sentóse en un banco de la Plaza Murillo y

"... mi interés por los escritores bolivianos nació de la lectura de "La Máscara de Estuco" dice Carlos David.

El escritor se encuentra resfriado. Lifa sus bártulos, embala sus libros. "No llevo cajones de whisky. Llevo mis libros, alrededor de mil volúmenes... En su mayoría son libros y autores bolivianos..."

Otras de arte rodean al amigo que se va. Cuadros de la Escuela Potosina, muebles de estilo colonial, candelabros y libros, muchos libros. En un sitio de preferencia está el cuadro "La Virgen de la Le-

che", de Melchor Pérez de Hoi-

guín. No me siento con derecho a llevarme un cuadro que pertenece al patrimonio artístico de Bolivia...

- ¿Qué hará entonces?

- Lo entregaré a la Asociación de Periodistas... Deseo que mis colegas sean quienes lleven el cuadro al Museo Nacional de Arte. Es allí donde debe estar... Ojalá no se vuelvan a rifar cuadros tan valiosos para la cultura boliviana... El peligro a que se exponen...

(Carlos David ganó el citado cuadro en una rifa de beneficencia, hace cuatro años... "Que no se cometa la imprudencia de rifar una obra de arte como ésta...")

Norma Gulhermina es su mujer. Tiene cuatro hijos. El benjamín nació en La Paz. Se llama Ricardo. Los otros son David José, Joao Antonio y Ana Cristina. Toda su familia viajó al Brasil. Pronto se irá Carlos David "con la máquina de escribir en la mano". Tal como llegara.

David recuerda que su amigo Otto María Carpeaux le decía, en una carta fechada el 14 de Marzo de 1964: "Espelo con paciencia su vuelta... Ate quando...". (Espero con paciencia su retorno... Hasta cuándo...) Hasta pronto señor Carpeaux, dentro de unas

semanas, unos días, nada más que unos días...

El hombre de la máquina de escribir se aproximó con fervor a la cultura boliviana. Publicaba artículos en portugués... "Correio da Manhã", "Diário de Notícias", "Diário Carioca", en Río de Janeiro; "O Estado de São Paulo", en São Paulo; "Correio do Povo", en Porto Alegre, y en diversas revistas en lengua portuguesa.

En su labor periodística le había sido dado conocer, tratar y trabajar amistad con escritores de primer orden como el ya mencionado Carpeaux, cuyo verdadero apellido es Carpeus. A éste se unen los nombres insignes de Guimarães-Rosa ("Le estoy llevando un cajón de Papaya Salvetti... Guimarães-Rosa vino a Bolivia hace 14 años, desde entonces, su bebida predilecta es la Papaya Salvetti..."), Augusto Meyer, Ciro Dos Anjos, Marquez Rebelo, Octavio de Faria, Ronder Reis y, naturalmente, Erico Verissimo, su primo...

"mi mayor gloria es ser primo de Erico Verissimo". Conoció a Williams Faulkner, Albert Camus, Georges Duhamel, a la Princesa Bibesco (celebre personaje de Proust), Albert Béguin, Raymond Vincent, Miguel Angel Asturias y

Carlos David es autor de una novela llamada "Diario de Segismundo", una novela "más o menos autobiográfica", según su autor. A "Diario de Segismundo" le seguirá "Segismundo en los Andes", pero antes dará a conocer su libro "LETRAS BOLIVIANAS: aproximación a las fuentes". Dicho li-



"Me duele dejar Bolivia... Antes tenía una patria, ahora tengo dos: Brasil y Bolivia... dice Carlos David: periodista, escritor, diplomático.

bro refina los artículos publicados por David en La Paz. "LETRAS BOLIVIANAS..." será impreso por Ediciones Isla. También habrá una edición en portugués.

"Yo traicioné mi vocación de garrapateador. Cambié mi profesión de escritor por esta cosa tonta: el frac, el smoking... Vuelvo avergonzado a las letras... aunque por otra parte, me siento inmensamente enriquecido porque conocí una nación, una literatura, un pueblo, otro idioma... Antes tenía una patria, ahora tengo dos: Brasil y Bolivia..."

Conoció a Williams Faulkner, Albert Camus, Georges Duhamel, a la Princesa Bibesco (celebre personaje de Proust), Albert Béguin, Raymond Vincent, Miguel Angel Asturias y

"Y por eso los inspectores procuran robar los efectos del acusado, y por eso los oficiales se introducen en la casa ajena, y por eso los inocentes se ven deshonrados ante asambleas enteras en vez de ser interrogados normalmente...". El hombre cerró el libro y pensó: "Efectivamente vivo un proceso kafkiano". "Habían disimulado mientras hablaba y ahora se quitaban la careta cuando se trataba de llegar a los actos?"

Rinrin-rin-rin... El teléfono golpeaba sus oídos y él no podía hacer nada. "¿Usted forma parte del grupo de gente que debo combatir, pero usted se halla en el muy a gusto...".

No, no es cierto... Yo no estoy a gusto... "La justicia nada quiere de ti. Te toma cuando vienes y te deja cuando te vas". El hombre siguió pensando: "La vida imita a la Literatura. ¿Quién lo diría! ¡Me duele dejar Bolivia! ¿Quién me ha intoxicado? La burocracia, los papeles..."

Pensaba y pensaba. Era lo único que podía hacer. En ese momento llamaron a la puerta y entró un hombre que él nunca había visto en la casa.

- ¿Quién es usted? preguntó D, desde su escritorio.

Desde el fondo del salón, el hombre contestó:

- Me envía mi periódico...

la única pila garantizada

con SELLO DE SEGURIDAD

RAY-O-VAC PILA BLINDADA

INTERMACO SOCABAYA 301



"... Traicioné mi vocación de garrapateador. Cambié mi profesión de escritor por esta cosa tonta: el frac, el smoking. Vuelvo avergonzado a las letras... aunque por otra parte, me siento inmensamente enriquecido porque conocí una nación, una literatura, un pueblo, otro idioma...". Vuelve a su patria con la máquina de escribir en la mano. Viaja a fines del corriente.

UNIROYAL Englebert LUG

Supra Nylon

FUNDAMENTALMENTE NUEVO

POR SU DISEÑO SU PERFIL SU CONSTRUCCION.

me la compro!

UNIROYAL Englebert

LUG SUPRA NYLON GARANTIZA TRIPLE VIDA

UNIROYAL Englebert

Protección - GOMÉ

ALKE Co. (BOLIVIA) S.A. - MERCADO-1070-LA PAZ.

ALKE Co. (BOLIVIA) S.A. - CALAMA-3901-COCHABAMBA.

ALKE Co. (BOLIVIA) S.A. - BENI-163-SANTA CRUZ.

CASA REYES-FLORIDA-33-SANTA CRUZ.

CASA ATLAS-ARGENTINA-7-SUCRE.

ATTIE Hnos.-BERNARDO TRIGO-48-TARIJA.

ALMACEN "EL PORVENIR"-SANTA CRUZ-48-TRINIDAD.

VISITE

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN TODO EL PAIS

ALKE Co. (Bolivia) S.A.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 2 MATERIAL PARA LA DIVISION DE EQUIPOS

Por orden del Sr. Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones se Convoca a Propuestas a las Firmas Comerciales legalmente inscritas en la República para la provisión del siguiente material:

L L A N T A S		
CANTIDAD	MEDIDA	No. DE PLIEGOS
20 Pzas.	16,00 x 24	12
150 "	13,00 x 24	12
12 "	10,00 x 24	12
60 "	900 x 20	12
300 "	8,25 x 20	12
20 "	7,50 x 16	8
300 "	700 x 16	12
100 "	700 x 15	12
25 "	8,25 x 15	12
12 "	7,50 x 15	12
25 "	7,50 x 17	12
26 "	7,50 x 15 - Compactor	8
30 "	900 x 16	8
20 "	7,50 x 16 - Farhand	6

C A M A R A S	
CANTIDAD	MEDIDA
200 pzas.	700 x 16
40 "	700 x 15
30 "	7,50 x 16
30 "	8,25 x 20
20 "	900 x 20
10 "	7,50 x 17
10 "	10,00 x 20
15 "	10,00 x 24
100 "	13,00 x 24
10 "	16,00 x 24
30 "	7,50 x 15

Las Propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de Ley, en sobre cerrado y lacrado, hasta las 17 y 30 de Abril de 1967 en la Gerencia del Servicio Nacional de Caminos, en la Avenida 20 de Octubre No. 1829.

La Paz, Abril de 1967
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Y. P. F. B.

LICITACION PUBLICA Nº. 7/67

Y.P.F.B. invita a todas las firmas importadoras interesadas a proveer UNA CENTRAL TELEFONICA AUTOMATICA. Las condiciones y demás especificaciones están a disposición de los interesados en la División de Adquisiciones, edificio de YPFB.

La Paz, Abril 6 de 1967
LA GERENCIA GENERAL

Y. P. F. B.

AVISO

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos precisa la ción de un Ingeniero Civil con experiencia. Inscrito en la ción de Ingenieros de Bolivia.

Los interesados pueden presentar expedientes y copias en Provisión Nacional en la gerencia de Relaciones Internas 2o Piso (Edificio Y.P.F.B.) hasta el 14 de Abril próximo.

La Paz, 7 de Abril de 1967
La Gerencia General

Y. P. F. B.

AVISO

LA GERENCIA COMERCIAL de Y.P.F.B. comunica a los interesados en conseguir SUB-AGENCIAS para la distribución de SENE doméstico en la ciudad de La Paz; Que los trámites de inscripción, en razón de que la Gerencia se encuentra en la reorganización del mencionado servicio, incluyendo la de nuevos surtidores,

La Gerencia Comercial
La Paz, 7 de Abril de 1967.

Y. P. F. B.

LEVANTAMIENTO AEROMAGNETICO CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se invita a las Compañías especializadas, a presentar propuesta, para levantamiento aeromagnético, áreas del Altiplano y roboré - Izozog.

El pliego de especificaciones, será facilitado por nuestra Dirección Legal, calle Bueno 50, Piso, na 500.

Las propuestas podrán ser presentadas, hasta las 18 del día jueves 11 de Mayo de 1967, con las formalidades de Ley, en nuestra mencionada Dirección Legal.

La Paz, 7 de Abril de 1967
LA GERENCIA GENERAL

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

SERVICIO FINANCIERO

Se comunica a los adjudicatarios de la Achicala a pasar por el departamento de Adjudicaciones del Consejo Nacional de Vivienda a fin de regularizar sus amortizaciones. En caso de no presentarse hasta el día 14 del presente mes de Abril, el Consejo Nacional de Vivienda adjudicará los terrenos a otros postulantes.

La Paz, 7 de Abril de 1967
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Por PHILLYS RODRIGUEZ PERALTA
(Traducción de JOSE LUIS ROCA)

EL PRESENTE ARTICULO CRITICO FUE ESCRITO EN INGLES POR EL SEÑOR PHILLYS RODRIGUEZ PERALTA, CATEDRATICO EN LA UNIVERSIDAD DE TEMPLE (EE.UU.), Y FUE PUBLICADO POR LA REVISTA "HISPANIA", VOL. XLIX, Nº 3.

presivos que logran fuertes imágenes:

El temblor y la vibración empujan sus años en el hueco de los tornillos y surgen en las raíces del hombre, cultivando la anestesia que hace del alma una costura de metal. («El Tren-It'» VALLE Y MUNDO)

A veces el ritmo de un tren llegando a la ciudad recuerda el ritmo de las frenéticas danzas bolivianas. A veces las imágenes son difusas y entrelazadas, y vienen simultáneamente de elementos opuestos en la vida del poeta. El recuerdo de alturas y profundidades dan paso a chirridos de puertas, a un repentino despertar y el poeta es bruscamente aprisionado en la corriente de los conmutadores. «Quisiera detenerme en el camino/ y cantar. Pero no puedo. Estoy perdido en la cósmica sonoridad/ de un inmenso latido» («Cosmopolis», HOMBRE Y TIERRA).

Todos los retratos de la ciudad revelan prisa, rutina, ausencia de corazón. «Yo no sé por qué el rascacielos/ no luce una rosa o un clavel/ detrás de sus diez mil orejas» («Qué se yo», HOMBRE Y TIERRA). Vemos cómo el poeta camina entre las incasantes multitudes de las calles citadinas, pero sus ojos están fijos en otras motivaciones: «Cada curva, una rosa... Cada rosa, un sonido en la acera... vuelo de abejas y olor de corolas/ que se hincan de sol/ La realidad brutal con su cadena» («En la Quinta Avenida», VALLE Y MUNDO).

En estos poemas de ciudad entramos al poeta buscando ansiosamente su propia identidad en medio del caos y clamor de la vida urbana.

Estoy como perdido entre muchedumbre de empuje y algazara que hormiguea en la ciudad buscando y buscando su identidad. Perdí como brizna de paja en campo de trigo segado, Sosegado y sin alarma corro la vista sobre tantos ojos y corazones... sobre tantas voces que talvez buscan una nueva lengua para cantar y preguntan sin pregunta y sufren sin saber que sufren y mueren sin saber que mueren... Vagando camino sin rumbo en busca de una salida... Sin exasperarme salto la valla de las rosas y me veo libre en campo de otra realidad... de repente una sombra una voz y el regocijo infantil de encontrarme con mi propia persona. Le reconozco por la cara triste... Anhelante le estrecho la diestra ganadora de pan y con toda la voz ancestral de mi océano interno, le grito: «¡Huyamos por allí!» («Ciudad» CIUDAD Y SELVA)

Siempre en medio de la ciudad, Castrillo anda «perdido como brizna de paja en campo de trigo segado». Se puede afirmar con certeza, que se tra-

ta de una antipatía conciente e inconsciente hacia la vida de ciudad después de haber caminado descalzo por vastas campiñas y haberse asomado a la grandiosidad de la naturaleza. Y al igual que todo escritor que se proclama de origen «andino», siente la necesidad de expresarse precisamente en figuras e imágenes andinas que no pueden ser alienadas ni por la fuerza de los años de vida en ciudad. Después de la confusión y tensión de la ciudad, Castrillo vuelve a la serenidad de sus Andes y no se advierte ningún signo de agitación o desesperanza cuando el poeta canta en su medio ambiente. Allí el indio conserva una cierta dignidad mientras transcurre su existencia, la cual está ausente en los hombres de ciudad. A través de toda su obra, el poeta indaga continuamente por su filiación, por comprender las fuerzas que gobier-

poemas de Castrillo, VALLE Y MUNDO, motivó un juicio muy favorable de Arturo Torres Ríos. Ríos, junto con su aprobación y aliento contenidos en una carta dirigida al autor, Torres Ríos cita fragmentos de esta carta en su prólogo al segundo libro de Castrillo, HOMBRE Y TIERRA, publicado en 1958. «Es un poeta de cada uno. 1958. «Es un poeta de cada uno... su inspiración indígena me parece de lo más auténtico que he leído; rece de poemas de Nueva York son vibrantes de realidad, intensos de humanidad... Me ha dado un hondo placer estético y le auguro un futuro cierto en la poesía» (2).

Yendo a un análisis de HOMBRE Y TIERRA publicado once años después de VALLE Y MUNDO, Torres Ríos opina que mientras el primero ofrecía profunda e intensa inspiración indígena, en el segundo es posible ver un definitivo debilitamiento del regionalismo puro, continuará. Pero los tres libros publicados con posterioridad, nos permiten poner en duda la predicción de Torres Ríos. Pueden haber ciertos indicios en el segundo libro que nos muestren que el valle y la montaña tienden a desaparecer de las evocaciones del poeta yacer de este va en camino de ser universal. Pero dichos indicios no significan por sí mismos una negación de su otro fundamentalmente andino. El sólo título de HOMBRE Y TIERRA sugiere una integración de Hombre y Naturaleza, tema que es ampliado insistente y continuamente en trabajos posteriores:

Un bosquejo de súbita emoción y trazo final con el dolor comprimido pintando arcos sobre los ojos que miran el centro perdido del profundo vacío. («Bosquejo», RAIZ Y TIEMPO)

Uno de estos temas, dominado reiterado, es la gran cuestión del tiempo. Vemos la infinita realidad del tiempo en la ola, en el suelo fértil que produce sustento a las raíces para que sea fuerte. La Naturaleza fuerza continua, inmensa y el Hombre tan sólo un ser. La luna es el reloj del mar, y la hora de la montaña y su duración se cuenta en siglos de montaña en milenios de mar. Mi tiempo es apenas gota de agua perdida en el tiempo inmenso de la que es el reloj del mar y el péndulo de la montaña. («La luna», CIUDAD Y SELVA)

Se advierte un desarrollo de esta idea, a veces en un delicado y nebuloso que ante sugerencias y nebulosidades rítmicas, «súbita presencia de la antigua resurrección/ retorno/ que no estuvo siempre/ en el lago de la» («Retorno», CIUDAD Y SELVA)



UNIVERSIDAD DE MICHIGAN
Primo Castrillo en el día de su graduación como Ingeniero Arquitecto (Junio 1929).

nan todos los aspectos de su vida. Junto con el Hombre busca apasionadamente la perfección y se lamenta de no poder encontrarla.

«Deformados» de tanto buscar. De buscar lo que no podemos hallar para sentirnos hombres enteros y no fragmentos de hombre con superabundancia de trigo y ni una gota de lo que nos falta para ser hombres sin angustia, hombres internos y externos, hombres cabales, sin deformación. («Deformación», CIUDAD Y SELVA)

Castrillo admite la futilidad de la vida humana y se da cuenta de que la tierra recibirá con igual regocijo todos los funerales, ya que «la hoz corta iguala todos los verdes» («Azul de campana», CIUDAD Y SELVA). A veces, sus conceptos personales son arrojados a una escena de abstracciones que acaba por confundirlos: «Toda actividad/ en estado subconciente/ con una roja mayúscula gritando en mi mano». («Caminando», HOMBRE Y TIERRA). Penetrando a través de la obscuridad, encontramos desconfianza y desesperación:

Todo un mundo de telas horizontales con ladrillos de perro escondidos entre los florones de sus arrugas. Todo un cajón repleto de azules peces congelados... todo amargo, confuso, enredado con viento irascible comiéndose mis palabras. («Caminando», HOMBRE Y TIERRA)

Al emerger de esta contemplación personal, el poeta levanta los ojos hacia una visión de desesperanza, la misma que, desgraciadamente, es accesible a todos. Su reiterada denuncia de una salvaje destrucción molar, es un grito que proviene de un hombre que sabe cuánto hay que construir en nuestro mundo y en los corazones de su gente.

Yo no quiero ir a ese radio urbano de escombros y cenizas donde el silencio canta el blanco hueso del hombre vaporizado y la nada celeste del duro acero que fue y el grito de espanto prendido en la espina del cardo... «¡Oh la salvaje detonación que cortó cien mil respiros, rompió cien mil carifios y apagó la ansiedad en cien mil pares de ojos!» («Holocausto», VALLE Y MUNDO)

La publicación del primer libro de

Te he visto en el recodo del camino, tomándote el pulso para comparar tu momento con los siglos que palpitan en las rocas del paisaje. Te he visto levantar los hombros y arquear el ceño pensando que los robles del bosque seguirán dando hojas y ahondando raíces mientras que tu grito final sería apenas una nota mínima, perdida, en el resonar inmenso de la llanura. («Hombre y Tierra» HOMBRE Y TIERRA)

En numerosos poemas, Castrillo expresa su concepto del universo. Este concepto representa siempre, un equilibrio perfecto de la Naturaleza, dentro del cual el Hombre no es sino un segmento. Exactitud. Número concreto... Cada paso info, un latido en horizontal, un fragmento de pasado sin retorno un olvido tan diminuto y exacto como la ecuación donde entra la edad de un insecto o la edad de una montaña («Fórmula», HOMBRE Y TIERRA)

En los poemas de RAIZ Y TIEMPO, 1960, y CIUDAD Y SELVA, 1961, reitera sus temas y conceptos anteriores tratando de capturar los instantes fugaces de lo que el Universo y el Hombre revelan en conjunto. Todo tiene su momento y la amargura de su paso. Toda realidad, es un «sueño instantáneo»...

Torres Ríos, al com primero y segundo libros de Castrillo a crear en una evolución en la poesía de Castrillo, dejando de lado el indigenismo resultado natural de las recibidas por el poeta durante su estancia en los Estados Unidos, con un complacido casi visible, Castrillo tornó mente a su patria andina en el libro, KANTUTAS, 1963. Flor de voz andina/ camina/ do/ por los senderos de la tierra» («Alipiano»). Diecisiete después de la publicación de Y MUNDO, su pensamiento y mente sus formas de expresión más completas, pero la esencia lleva se mantiene en el tiempo la ora el día en que Castrillo rra americana. En cada una de las a veces el mismo aparato detrás de superfluencias de universalidad, KANTUTAS, nostálgica evocación de un presente mucho tiempo de su tal vez nunca se sentirá pl de ella.

«De los Andes» es la más de todas las poesías de Castrillo así como un himno en el cual el poeta, con orgullo profundamente y canta:

Yo vengo de tierras donde la mujer olorosa a adorna su voluntad y energía con flores de kantutas cortadas en vértigos de altas Tierras de durazno y maíz de pájaro, puma y vacada de tiempo demudo



PRIMO CASTRILLO

PRIMO CASTRILLO nació en la región andina de Bolivia, en un medio en el cual alternan alturas inmensas con profundas oquedades; donde la grandiosidad del paisaje parece desafiar la propia fortaleza del hombre. Esta escena andina rodea a Castrillo hasta que deja su país, hace unos cuarenta años, para radicarse en los Estados Unidos. Pero al los largos años transcurridos fuera de su lar nativo, ni su exitosa carrera de arquitecto en el Nueva York del siglo XX han logrado borrar el fuerte impacto de los majestuosos Andes que formaron y moldearon su personalidad.

Son cinco los libros de poesía que ha producido este boliviano emigrado: VALLE Y MUNDO, 1947; HOMBRE Y TIERRA, 1958; RAIZ Y TIEMPO, 1960; CIUDAD Y SELVA, 1961; KANTUTAS, 1963. (1) En ellos, su poesía aparece salpicada de las más diversas formas, colores y belleza original, tomados de diversos aspectos de la vida del poeta, pero siempre reflejando su esencial personalidad andina. Los sistemas tradicionales de métrica y forma clásicas, no encuentran lugar en él. Apartado de clichés y aislado de los efímeros literarios comunes, Primo Castrillo ha creado una poesía a su medida adquiriendo cada vez mayor maestría en sus formas y expresiones.

Desde el primer poema de VALLE Y MUNDO hasta las notas finales de KANTUTAS, uno es absorbido por el mundo andino de la juventud del poeta. La impresionante fuerza de los desolados picos y peñascos; las contorsiones y sinuosidades de las cadenas montañosas; el valle a la plateada luz de la luna; el río bravarido al pie de las salientes; eso es la poesía de Castrillo.

El aliento de Bolivia emerge de los símbolos y figuras que el poeta emplea. Así, el Illampu habla: «Yo una montaña grande/ con nubes que sutilizan/ los blancos pensamientos de mi cabeza». (Illampu», HOMBRE Y TIERRA) El río es un niño, riendo y jugando: «Río bueno y malo/ Dulce y amarga religión de nuestro valle» («El río», HOMBRE Y TIERRA). Hombres con rojos paños, envueltos en el silencio, bajan de la montaña con una interrogación perpetua en los ojos «que los hombres de las ciudades no



POETA DE LOS ANDES

granado uvas de mimbo
branzas leales de niebla matinal...
vengo de tierras palpitantes
de al valuno de tierra
de su palmo de tierra
mano de su yunta
de de su semilla, su eternidad,

el mar perenne, "golpeando canto ronco de siglos/ contra puertas y alda-
bones de milenio", las rugosas mon-
tañas, el cambiante aire nocturnal del
valle y los altos y solitarios picachos,
todo ello tiende a doblar las voces
insignificantes del hombre y reducir

Hora exacta.
Una hora, gota de soplo
arena de siglo...

La hora que nos afina
y aguzo los sentidos...
y nos hace conscientes
hasta la célula de nuestro origen
de lo perdido de nuestro grito.
Perdido como balido de cordero
en la poderosa resonancia
de valle, llano, montaña.
("Nuestra hora", Kantutas)

Un análisis del estilo poético de
Castrillo debe definir una cuestión
inicial: ¿Es realmente poeta? Si uno
sigue el concepto tradicional de ritmo
y rima, es prosa. Pero si se considera
la unidad interna de los versos, los
ritmos variados e insistentes, el vuelo
estético de la imaginación, es poesía.

Nos encontramos en presencia de una
personalidad poética independiente que
no es ni tradicional ni anárquica. Cas-
trillo mismo dice que sus poemas
son absolutamente libres en su estruc-
tura. Esto es cierto en cuanto a la for-
ma exterior, pero siempre existe un
respeto consciente y disciplinado a la
estructura interna. Siempre está pre-
sente un esquema de ritmo interior:
"La brisa irisa el inmovil/ espejo del
agua" ("Anhelos", HOMBRE Y TIE-
RRA); "Fragancia de vaso frágil/ágil
como salto de cascada" ("Fragancia"
CIUDAD Y SELVA). Frecuentemente
juega con las paradojas: "Lejos está/
hasta lo más cercano" ("Lejanía",
CIUDAD Y SELVA); "Dale con brío de
ateo y crédulo" ("Cueca de La Paz",
KANTUTAS). Para lograr efectos, re-
pite pasajes enteros a lo largo del poe-
ma. Los versos son generalmente cor-
tos, especialmente en mitad de los li-
bros, y las palabras nunca son escogi-
das con ánimo de versificar. Pese a la
forma, la poesía retiene una cierta
cualidad lírica, a veces debido a que
se siente un profundo ritmo interno,
y otras debido a un estado poético no-
tástico de la obra. No todos los poemas
tienen éxito en cuanto a su plan líri-
co, pero aquellos que lo logran adqui-
eren una vividez impresionante.

El estilo de Castrillo se revela en
la intensidad y riqueza de sus símbo-
los, imágenes y metáforas. Utiliza fi-
guras metafóricas frescas y origina-
les, a menudo dislocadas, acumuladas
una a una hasta alcanzar una com-
posición poderosa. A veces el efecto
es definido y sensible: "Entre noche
y día/ y día y noche/ el Tiempo/ es
un ojo enorme/ que abre y cierra/
sus párpados violetas/ rítmicamente/
eternamente" ("Violin Sideral" RAIZ
Y TIEMPO); "Veo cabalgaduras de ci-
nagas montañas/ en galope de petrifi-
cada ansiedad/ soñando para adentro"
("Humandad", KANTUTAS). "La ma-
ñana, fresca como la entraña del apio"
("Serenidad", VALLE Y MUNDO); "El
viento levanta un arco de trío/ con
el polvo de la lluvia" ("El hombre",
HOMBRE Y TIERRA); en el tiempo el
efecto es abstracto y complejo: "En el
cauce de la quebrada/ el agua despierta/
y en secreto/ sembra fechas ol-
vidadas/ en la garganta de los silen-
cios" ("Humandad", KANTUTAS);
"La noche es un ladrillo agitado/ en
la fogata del horizonte" ("Avanza la
noche", KANTUTAS).

Las imágenes ultramodernas se com-
binan con vocablos de profunda sig-
nificación indígena y así las voces alim-
nas afloran con la misma naturalidad
que otras de un vocabulario ultramo-
derno: "Uranos de amor/ para apim-
zar/ las razones de su corazón"
("Celeste", CIUDAD Y SELVA); "so-
bre la velocidad/ del astronauta/ lle-
vando calor de humanidad/ por el frío
de los espacios" ("¿Cuándo?", CIU-
DAD Y SELVA); "La kachua era un
florilegio/ de huaynas y tabaco/ de
rebozos y polleras/ de tarcas y huan-
caras" ("Kachua", VALLE Y MUNDO).

Formado y moldeado por la fuerte
impresión del medio ambiente andino,
la poesía de Castrillo puede decirse
parangonarse con la de otros poetas
andinos de Hispanoamérica. Inmedia-
tamente nos recuerda al peruano Cé-
sar Vallejo. Consideramos los puntos
de contacto que existen entre ambos
poetas: existe una similitud en el me-
dio original; un mundo primitivo en
permanente contacto con una Naturale-
za impresionante e imbatible, aislado
de las corrientes de la vida moderna.
Existe la coincidencia en los hechos de
dos jóvenes bien dotados que luchan
por vencer las dificultades de la vida
y el rechazo de los mismos en sus res-
pectivos países. Desesperado de hori-
zontes más amplios, Vallejo viajó a
Europa en busca de ellos, mientras que
Castrillo en una época aún más tem-

prana de su vida, emigró a los Esta-
dos Unidos.

Un oficio familiarizado con la poesía
de Vallejo, puede advertir ecos persis-
tentes en los primeros versos de Cas-
trillo aquí en una frase, allí en una
cierta figura. Sus poemas puramente
descriptivos del paisaje invitan a la
misma melancolía del exilio, a la nos-
talgia de la ausencia. Estos autores
se identifican como autóctonos. Ambos
son conscientes de que la vida es una
marcha ininterrumpida hacia la tumba.
En ambos se ven huellas de una
temprana influencia religiosa y ambos
habían a Cristo de pie, de persona
a persona. En un tono frecuentemente
usado por Vallejo, Castrillo se dirige
al Señor para contarle cuán dura es
la vida: "Yo lo tomo con mis propias
manos/ sudando largo con mis brazos/
pensando duro con mi cabeza/ y su-
friendo mucho, mucho, Señor" ("Desde
lejos", CIUDAD Y SELVA).

Pese a encontrar parecidos externos
en la obra de ambos poetas, debemos
admitir que el espíritu de sus obras
es muy diferente. En la poesía de Va-
llejo hay un rasgo fundamental cual es
su adhesión a los sufrimientos de la
humanidad. Vallejo es cóctico, desolado
y suspirante la vida, la pobreza
y las fuerzas que él cree responsables.
En cambio Castrillo es melancólico don-
de Vallejo es sufriente. El modo domi-
nante de Castrillo es la contemplación
no el desafío. Así vemos como el
como de su relato es "Yo soy marino,
yo no lloro" ("Voz de almar", HOM-
BRE Y TIERRA). Se resigna con el es-
tado de las cosas, y en lugar de una
acusación rencorosa, revela una pecu-
liar e impersonal aceptación de la
vida. Esto no quiere decir que Castril-
lo sea insensible ante la humanidad,
puesto que siempre se preocupa por ella.
Pero es una toma de conciencia se-
renamente impersonal y ausente de
emotividad, una preocupación a num-
bre de multitudes anónimas que exis-
ten como parte de la grandeza cósmica.
La inmensidad telúrica resalta tan
agobiante para Castrillo, que los hom-
bres aparecen como sombras difusas,
en la escena y es tan consciente de
la fugacidad del instante humano, com-
parado con la intemporalidad de la na-
turaleza, que no se preocupa de exa-
minar el significado de ese instante.
Las descripciones de Vallejo no son
menos vividas, pero sus "cuadros de
paisajes andinos, la impresionante fuer-
za de la naturaleza y la desesperación
y tragedia del hombre existente allí".
(3) Así la poesía de Castrillo carece
de las implicaciones personales que
inspiran a Vallejo y de la presión que
éste posee.

Por qué no existe un rasgo de pro-
funda protesta en la obra de Castril-
lo? Probablemente las razones radican
en las respectivas personalidades
así como en las vías de escape
empleadas para desinflar las presiones
propias en las almas de estos dos
poetas. Vallejo usó su pluma como una
espada para expresar su condena, su
frustración, su falta de éxito mundano.
Castrillo, en cambio, ha dirigido su
esfuerzo hacia la creatividad la cual
encuentra su expresión en su éxito
profesional como arquitecto. Y Cas-
trillo crea en una atmósfera de logros
personales.

No siempre es necesario conocer la
vida de un autor para interpretar su
obra, pero este conocimiento en el caso
de Castrillo nos conduce a una visión
más honda de su poesía. Claramente
este hombre no es ajeno al sufrimiento
y la pobreza. Nació en el valle de
Luribay, en el departamento de La Paz,
Bolivia y creció entre vientos y mal-
tales, cerca a un río cuyas torren-
tes aguas constituían un constante peli-
gro. En sus años mozos vagaba a pie
por las montañas, valles y mesetas en
busca de cualquier medio para soste-
nerse. Los altos picos y los profundos
abismos penetraron profundamente en
su alma, dejando en él, según su misma



Primo Castrillo y su familia.

expresión, un imborrable convencimien-
to de su propia pequeñez.

Un sacerdote ayudó a Castrillo a en-
trar al colegio secundario en La Paz,
el cual resultó ser una escuela de
aprendizaje de carpintería y mecáni-
ca. Desesperado sintió la necesidad de
escapar; consiguió una beca para estu-
diar en Sucre donde se recibió de ba-
chiller. Luego vino un año de servicio
militar. Castrillo cuenta que el común
denominador de todos estos años fue
hambre, pobreza, desolación. Luego fue
profesor en La Paz, lo cual le signifi-
có dos años y medio más con el mis-
mo resultado: hambre, pobreza, desola-
ción.

Angustiado de ver proyectarse un
futuro sombrío ante él, y solo en el
mundo, decidió abandonar su país. A
los veintifif años llegó a los Estados
Unidos sin dinero, sin conocer el
idioma pero dotado de una voluntad de
hierro para triunfar. Entró a la Uni-
versidad de Michigan en Ann Arbor y
pagó sus estudios realizando cualquier
trabajo que estaba a su alcance. En
seis años recibió su título de arqui-
tecto y comenzó una exitosa carrera
profesional que aún continúa. Largos
viajes, y estudios posteriores en Euro-
pa contribuyeron a formar a Castrillo
quien alcanzó la plenitud con una vida
familiar feliz. (4)

Nunca ha vuelto a Bolivia y explica
que no quiere ver de nuevo esos sitios
que están asociados a su memoria con
penurias y dificultades. En cambio,
ha echado raíces profundas en tierra
americana, por lo cual es admisible
ver que no ha perdido su personalidad
andina forjada en la infancia y la cual
continúa vibrando en el corazón de su
poesía, en la cual Bolivia está per-
manente encastada.

De acuerdo con Castrillo, su poesía
afloró espontáneamente y terminó su primer
libro de poemas en 1947. Cuenta que
escribe de pie, mientras viaja en un
tred de segunda atestado de gente, co-
piando febrilmente su poesía como si
una voz interior lo estuviera dictando
en medio del sordo golpe de las rue-
das y cadenas y las voces de pasaje-
ros que se apretujan y ceden. Ad-
mite que pese a ser un lector voraz,
no tiene ninguna escuela ni movimen-
to, ni tampoco pierde tiempo en pre-
ocuparse de reglas de composición. Así
su poesía no es para académicos sino
para aquellos que buscan la liberación
de expresión y rehúsan aprisionar la li-
berdad de la vida dentro de reglas rí-
gidas y artificiales.

La pluma de Castrillo se mantiene
en constante acción. En la actualidad
se encuentra compilando sus poemas
más recientes los cuales aparecerán
en dos nuevos volúmenes titulados:
ALBAS Y COMBATOS Y POEMAS DE
MI VIDA. Esperamos que sus pasos
seguirán el mismo sendero que siem-
pre lo ha conducido de vuelta a su pa-
tria andina.

Primo Castrillo no ha encajado su
poesía en frentos literarios ni tam-
poco ha buscado reconocimiento de los
mismos. Su poesía es demasiado per-

sonal, demasiado ligada a su fuero in-
terno. La aceptación debe venir por sí
misma, en forma voluntaria. Desde el
comienzo, lo que más se aprecia de
Castrillo, el poeta y el hombre, el
hecho de ser un latinoamericano que ha
superado las barreras de su ambiente
original. Recientemente se ha manifi-
estado un interés cada vez mayor por
la obra de Castrillo, como se evi-
dencia por críticas favorables y reseñas
en muchas publicaciones en los Estados
Unidos y otros países. Puede ser que
se extraña a la vez cautivante voz
llegue a públicos cada vez más nume-
rosos.

La poesía de Castrillo debe ser por
su peculiar belleza y originalidad co-
mo el retrato de una persona tan im-
buida de las fuerzas de su ambiente
telúrico que todas sus experiencias
posteriores han sido aprehendidas y
expresadas a través de su inalterable
personalidad. Aquellos que se emocio-
nan con la grandiosidad de la inmensa
soledad y cósmica tristeza creada por
esta fuerza subyugante, pronunciarán
losa a la magnificencia del poeta. Si
ellos usan esta grandiosa manera de
llave para abrir el misterio de la exis-
tencia, tomarán a éste como en las pa-
labras de Castrillo:

Rapto- penetración.

El alma se llena
de vientos y montañas.
El corazón albea un latido
sobre la corola azul de cada cima
en fuga hacia el gran azul
de lo misterioso e impenetrable.
("Cumbré", KANTUTAS)

NOTAS

- 1- Valle y mundi (Nueva York: Span-
ish-American Print, 1947); Hombre
y tierra, "Esta poesía", prólogo por
Arturo Torres-Riosaco, (Nueva York:
Spanish American Print, 1958); Raíz
y tiempo, prólogo por Fernand Verhe-
sen, (Nueva York: Las Américas, 1960);
Ciudad y selva, prólogo por Manuel
Burdio, (Nueva York: Las Américas,
1961); Kantutas: prólogo por Carlos
García Prada, (Nueva York: Las Amé-
ricas, 1963).
- 2- Castrillo, op. cit., p.9.
- 3- Phyllis Rodríguez-Peralta, "The
Perú of Chocoma and Vallejo", Hispa-
nia, XLV, (Dic. 1961), p.637.
- 4- Dato proporcionado por el poeta
Primo Castrillo.
- 5- Espiral (Bogotá, Junio Octubre,
Diciembre 1964); Revista Josep (Sa-
lamanca, España, Septiembre 1964), No.
15; Acentos literarios americanos, I,
No. 4 (Julio, Agosto, 1964); Arte, XX,
No. 3 (La Paz, Bolivia, Abril, 1962);
Hispania, XLI (Septiembre 1958) and
XLV (March, 1962); Revista hispánica
moderna, XXVIII (1961); Narceja, I,
No. 8 (Sao Paulo, Brazil, 1961); Re-
vista internacional diplomática (Méxi-
co, D. F., Diciembre 1960); La di-
gencia, I, Nos. 6, 7 (Noviembre-Dicem-
bre, 1960); Cuadernos, No. 33 (Pura,
Noviembre, Diciembre 1958); Books
Abroad, 324 (Autumn, 1958); Revista
Iberoamericana, XXIII, No. 5.



Primo Castrillo, Eilene Castrillo, Ana Isable y Josefita, la
perita.

acacias, combate con el río
con amor flores de patata.
prudente, receloso,
cerrada a hormigón
el blanco y mestizo.
la abierta de par en par
para caca de amistad-
del indio.
irreductible
bras, todo pecho
en los Andes", Kantutas)

sus problemas a la nada. ("El mar
canta mi sueño", KANTUTAS). A pe-
sar de todo, el poeta reconoce y acep-
ta la humanidad, la misma que coexis-
te con fuerzas inmensas, aunque las
sombras de la naturaleza hagan su
aparición fantasmagórica en el marco
que las encuadra.

La expresión más completa de la
filosofía de la vida de Castrillo, está
contenida en el poema final de KAN-



Primo Castrillo y sus alumnos del curso de conversación. Es-
pañol No. III Greenwidge High.

torbido por su propio medio, el
desecha su pesimismo. Allí se ve
Castrillo "en paz... consigo mismo".
La más fuerte e insistente es la iden-
tidad del poeta con las fuerzas
naturales. Por contraste, la vi-
del hombre es siempre pasajera
significante "en la montaña/ ape-
ra yo/ una IDEA cualquiera/ una
de romero/ una hoja, una fugaz
era" ("Una idea", KANTUTAS).
amente que la inmensidad de la
leza está tan integrada en su
que ésta obscurece las débiles
del hombre. Para Castrillo el
cto de la noche es más profundo
las voces del hombre mortal y
mujeres "atrapadas en angos-
taciones de ciudad. ("Voces", KAN-
TAS). Sonidos y movimientos pare-
en buscar unirse a la inmensa so-
del firmamento con el "pulmón
a montaña." El azote del viento,

TUTAS titulado "Nuestra hora". Res-
tringido y aún estético, combina sus
preocupaciones con el tiempo, su creen-
cia en la continuidad y evolución de
las fuerzas de la naturaleza y su me-
lancofía pero estoica admisión de la
inconsecuencia de la vida humana.

Hora exacta.
Con el horario en el signo fatal
donde la hora canta
su implacable estado de ser
hora consumida, irreversible, total.
Sin salvación tñ y yo somos
hombres más pequeños y reducidos,

Hemos visto lo informe
delinearse en forma, crecer
en curvas, ideas, pensamientos
hasta culminar
en divina floración de hombre.

Hora exacta.
La hora de la verdad vital
del acechado por la muerte
del que anda buscando su definición
y lleva el milagro de la luz
en los ojos
y el milagro de la palpitación
en la sangre

La hora del que ama
sufrir, solloza, canta.
Del que tiene
la felicidad de vivir
en tiempo y espacio
la alegría y tristeza
de su íntima convicción
y de sentir hondo
en la raíz de su árbol interior
su pequeño dios celular
desprendido del enorme Dios
de los mares, de las montañas
de los espacios de azul anochecido.



José Antonio, hijo de Primo
Castrillo.



Grupo de arquitectos celebrando la terminación de un proyecto. Firma "York and Sawyer".

Confucio, el reformador y los chinos de hoy

Por Rodolfo Salamanca L.

Nosotros, los chinos de Tai-
wan, me dije un interlocutor cor-
dial y amable como hijos de los
provincias de Kwangtung. Nuestros
padres trajeron consigo sus cos-
tumbres, dialectos y
religión. Trajeron cuanto tenia; su
cultura y sus vidas.

Y cuanto me rodea ambiente
hombre y proceso comprender.
Es fácil el empeño en el proce-
so de asimilación. Estoy en una na-
ción del Asia, que es un pueblo muy
joven y, a la vez, muy nuevo y
cambiante. Para penetrar un poco
en su epidermis es pre-
ciso acercarse de Confucio, un re-
formador moral, quien sentencio
que "la medida del hombre es
su carácter". Gafa invaluable, sin
duda, para captar el subse-
ntido de este pueblo, al que atri-
buyen estereotipadas condiciones
de conformismo y serena
asimilación de la ventura y la des-
ventura. Los habitantes de Formo-
sa, a su vez, son un pueblo que
practica el amor filial, la
justicia, la fidelidad y el
decoro. En esta proyección
es un folleto. "Todos los chi-
nos cualquiera que sea su religión
son confucianos". Y creo que es-
tá muy cerca de la verdad.

Confucio sentencio: "No hagas
lo que no quieras que otros
hagan por tí". Ese mismo manda-
to, quinientos años después, fue
predicado en otro ambiente por
Cristo. Si hondo y extenso en sus
reflexiones formadoras, con las
cuales lidió contra prácticas tor-
pes de su tiempo, el sabio chino
quiso que el hombre fuese un ani-
mal social. Pedía a cada uno cor-
tesía y bondad. Buscaba la per-
fección espiritual del ser humano,
y al mismo tiempo, una cabal res-
ponsabilidad de sus actos. Difese
con razón que el pueblo chino fue
formado desde los días de Confu-
cio en depuradas manifestaciones
de cortesía y tolerancia. Los con-
tinuadores de su doctrina exten-
dieron esa sientra. Sus enseñan-
zas -gran parte de ellas, no todas
se mantienen con suavidad vigen-
cia desde hace 2,500 años. "Des-
de el siglo II antes de Cristo -le-
o hasta el presente, en China el con-
fucianismo ha sido sinónimo de
cultura. Confucio fue venerado por
millones de analfabetos que no
podían leer sus clásicos y, sin em-
bargo, practicaban lo que él decía".
Por transmisión oral conocían los
principios de su mentor.

Para Confucio, según sus ex-
getas, "los antepasados que que-
rían conservar el carácter fresco
y claro de los pueblos del mundo,
debían ponerse primero a ordenar
su vida nacional, debían
primero regular su vida familiar.
Los que querían regular su vida
familiar, debían antes dedicarse
a mejorar su vida personal, debían
enderezar el propio corazón. Los
que querían enderezar el propio
corazón debían antes hacer sincera
su voluntad". Normas aparente-
mente sencillas, duras, sin em-
bargo, de ejecutar. Creó ritos, ce-
remonias, términos exactos y mu-
sica, como una escala armónica de
entendimiento y comunicación con
el Ser Supremo, Humanidad, bene-
volencia, tolerancia, reciprocidad
y como la primera de las virtudes,
la piedad filial -fueron sus objeti-
vos.

No me faltan noticias verbales
ni referencias escritas para ver
sin sombras el paisaje humano.
Culero confirmarme en las calles,
las esferas públicas, los almace-
nes comerciales, las fábricas, la
comunicación ordinaria de todos
los días. Ciertamente sobresalen
en todas sus escalas sociales las
normas de la cortesía, a veces ex-
quisita, a veces poco cultivada, pe-
ro siempre con un decoro civil que
está a flor de piel. Es acaso el re-
sultado de un largo ejercicio de las
virtudes y valores que Confucio
predicaba y cuya misión fue con-
tinuada por sus discípulos. Esa cor-
tesía se advierte en las relaciones
de la familia, que se manifiesta
con delicado respeto. Se la descu-
bre en la comunicación humana,
a veces poblada de alegorías y
símbolos.

No importa que las costumbres
occidentales -sólo algunas de ellas-
hubiesen penetrado en el ám-
bito cultural de los chinos libres.
No rechazan éstos ninguna cuota
que mejore las condiciones de su
existencia y acelere el desenvolvi-

miento de su progreso, aunque sa-
ben que el progreso de hoy será,
al cabo de unos años, demasiado
anticuado. Han adoptado la vesti-
menta europea. Más, en el fondo
de cada uno de ellos, como un sub-
trato inviolable, está la cristali-
dad de su alma, profunda, invencible-
mente asiática. Podrán cambiar
los chinos -el hombre, al fin, es
un sujeto de mudanzas- y cambia-
rán tal vez, cuando nuevas pre-
dicaciones les convengan y cautiven
sean superiores a la enseñanza de
su sabio por antonomasia. Por aho-
ra discurren espiritualmente sa-
tisfechos con la conducta que les
fue trazada. Empero, varias de las
sentencias de Confucio han sido
modificadas o rechazadas, como la
relacionada con la ignorancia de
la mujer como la prueba más só-
lida de su virtud. Ignorancia que
el viejo Lao-tse quería extender
a todos para quitarles el ímpetu
y la necesidad de abrigar deseos.

Después de Confucio se recuer-
da a Mencio, su seguidor. Pero no
se tributa a Lao-tse -un profeta
oriental- el mismo homenaje, ni
a otros filósofos. Se los menciona
y admira pero no con veneración.
Para los taiwaneses, Confucio
es el gran reformador y el sabio
insuperable de su patria. Han le-
vantado templos para rendirle de-
vota reverencia. Más, no le atri-
buyen categoría de dios. Objeto
de acatamiento, se le quiere como
a maestro, como al varón fresco
y juvenil que en su existencia ter-
restre fue tan humano como qui-
nes, a pesar del tiempo transcu-
rrido, le leen y le entienden. El
más antiguo templo -así le llaman-

dedicado a su nombre y su obra,
se levanta en Tainan.
El visitante, sorprendido, descu-
bre templos en los cuales el
hombre se comunica con Dios y o-
tros templos destinados a amar
interminablemente a los hombres
ejemplares y sapientes. Y es que
los chinos quieren ser cortes con
quien les enseñó que la cor-
tesía es también una virtud huma-
na.

Aviso de Remate

El Dr. Mario Miranda Segalino
Juez 4o. de Partido en Lo Civil
etc.

Hace saber que por Auto de fs.
36 v. de fecha 30 de Marzo de 1967,
se ha señalado el día 26 de Abril
de 1967 a horas 16 para el remate
de la venta en subasta pública de
la casa situada en la calle Cuba
No. 302 sobre la base de su tasación
pericial de \$b. 4,203 por te-
nerse así ordenado dentro del ju-
icio civil seguido por Emilio Gu-
mán Soliz contra Raúl Pérez Alca-
lía, sobre cobro de pesos.

Los interesados podrán concu-
rrir el día y hora señalados a la
Tribuna de Remates del Palacio de
Justicia previo empoce del 5%,
mayores datos en la Secretaría del
Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz,
a los tres días del mes de Abril
de mil novecientos sesenta y sie-
te años.

F.O. del Sr. J. 4o. de P. en lo C.
(Fdo.) Orestes Paredes Candia,
SECRETARIO DE LOS JUZGADOS
DE PARTIDO EN LO CIVIL.

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE FARMACIA Y BIOQUIMICA

AYUDANTIAS

Se convoca a los señores alumnos y egresados de la Facultad
de Farmacia y Bioquímica, a concurso de méritos y exámenes
de oposición para la provisión con carácter titular de las si-
guientes Ayudantías:

2 Ayudantes para la Cátedra de Bioquímica y Análisis Clínicos	
1 Ayudante para la cátedra de Bromatología	
1 " " " " " Física Farmacéutica	
1 " " " " " Farmacodinamia y Posología	
1 " " " " " Toxicología y Química Legal	
1 " " " " " Fisiología y Anatomía Comparada	
1 " " " " " Química Orgánica I y II Parte	
1 " " " " " Química General e Inorgánica	
1 " " " " " Farmacognosia	
1 " " " " " Botánica Aplicada	
1 " " " " " Farmacia Galénica I y II Parte	
1 " " " " " Farmacia Química	
1 " " " " " Química Biológica	
1 " " " " " Matemáticas Aplicada a la Química	
1 " " " " " Microbiología	
1 " " " " " Parasitología	
1 " " " " " Química Analítica Funcional	
1 " " " " " " Cualitativa	
1 " " " " " " Cuantitativa	

Las inscripciones se recibirán en Secretaría General del Rec-
torado hasta el día Sábado 15 de Abril del año en curso a hrs. 12.
INFORMACIONES.- Secretaría de la Facultad, Av. Saavedra
2224. La Paz, Abril 3 de 1967

Dr. Raimundo Santrique Ruiz
Decano
Lec.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

SERVICIO TECNICO

DEPARTAMENTO SERVICIO SOCIAL

AUTOCONSTRUCCION 482

Séptimo Grupo

Sanchez Efraín Jaime
Ramírez Valdez Hugo
Galarza Zegarra Mario
Sanjinez Máxima
Cerruto Armando
Ross Ramos Eduardo
Velasquez Medina José Miguel
Carrillo Mamani Mariano
Acho Natividad de
Blanco Espejo Jaime
Vargas Orellana Edgar
Villarreal Vasquez Juan
Siles Guzmán Raúl
Chuchuma Choque Juvenal
Saravia Callesaya Donato
Durán Calderón José
Huaco Andrés
Castillo Vargas Hugo

Revollo López Felix
Cruz Quispe Armando
Escalera Alave Isabel de
Gemio Alfredo
Sagárnaga Guzmán Lourdes
Quiones Fajardo Constantino
Maldonado Soliz María Eva
Shue Reynolds Martha
Caldina Máxima
Bazán Benigna
Flores Mrida Juan
Sahonero Borda Lucio
Leonardini Rios Walter
Gomez Molina Amel
Jimenez Miranda Teófilo
Quisbert Juan
Flores Huaiti Dionisio
Antequera del Castillo Rosario

Las personas anteriormente nombradas se servirán presentarse
en el Departamento de Servicio Social del Consejo Nacional de Vi-
venda, situado en la calle Fernando Guachalla 411, el día lunes 10
de Abril de 1967 a horas 18.30 para iniciar el período de adscrip-
ción. Las personas que no se presenten serán sustituidas por
otras.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

SERVICIO TECNICO

DEPARTAMENTO SERVICIO SOCIAL

PLAN 405

Las personas a continuación nombradas se servirán pasar a
Recibio Caja de CONAVI, a cancelar su cuota inicial y presentar
recibo oficial al Departamento de Servicio Social, hasta el día 10
del presente mes. Los solicitantes que no cumplan con este re-
quisito hasta la mencionada fecha, serán sustituidos por otros.

Soliz Tamayo Alex	Enriquez Herrera Angel
Franco Galindo Ricardo	Espejo Huancas Isidoro
Roque Ramón	Fernández Arturo
Machaca Gutiérrez Leocadio	Castillo Medina Nilda de
Bustillos Portugal Hernán	Valda G. Guillermo
Salazar Molinredo Israel	Ayala Chambl Sabino
Barahona Flores Juan	Ramos Rojas Pablo
Cuba Velasco Graciela vda. de	Arguedas Lima Alberto
Jimenez Salazar Albertina de	Rodriguez Tudela René
Hurtado Poma Bethzabe	Misto Quispe Humberto
Angela Pinerio Salustiano	Nina Miguel Angel
Agudo Lazcano Arturo	Salazar Marcos
Rocha Calderón Benedito	Rodriguez Isaac
Zavarría Imaña Hugo	Vasquez A/ Julio
Cárdenas Gómez Manuel	Justiniano Melgar Jesús
García Camacho Hilarión	Rinaldo Martínez Ramón
Uzeda Effen Roberto	Zeballos Heriberto
Murillo Mendez Felix	Carrasco Loredo Vitaliana
Valverde Cordero Emilio	Chipeita Beltrán José
Morales Pereira Otilia de	Inofuentes Soliz Fernando
Ormaechea P. Flores	Sanchez Vargas Raúl
Vidaurre Patricio	Alcázar Zavala Juan
Salinas Jimenez Ignacio	Vaca Vidaurte Francisca
Coronel Licón Rubén	Rodriguez Molina Edmundo
Palazuelos Murillo Juana	Ocampo Alvarez Jaime
Alvarez Benoni Rómulo	Montecinos Peña Lidia vda.
Guardia Tórres Gualberto	Castro Bellido Isabel
Flores Aguilar Juan de Dios	Uzquiano Jimenez Federico
Bascope Achá Luis	Tarquino Nina Julio
Lima Choque Prudencio	Ormaechea Prieto Flora
Huancas Quispe Pedro	Salazar Rioja Juan
Zufuaga Mamani Napoleón	Rosado Cuellar Vicenta de
Pastén Obillas Jorge	Guarachi Guarachi Luis
Molina Bernardino	Cordillo Fernández Antonio
Cobarrubias Germán	Rodriguez Cossio Tito
Soliz Alcócer Julio	

Asimismo se insinúa a las personas que deben certificar
completar su expediente para ser considerados en la selec-
ción.

La Paz, Abril 5 de 1967

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



Paisaje chino, visto por artista formosense.



Exhibición de joyas de la cerámica china.

FUE REORGANIZADO CONSEJO DISTRITAL DE COOPERATIVAS

Con el objeto de fortalecer y
aumentar las labores de las coo-
perativas de ahorro y crédito de
La Paz, el Consejo Distrital de
Cooperativas reorganizó su direc-
ción.

La decisión se realizó en la
última asamblea del Consejo, el
26 de marzo.
El señor Jorge Gosztonyi fue
elegido Presidente de la Junta
Directiva. Lo colaboran, como Vi-
cespresidente, el señor José Pacheco
como Secretario, Armando Ro-
dríguez como Tesorero, Guillermo
Pérez como vocal coordinador, Stella
García y vocal de Relaciones pú-
blicas, Mario Téllez.

El Presidente y el Vicepresi-
dente representarán al Consejo
en la Federación Nacional de Coo-
perativas de Ahorro y Crédito.

**CONTRA ESE
RESFRIO!!**

**O.K.
Gomez Plata**

**...Y LUEGO
ME RIO!**

**PIENSE
CUANDO
COMPRE
LLANTAS**

GOODYEAR



Un viaje al Petersburgo de Dostoievski

Por RIMMA ORLOYA
Comentarista de A.P.N.

MOSCU. APN.- El escritor alemán Heinrich Böll, autor de los libros "Yo no he dicho ni palabra", "La casa sin dueño", "Bilder a las nueve y media", "Con los ojos del clown", etc., escribe un guión para el film televisado "El Petersburgo de Dostoievski". Ha llegado a Leningrado para recorrer las calles, los apartamentos, los lugares ligados a las novelas de Dostoievski.

El film, forma parte de serie "El escritor y la ciudad". A los espectadores alemanes se les ha mostrado ya algunos films de esta serie: "Lorca y Granda", "Kafka y Praga".

Cada escritor está emparentado con la ciudad en la que creció, vivió, creó, con la ciudad en la que tiene lugar la acción de sus libros, que se convierte para él, como Colonia para Böll, en la "calle de rostros habituales".

La ciudad es una parte del mundo artístico. Y la propia ciudad, tratada por la pluma de cada gran artista, se muestra cada vez de manera diferente. Así pues Pushkin, Gogol y Dostoievski, revelan distintos Petersburgos. En Dostoievski no hay armoniosas moles, ni los magníficos conjuntos arquitectónicos, ni filigranas de hierro fundido en las rejas; como si por aquel entonces no hubiera existido el hermoso Petersburgo.

Uno de los caminos en el mundo artístico de Dostoievski es el conocimiento de la ciudad. No basta leer las novelas, estudiar los trabajos de los investigadores. Es necesario, además, recorrer las

calles, deambular, por ejemplo por la calle Raskolnikov, saber que la calle denominada en la novela "La casa sin dueño" es la calle Podtchuvskaya, que el "V..." prospect es el de Voznesenski, que Raskolnikov vivió en la travesía Stollarni... Böll llegó a Leningrado para conocer todo esto, seguir itinerarios, ver estas casas. El hijo mayor del escritor, Rainald, toma fotografías para, una vez en Colonia, poder extender estas fotos en la mesa de trabajo. Ellas ayudarán a recordar. El segundo hijo, René, toma apuntes.

En Mayo de 1967, cuando comienzan las Noches Blancas, Böll nos visitará con el guión ya concluido y con el Director Artístico, a fin de rodar el film.

Se supo que precisamente ahora, el Director de cine leningradense, B. Shraiber, rueda un film sobre el mismo tema. Böll se alegró y dijo: "No tengo ninguna pretensión en hacerlo todo yo mismo, de ser el primero. Si puedo utilizar lo que ha sido hecho con anterioridad, excelente".

B. Shraiber, André Dostoievski, nieto del escritor, y el crítico de cine, E. Eiland, conducen a Böll por Leningrado.

Se ha preparado a fondo para el nuevo trabajo. Claro está que Böll no lo comenzó en una soleada montaña, cuando seguimos por la senda de Raskolnikov. Ni siquiera en aquel verano en que empezó, en las cercanías de Colonia, a releer un volumen tras otro de las obras

de Dostoievski... Es posible que ya en la temprana juventud, cuando la lectura de las novelas de Dostoievski caldea su alma "Dostoievski es un pintor del pueblo en el riguroso sentido de esta palabra. A Tolstói le fue preciso ir al pueblo; Dostoievski es el propio pueblo", dice Böll.

En una de las intervenciones, dirigiéndose a los críticos snobistas, Böll desarrolla irónicamente este tema: "En algunas novelas de Dostoievski hay unos titulares endiablidamente desagradables, como "humillados y ofendidos". A Dostoievski habría que reprocharle el que no se remitiera a círculos más selectos de la sociedad.

El objetivo de Böll no es la investigación científica, sino la labor de un artista. El escritor alemán de mediados del siglo XX quiere reproducir el mundo del escritor ruso del siglo XIX. No solo quiere transmitir las imágenes de Dostoievski, por así decir, del ruso al alemán, del siglo XIX al siglo XX, sino también del lenguaje de la prosa a otro lenguaje literario. Las palabras de Dostoievski, al igual que el texto de Böll que las acompaña, se oírán al otro lado de los cuadros y se combinarán con las imágenes visuales: en la pantalla deberán aparecer los cuadros del viejo Petersburgo. El film que ha ideado Böll no será biográfico, no será documental. Tampoco será ilustración de la novela de Dostoievski. Lo más impor-

tante para Böll es transmitir el estado de ánimo, el espíritu creador de Dostoievski en el enlace insoluble con el alma de la ciudad, transmitir también su percepción lírica de los libros de Dostoievski. Por todo ello le son necesarios no sólo conocimientos, sino también impresiones, percepciones.

Pasamos por delante de las sombrías casas. Parece que todo sucedió efectivamente ayer. Por una escalera de caracol subió Raskolnikov, he ahí la puerta, siempre abierta, por ello Raskolnikov trata de pasar por delante; ahí está la puerta de su habitación. Ella está cerrada con un gran candado. Ahí debe haber cinco escalones. Qué hay tras de ella hoy?...

En el espacio de piedra entre el portón y el suelo se divisa una pequeña puerterilla, aquí estaba la portería, aquí cogió el hacha... Medimos 730 pasos a lo largo del canal de Griboedov / entonces se llamaba Canal de Ekaterina, el vulgo lo denominaba la zanja / Es la distancia desde la casa donde vivió Dostoievski hasta la casa de la vieja usurera.

Subimos al piso. No es un museo. Aquí habitan gentes de hoy. Pedimos permiso para entrar. La joven ama de casa se queda toda confusa. "Por favor, pasen, seguramente pronto será el aniversario. Son muchos los que vienen..."

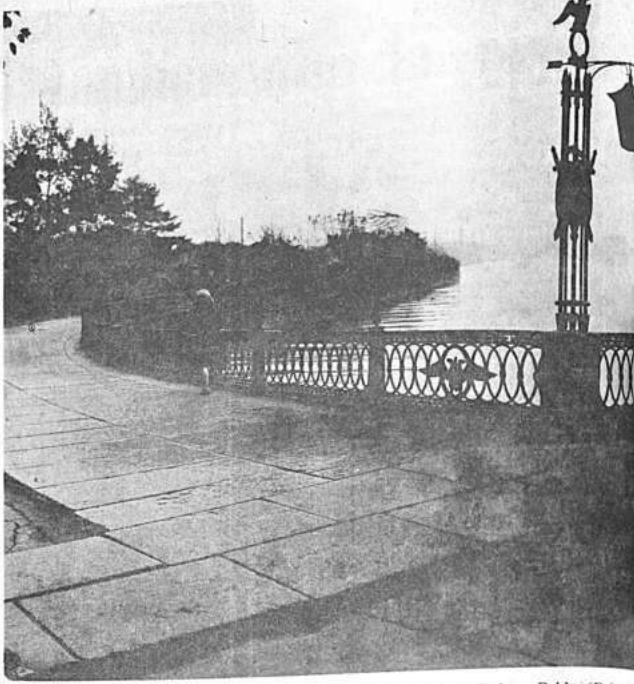
Seguimos adelante, las gentes pasan, unos miran con curiosidad, otros se separan, se estacionan, observan, la mayoría está ocupada con sus quehaceres. Böll no hace preguntas a los que pasan, no hace entrevistas, mira y escucha atentamente.

Seguimos las huellas de Dostoievski. ¿André dice con pena: "La habitación de Sonia Marmeladova no he podido encontrarla, aunque he revisado todos los viejos planos. Evidentemente era una habitación sintetizada". Böll observa suavemente: "Todos los escritores lo hacen, pues escriben novelas y no documentos".

No documentos. De hecho, nada de eso hubo: ni Raskolnikov, ni Sonia Marmeladova, ni Svidrigailov, que en estos lugares, alrededor de estas puertas, se suicidó... Hubo el escritor Dostoievski, hubo el mundo creado por él. Pero es tal la fuerza del arte verdadero, que ahora este mundo, estos personajes, ideados por el artista, son más reales que muchos de los que existió realmente entonces, e incluso ahora.

"No esperaba ver tantas cosas, ni que todo esto produjera tanta impresión".

Entramos junto con Böll, miramos las mismas cosas. Pero él ve mucho más: ante él se halla el artista, no solo las cosas de verdad y los personajes ficticios. Ante él se encuentra, además, lo que presenta la pantalla. Ante él está una obra de arte que todavía no existe, pero que cobrará vida, (Agencia de Prensa Novosti).



LENINGRADO, Malecón de Neva junto a la Fortaleza de Pedro y Pablo. (Foto S. Manushin).

El premio Nobel y la ciencia alemana

Por W. Lange

BONN.- Cuando en el año 1901 se concedió por primera vez el Premio Nobel, ya se encontraba un alemán entre los adjudicatarios: Wilhelm Röntgen, descubridor de los rayos X.

La estadística muestra que también en lo sucesivo, casi puede decirse con regularidad, fueron científicos alemanes los que año tras año se llevaron algún Premio Nobel en la solenne adjudicación que anualmente viene teniendo lugar en Estocolmo. Una vez, en el año 1905, fueron tres alemanes los que se llevaron los tres premios de ciencias naturales adjudicados en ese año: P. von Lenz (Física); J. von Baeyer (Química); y Robert Koch (Fisiología y Medicina).

En el transcurso de los dos primeros decenios resultó que fueron los ingleses y los alemanes cuyos científicos ocupaban los primeros puestos. Guardaban un notable equilibrio en lo que a la conquista del Premio Nobel se refiere. En los años veinte se asocieron de manera rápida e im-

prestante los americanos. Según la estadística del año 1961, la imagen había cambiado ya completamente.

Alemania, 50 premios; 54; Reino Unido, 51; EE.UU., 76.

En los últimos años es notable la importancia que van adquiriendo la ciencia rusa en el campo de los Premios Nobel. Si observamos ahora únicamente los últimos veinte años después de la guerra, encontramos una fuerte dominación americana. No es de extrañar: los Estados Unidos participaron también en la guerra, pero su potencial bélico era tan superior a todas las demás potencias que pudo seguirse allá investigando en los campos científicos bajo condiciones de tiempos de paz.

La ciencia alemana, fue perjudicada enormemente por la guerra, y a ello hubo de añadirse la miseria económica de los terribles años de la postguerra (sin contar la emigración de una amplia intelectualidad judía bajo el régimen de Hitler). La estadística de los Premios Nobel registra este hecho claramente. Hubo un hueco de varios años en los que los alemanes salieron con las manos vacías.

Pero poco a poco el país fue recuperándose. La economía iba desarrollándose, la ciencia volvió a su actividad: la existencia de

los alemanes y de su labor de nuevo visible también. Premios Nobel de los últimos años: Premio de Química 1950 y Alder, dos alemanes; Premio de Física 1953: Standen, uno alemán; Premio de Medicina 1954: Forsman, el sueco; el sueco introdujo en la circulación una moneda nueva, la corona, con el castor de un experimento que cumplió a través de una pararrayos X y un espazo. En la efectuada en su mismo pudo probar Forsman que es posible llenar el espacio con materias de contrapunto a continuación.

Premio de Física 1955: Mossbauer, el alemán; el alemán puede impulsar también a un vecino Mossbauer pasó años en los Estados Unidos, ganando nuevos conceptos.

1955: Los tiempos parecen normalizados y el premio de Física fue adjudicado a Karl Ziegler, un alemán, por su investigación sobre el carbón, o, como se dice (Pasa a la

MINISTERIO DE HACIENDA

COMUNICADO

PRORROGA

DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS

En atención a las múltiples solicitudes recibidas, se amplía el plazo de presentación del FORMULARIO INDUSTRIAL UNICO, FORMULARIO INDUSTRIAL MINERO UNICO y FORMULARIO INDUSTRIAL UNICO PARA LA CONSTRUCCION.

FORMULARIO INDUSTRIAL UNICO

Todos los establecimientos manufactureros, como:

- 1.- Industrias Manufactureras de Productos Alimenticios en general.
- 2.- Industrias de Bebidas
- 3.- Industrias del Tabaco
- 4.- Fabricación de Textiles en general
- 5.- Fabricación de Calzados, Prendas de Vestir y otros artículos confeccionados con productos textiles.
- 6.- Industrias de la Madera y del Corcho.
- 7.- Fabricación de Muebles y Accesorios en general.
- 8.- Fabricación de Papel y de Productos de Papel
- 9.- Imprentas, Editoriales e Industrias conexas
- 10.- Industrias del Cuero y Productos derivados del cuero, exceptuando el Calzado.
- 11.- Fabricación de Productos de Caucho
- 12.- Fabricación de Substancias y Productos Químicos
- 13.- Fabricación de Productos derivados del Petróleo y del Carbón
- 14.- Fabricación de Productos Minerales no metálicos, exceptuando los derivados del Petróleo y del Carbón
- 15.- Electricidad, Gas y Vapor
- 16.- Talleres de Artesanía en general

FORMULARIO INDUSTRIAL MINERO UNICO

Los establecimientos como:

- 1.- Explotación de Minas de Carbón
- 2.- Extracción de Minerales Metálicos
- 3.- Petróleo Crudo y Gas Natural
- 4.- Extracción de Piedra, Arcilla y Arena
- 5.- Extracción de Minerales no Metálicos

FORMULARIO INDUSTRIAL UNICO PARA CONSTRUCCION

Las empresas constructoras de:

- 1.- Edificios Residenciales
- 2.- Edificios Industriales
- 3.- Edificios Comerciales
- 4.- Edificios Educativos
- 5.- Edificios de Recuperación de la Salud
- 6.- Casas para Vivienda Privada
- 7.- Casas para Vivienda Colectiva y Social
- 8.- Caminos, Puentes y Refecciones en general

Los establecimientos especificados anteriormente, podrán presentar los FORMULARIOS ESTADISTICOS, correspondientes a la gestión del año 1966, en las oficinas de la Dirección General de Estadística y Censos en la ciudad de La Paz y en las Inspecciones Departamentales de Estadística y Censos del interior del país, hasta el 31 de mayo del presente año.

De acuerdo al Artículo 2º del Decreto Supremo 07595 de 20 de abril de 1966, ninguna oficina pública o privada podrá dar curso a las gestiones que deseen realizar las empresas industriales, sin el comprobante de presentación del FORMULARIO INDUSTRIAL, que será franqueado por la Dirección General de Estadística y Censos y las Inspecciones Departamentales de Estadística.

Pasado este plazo, se girarán los respectivos notas de cargo, de 100 \$b diarios por cada día de demora en la presentación de los indicados formularios, conforme se establece en el Decreto de referencia.

La Paz, 30 de marzo de 1967

Lic. Guido Edwin Hinojosa C.
Director General de Estadística y Censos



Hoy su elección es Lambretta... porque la 150/Li, ofrece más que cualquier otro motorcito en el mundo. Potencia espectacular, velocidad 80 k. p/h. Motor de 150 c.c. Frenos de Disco. Transmisión cardán

Lambretta 150/LI

(INNOCENTI)

pida una demostración en:

ZBINOEN Y CIA. S.A.

La Paz

Sucursales: Santa Cruz - Oruro - Cochabamba - Montero -

Tarifa.

Empresa Nacional de Ferrocarriles

Departamento Médico CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a concurso de méritos para los siguientes cargos:

2 Médicos - anestesiólogos para La Paz, a medio tiempo.

1 Servicio de Fisioterapia y Rehabilitación para la atención de nuestros pacientes.

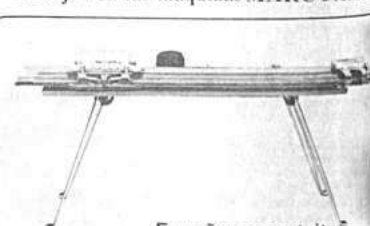
Mayores detalles e informaciones en el Dpto. Médico de la Empresa en Pura-pura.

Los antecedentes y curriculum vitae de los interesados, deben ser entregados en el mismo Dpto, hasta el día 15 del presente mes.

La Paz, Abril de 1967

GERENCIA GENERAL

Ahora las mejores prendas de vestir se tejen en las máquinas MARUYAMA



Enseñanza gratuita

SEÑORA MAMA:

¿Naga lo que muchas mamá hacen? Tejer la ropa de sus niños en las máquinas de TEJER MARIYAMA. Vista a sus niños y a toda su familia en las MARIYAMA.

ORIENTAL EXIMPORT LTDA.

Av. Mariscal Santa Cruz 1280, Telf. 23309

MINISTERIO DE HACIENDA

Aviso de Remate

Por disposición del Señor Ministro de Hacienda se pone en conocimiento del público en general, el día 12 de Abril del presente año a Hrs. 10 se dará efecto en el 3er. Piso del edificio de la U. B. Bolívar, el remate en subasta pública de papel de archivos sin uso, bajo las siguientes condiciones: la garantía del 10% sobre el valor total calculado cotizado como se encuentra el kilo en \$b. 100, con base.

- El adjudicatario, previo el pago del valor deberá trasladar lo adquirido de inmediato por propia cuenta.

La Paz, 8 de Marzo de 1967.

JEFE DE ADMINISTRACION DE BIENES DEL MINISTERIO DE HACIENDA.

PRESENCIA

BINGO EN DOMINGO

RADIO MENDEZ

8 CASA
LA ARGENTINA

9	17		40	58	67	
4	19		42		79	87
		26	33		68	72 89

Blanco óptico
Hilado fino de
algodón peinado
Costuras
reforzadas



3 ...Y MUCHAS
RAZONES
para decir:

Junto a mi
prefiero



B.V.D.

Fabricado en Bolivia por
RIBSA Ltda.
bajo licencia de THE B.V.D. COMPANY INC
de los ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
At: Tejeda Sorzano Villa Imperial Cas. 1904-Tel. 29341



Ditex

TELAS, CON LA CALIDAD
DE TORNÓ...

1 T.A.S.A.

			45	50	64	70	80
1	10	21	30				82
			32	44	51	65	71

... y cuál
es su número
telefónico?



Lo que no se
puede reemplazar...
¡se debe proteger!

Credinform Internacional

5 CREDINFORM

7	16	25				77	86
			38	49	57	66	78
8	18	27	39				88

HASTA EL

JUEVES A
HORAS 18

CARTON DE
LA SUERTE
DEL INGENIO

6 T.A.S.A.

1		20				60	70	81
		11		30	44	50	61	
2		21	32					71 83

HS 21
DITEX LTDA.

		34	43	52	62		81
		31	41	53		72	82
2	11	22				63	73

STEREO RECORDS

Una
RENOVACION
se impone

nuevos
y modernos
discos en

AV. 6 DE AGOSTO N° 2056 TELF. 29736 -
Casilla 2482

STEREO RECORDS

10	28	31	41			80
12	29	34	43			73
3				59	69	74 90



Atentamente
CASA LA ARGENTINA

B.V.D.
BRAND

4

4				47	55	60	75
6	13		36		56		76
	15	24	37	48			85

CAFE
3 BENIANO

3	12	20	33	42			
				46	54	61	74 83
5	14	23	35				84

CUPON POLLA BINGO
AUSPICIADO POR "GALERIA LUZ"

Este domingo se juegan:

\$b. 900

de no salir
serán \$b.1.050

CUPON POLLA BINGO
PRESENCIA - RADIO MENDEZ
AUSPICIADO POR "GALERIA LUZ"

NOMBRE COMPLETO

DIRECCION

LOCALIDAD

Presiento que el orden numérico de los
cartones del próximo BINGO será:

Esta solución debe ser depositada en "Galería Luz", calle Mercado

EN EL MUNDO DEL ESPECTACULO

Las colecciones de los actores son más exóticas o inesperadas que fastuosas

PARIS (AFP).- Contrariamente a lo que a primera vista pudiera parecer, los actores y actrices de la escena y la pantalla no son grandes coleccionistas. En la mayor parte de los casos, los objetos de valor artístico reunidos por ellos no constituyen una colección, sino una inversión monetaria. Así, los cuadros que posee Greta Garbo -de famosos pintores modernos- y los que pertenecen a Elizabeth Taylor -de antiguos maestros de la pintura- se encuentran muy bien guardados en las cámaras de los Bancos... Edward G. Robinson llegó a reunir un buen número de cuadros, que vendió en 1956 por la suma de dos millones de dólares.

oo000
Romy Schneider y Alain Delon, adquirieron magníficos cuadros, tapices raros y muebles de maderas preciosas. No se sabe qué ocurrirá con este comienzo de colección. Es muy posible que Alain y Romy se repartieran los objetos que la constituirán y más tarde los venderán.

oo000
El gran número de llenos, de muebles artísticos y de valiosas cortinas de brocado que posee Sofia Loren no puede considerarse tampoco como una verdadera colección, sino como objetos necesarios para amueblar las veinte habitaciones que componen su magnífica villa romana, suntuosamente instalada, pero, a decir verdad, decorada con un poco de desorden, debido a la excesiva acumulación de antigüedades y de objetos preciosos.

oo000
En los comienzos de su carrera, Marlene Dietrich amuebló su residencia con muebles franceses realizados por los más reputados artistas de la época. Haciendo esto, preparó un magnífico negocio, pues si en la actualidad decidiera venderlos, le serían pagados cien veces su valor de compra... Sin embargo, por el momento, Marlene no piensa separarse de ellos.

oo000
Michele Morgan, bien conocida por la sobriedad de sus gustos en materia vestimentaria, es mucho menos sencilla en cuanto a decoración se refiere. Así, pues, su casa de la Isla de San Luis, a orillas del Sena, en pleno corazón de París, está decorada con muebles dorados, cornucopias, ánforas,

Por Denise Dege

cuadros valiosos y tapices preciosos, que hacen casi un museo del "palomar" de la actriz, desde cuyas ventanas se ve sólo el gris suave del cielo parisense y el color plateado del Sena.

oo000
Hay artistas que tienen gustos extravagantes en cuanto a colecciones se refiere. Así, el cantante Luis Mariano, reúne armaduras medievales; el director cinematográfico Roger Vadim colecciona lanzas mongoles, y Yul Brinner, el famoso actor, cimitarras... Muchos de los actores de Hollywood guardan recuerdos de la época heroica del Far West.

oo000
Otras colecciones tienen un carácter casi infantil; éstas son, sobre todo, las de los jóvenes cantantes "yé-yés" y las de los ídolos del "rock-and-roll"... Uno de estos últimos, Johnny Rivers, adquiere todos los "gadgets" que aparecen en Europa, parece ser que posee... luna toneladas de dichos objetos! Todo lo que el Viejo Continente inventa para arreglar una cremallera que se ha estropeado de repente, rallar eléctricamente el queso, hacer funcionar una caja de música sin mover un solo dedo, etc., etc., apasionan al joven cantante.

oo000
En cuanto a los jóvenes "yé-yés" (cantantes o no), han comenzado en los últimos tiempos a reunir juguetes automáticos, muñecas que lloran o ríen por medio de transistores, perros que se escapan cuando se les toca...

oo000
Hay colecciones que se ponen

de moda a causa del capricho de una estrella muy popular, como es el caso de las colecciones de llaves antiguas, que hace unos años inició Brigitte Bardot. Las mismas llaves que Brigitte adquirió gratuitamente, o casi, en las viejas granjas y mansiones antiguas, sus émulos y seguidores se ven obligados a pagarlas muy caras...

oo000
Cuando Michelle Presley, Sofia Desmarests, Simone Valere y Jean Desailly empezaron a buscar en los mercados de viejo y en casa de los anticuarios los muebles de la época de Napoleón III, negros y adornados con incrustaciones de nácar, éstos eran poco costosos... A partir de entonces empezaron a subir de precio, del mismo modo que los floreros y quinqués de opalina y los candeleros dorados lo hicieron desde que Ana Magnani se dedicó a coleccionarlos.

oo000
La colección más bella pertenece a una famosa ex-estrella, María Félix. Actualmente casada con un industrial norteamericano, es viuda de dos compositores de canciones y operetas y dedica los ingresos que obtiene como heredera de los derechos de autor de sus desaparecidos maridos exclusivamente a adquirir joyas. Posee diamantes de todos los colores, de todas las procedencias y de todos los tamaños. Es a ella, a quien los joyeros muestran, en primer lugar, la pieza rara que acaban de adquirir.

MO COPYRIGHT AGENCE FRANCE-PRESSE.



Brigitte Bardot, la "vedette" que colecciona viejas (Foto A.F.P.)

MARIA ALEJANDRA Y VERONICA LOYO TRIUNFAN AMPLIAMENTE EN ESPAÑA

Toda la prensa madrileña ha elogiado la actuación en la pequeña pantalla de la cancionera mexicana María Alejandra, María Alejandra va a permanecer en la Península según ha declarado a la prensa especializada, una dilatada temporada.

Un informador le preguntó si la habían piropeado mucho.

- ¡Mucho! - dijo la estrella mexicana - muchísimo, pero creo que no lo suficiente. Los piropos de los hombres de por acá, suenan más bonitos.

Por su parte, la también azteca Verónica Loyo, llegó los otros días a Madrid, Verónica guapa a rabiar, simpática a más no poder y cancionista de las de "A todas máquinas", se va a presentar el próximo lunes en la TV. Verónica después de cantar unas canciones acompañada por el trío me-

xicano "Los Aguilillas" dijo a los informadores de prensa: "Mi misión tiene carácter de buena voluntad por Europa. Hasta ahora sólo he cantado en varias ciudades de Alemania. Pero también lo haré en Madrid, Sevilla y Barcelona."

Un nutrido grupo de periodistas invitó a Verónica a un almuerzo. A los postres la bella mexicana los obsequió con algunas canciones de su repertorio. Al finalizar el pequeño recital, la mayoría de los reporteros le estaban haciendo la competencia. Claro que con más voluntad que oído.

Total, que Verónica Loyo, la cantante oficial del turismo mexicano "cortó" su primera oreja nada menos que ante sus inmediatos "juzgadores" cuando haga su debut como queda dicho ante las cámaras de la Televisión española.

EL PREMIO NOBEL Y...

(Viene de la pág. 6)

to la Academia Sueca, "por sus descubrimientos en la Química de las macro-moléculas".

El premio de Física fue adjudicado al profesor Jensen, de Hel-sinki, por su trabajo sobre la estructura de la superficie de los núcleos atómicos.

Aquí ha de mencionarse también a la señora María Goepfert-Mayer, que trabaja en la Universidad de California, pero que nació en Alemania. También ella trabajó en la investigación de la superficie de los núcleos atómicos. Es la tercera mujer a quien se concedió el Premio Nobel. La primera fue la mundialmente famosa Madame Curie, la segunda su hija Irene Joliot-Curie.

1964: También en este año se nombran nombres alemanes. Dos de ellos obtienen el premio "Fisiología o Medicina": 1) Theodor Lynen, del Instituto Max Planck para el ramo de la química nuclear. Lynen reside en Munich y está casado con Eva Wieland, hija del premio Nobel alemán de Química del año 1927, Hans Wieland. 2) Konrad Bloch, de la Universidad de Harvard, Estados Unidos, nacido y estudiado en Alemania, discípulo del premio Nobel alemán de Química en el año

1930, Hans Fischer.

Ambos, Lynen y Bloch, trabajaron e investigaron sobre las funciones de la colesteroína. Pudieron probar que esta materia puede concretarse en las células, creando así las condiciones previas para el desarrollo de la temida arteriosclerosis. Es una de las más corrientes enfermedades de la circulación sanguínea en los tiempos modernos, pudiendo ser bastante peligrosa, a veces incluso mortal.

Los conocimientos adquiridos por estos dos investigadores son posiblemente útiles para preservar a la civilización moderna de esta enfermedad contemporánea. Con ello se cumplirá la exigencia fundamental fijada por Alfred Nobel cuando -anteriormente al año 1900- estatuyó su herencia. Se dijo ahí que los Premios Nobel fueran concedidos a aquellos investigadores "que durante el año transcurrido hayan sido de mayor utilidad a la humanidad". (ALA)



DE GRAN MUNDO... EN TODO EL MUNDO

Embotelladores
Autorizados
CERVECERIA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.



Ford
URDINI MOTORS
LIMITADA
COMUNICA QUE TIENE PARA ENTREGA INMEDIATA:

CAMIONES DE 7 Y 8 TONELADAS
CAMIONETAS DE 3/4 Y 1 y 3/4 TONELADAS.
MICROBUSES TRANSIT DE 15 ASIENTOS.
VOLQUETAS DE 7 TONELADAS.
TORPEDOS PARA OMNIBUS.

Por llegar..

CAMIONES DE 2 Y 1 1/2, 5, 6 Y 10 TONELADAS.
AUTOMOVILES TAUNUS.

CONSULTAS Y DEMOSTRACION

EN
AVENIDA MONTES 710 - 1er. PISO
TELEFONO 26871 - CASILLA 1473
LA PAZ

SI UD. NECESITA
APRENDER INGLES
A BREVE PLAZO

Le hace falta estudiar varias horas al día. Así un día equivale a semanas de clases colectivas. O de lecciones privadas. El método es el siguiente. Ud. pide sus lecciones y trabaja en casa cuantas horas pueda al día. Cada lección trae literatura para leer. Pronunciación americana. Guía de traducción. Gramática Comparada. A los 60 lecciones viene el Examen Final para optar por el Diploma de Traductor. A ritmo intensivo terminará en 3 a 5 meses. Pero tiene término de un año.

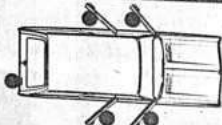
Le invitamos a visitarnos en Reyes Ortiz 41. Si reside en el interior, escribanos a Casilla 2361.

SOUTH AMERICAN SCHOOLS



CARAVAN Rekord*

EXISTENCIA AGOTADA **POR QUE?**



• EL CARAVAN DE CUATRO PUERTAS LATERALES Y UNA POSTERIOR, ES COMPLETAMENTE NUEVO Y UD. HALLARÁ EN EL UNA SINGULAR COMODIDAD DE LUJO Y UTILIDAD PARA SUS PASEOS CON LA FAMILIA, Y PARA EL NEGOCIO. Y NO OLVIDE... ¡EL CARAVAN SE PRESTA A TODAS LAS CIRCUNSTANCIAS!

CONSULTE MAS DETALLES EN:

Sundlach S.A.
REYES ORTIZ 73

Señores: Odontólogos
Instituciones
Universidades - Facultades de Odontología

ENGELS, MERKEL y Cía. (Bolivia) S. A.

Comunica que desde la fecha atenderá, con los afamados productos Odontológicos.



S.S. WHITE COMPANY

Disponiendo para tal fin con un amplio surtido de los Artículos Dentales.

Solicite nuestra lista de precios.
Pedidos a los Telfs. 2-5296 y 2-7161
Potosí N° 940.